

روايات الجحيم

ملك القمصان



ملك القراصان

قصة رائعة حافلة مغامرات القراصنة

بطلها الكابتن مورخان
أعظم القراصنة في تاريخ البحار
الرجل الذي نسج على متواله الكابتن بلود

تأليف الكاتب الانجليزى الكبير

بولت

تعريب الأستاذ

شفيق أسعد فريد

مكتبة محمد زوايات

الفصل الاول

نهض جيمس وينتر واقفا بين أشجار التبغ ، وجفف العرق الذي
تصب على جبهته بذراعه العارية ، ثم اتكأ على مقبض الجاروف
كان رجلا طويل القامة ، ولكنه هزيل كالذئب الجائع ، لفحت
الشمس المحرقة وجهه ، وارتسمت في عينيه السوداوين نظرة القنوط ، ولم
يكن يستر جسمه غير سروال (بنطالون) قصير لا يكاد يتعدى ركبتيه ، ومقيص
بال ذهب لونه ، وأما قدماء فكانتا عاريتين ، بينما يرى المتأمل لمعصميه أثر
جروح غائرة تدل على أنه عانى هول القييد مراراً ، ومن خلال تمزق في
مقيصه كانت تبدو جروح أخرى مما بين قديمة وحديثة هي أثر ضربات
السوط التي يتعرض لها النحس ما بين الفينة والفينة

« * »

أدار جيمس وينتر بصره في الحقل ، فرأى على مبعدة ، ثلاثة من الزنوج
يعملون مثله بين أشجار التبغ النامية أثناء النهار ، ويأوون معه إلى
الكوخ الضيق المصنوع من شجر النخيل إبان الليل
أطرق الشاب برأسه نفورا واستياء ، كانوا يعملون كالسائمة رغم أنوفهم
تحت أشعة الشمس المحرقة ، فإن امتعضوا أو أبدوا أى تذمر ، هوى
عليهم صاحب المزرعة بسوطه حتى يكاد يفقد هم الوعي ، دون أن يجراً أحدهم
على الاعتراض وتهدد جيمس وينتر ، وتذكر أن صاحب المزرعة
اشتراه منذ سبع سنوات في مزاد علني ، أذاقه خلالها ألوان الألم والهوان
قدبت فيه روح التمرد ، وغمغم من بين أسنانه : كلا ، وربى !
وفي اللحظة التالية سمع صوتاً خافتاً صادراً من خلفه ، وقبل أن يتمكن
من الاستدارة على عقبه ، مزق السكون زفيف سوط ، وما لبث الشاب
التعس أن أحس بالمد يد بين كتفيه ، فوثب من مكانه كاللأسوع ، وواجه
كبير عمال المزرعة وشرر الغضب يتطاير من عينيه

وصاح القادم بحدة : استمر في عمالك أيها الكلب !
وهوى بسوطه فوق عنق وينتر للمرة الثانية ، فأن الشاب أينما موجعا
ولكنه حبس الصرخة المروعة التي كادت تفلت من بين شفثيه ، ثم رفع
الجاروف وتمثلت في عينيه نظرة جعلت كبير العمال يزار قائلا : .

— أوه ! هل تجرؤ ؟ سوف أمزق لحمك أيها الخنزير !

ورفع السوط في الهواء ، ولكنه مالبث أن سقط من يده ، فقد أصابه
الجاروف في أعلا خده الأيمن إصابة قاتلة ، جعلته يترنح ، ثم يسقط بين
أشجار التبغ ، ويتلوى كالحية ، ثم انقلب على جنبه الأيمن ، وانتفض قليلا
وما لبث أن خمدت حركته تماما .. والدم ينزف من جرح غائر في خده
وراح جيمس وينتر يحملق في وجه الرجل بعينين تنطشان بأبلغ معاني
التشفي والحقد .. ولم يشعر بأسف أو ندم فقد نال رئيس العمال ما يستحق
بل ربما أقل مما يستحق

لم يشاك في أنه قد مات .. ولكن ذلك لم يزعجه ، بقدر ما أزعجته
الصيحات التي مزقت السكون في تلك الاثناء .. فالتفت خلفه .. ورأى
الزوج الثلاثة يركضون نحوه ، وأدرك أنهم قادمون للقبض عليه
كان أول القادمين قد اقترب منه كثيرا .. بينما أبطأ رفيقاه لثقل
حركاتهما ، ومن ثم صحت نية وينتر على أمر ، فركض نحو القادم . وقد
أعد الجاروف لضربة قاضية

وفي التو ، توقف الزوجي عن العدو ، وارتسمت في عينيه نظرة دعر
شديد . ثم صرخ صرخة مروعة ، ونكص على عقبيه ، وأطلق شقيقه
للريح . فتبعه وينتر لعدة ياردات ، ثم انعطف فجأة الى اليمين حيث وقعت عيناه
على سور منخفض يحيط بالمزرعة ، ومن ورائه الغابة الكثيفة الأشجار
وتنفس جيمس الصعداء ، وقدر أنه ان أفلح في عبور الغابة بسلام ، فقد
يتمكن من الوصول الى بورت رويال ، وهناك يستقل إحدى السفن ،
ويذهب الى أي مكان يعتقد أنه سيكون فيه بأمن من كل سوء .
وكان قد وصل الى السور في تلك اللحظة ، فتخطاه وثباً ، ثم انطلق
عدوا ، وما لبثت الغابة ان ابتلعتهم

لم يكن يجهل ان صاحب المزرعة وعملها سيخفون لمطارده ، وان
نجاحه متوقفة على عبوره الغابة دون ان يقع في قبضتهم ، وكان الطريق ممهدا
بأدى الأمر ، فاستطاع ان يقطع شوطاً بعيداً دون أن يعرقل تقدمه عائق ،
ولكن ما لبثت أغصان الأشجار المتشابكة ان بدأت تسد عليه المسالك ،
وشاحه البعوض والذباب بقسوة ، وبدأت الأغصان الشائكة تصيبه في
وجهه وقدميه ، فتقدمها وتؤلمه ألماً لا يطاق ، ولكنه لم يعبأ بذلك كله ،
واستمر يعدو ، وكأن شياطين الجن تطارده ، حتى أشرف في النهاية على
منحدر شديد ، هبطه على عجل .. فألقى نفسه في مستنقع راكد .. راح
يخوضه بغير تردد .. فقد كان يدرك ان الابطاء أو التقهقر معناه الموت المحقق
وأخيراً ، بلغ نهاية المستنقع .. فتوقف هنيئاً ريثما يلتقط أنفاسه ..
وينزع الأشواك التي انغrust في لحمه .

وبعد قليل استأنف الركض .. ولم يكن يتوقف الا ليصيح السمع ..
حتى إذا اطمأن الى ان المطاردين لم يقفوا على أثره بعد .. انطلق كالسهم
لا يلوى على شيء .. ومضت ثلاث ساعات تقريباً .. قطع في خلالها
نحو سبعة أميال .. وحينئذ توقف مرة أخرى وارهدف أذنيه .. ولكنه
ما لبث ان انتفض فقد عكر صفو السكون صوت أشبه بصوت الاجراس
التي تعلق في أعناق كلاب الصيد .

وأجفل المصارب .. وأدرك أنه هالك لا محالة .. ولكنه اطمأن نوعاً
حين أدرك من صوت النواقيس الخافت ان مطارديه ما زالوا بعيدين بعد ..
واستمد من قنوطه شجاعة .. وركض بكل قوته

وأخيراً أشرف على مجرى ماء ، فهتف بابتهاج : شكراً لله !
ووثب في الماء ، وظل يسبح ما يقرب من نصف ميل ، ثم ولى وجهه
نظر الشاطئ الثاني ، واستأنف العدو كالمجنون ..

وعندما آذنت الشمس بالمغيب ، كان قد بلغ طرف الغابة . وألقى نفسه في
أرض منبسطة في نهايتها مروج خضراء ، وحديقة غناء ذات طلع نضيد
واذ بلغ المروج ، اندفع بين أشجارها كالسهم حتى وصل الى الحديقة
وعندئذ كف عن العدو وجهد في مكانه ..

رأى امامه منزلاً تكاد تحجبه الاشجار ، وعلى قيد اربع ياردات وفوق
مقعد مصنوع من الغاب ، وقع بصره على فتاة ترتدى ثياباً فاخرة ، كانت
تلاعب قرداً صغيراً . ورفعت الفتاة رأسها عندما سمعت وقع اقدام
المهارب . ونظرت اليه دون وجل أو ذعر .. ثم رفعت يدها إلى شفيتها
محدرة .. ثم قالت بلغة انجليزية فصحي تخالطها اللهجة الاجنبية :

— صه ياسيدي ، والا فوت على (جاكو) تدريبه .. تمهل !

فتحول الشاب ليستأنف فراره ، ولكنه سمعها تقول للقرد :

— لا تنزعج يا جاكو .. ليس ثم ما يدعو إلى العجلة والا فقدت

الجائزة ! فنظر وينتر إلى الفتاة مأخوذاً .. فراها ترمقه من بين

اهدابها الطويلة ، وقد تألفت في عينيها نظرة الاعجاب ، والفضول ..

وجأفة .. سألته : من انت ؟ فاجاب بهدوء : اسمي جيمس

وينتر .. واعرف في انجلترا باسم السير جيمس

— وهنا في جاميكا ؟ رقيق ؟ اليس كذلك ؟

— نعم .. حتي هذا الصباح ، واما الآن فلا !

فقلت متسائلة : أرقيق هارب انت ؟

— نعم ، لك ان تعتقدى ذلك ، وأما انا فاعتبر نفسي حراً كأعظم

رجل هنا فأومأت برأسها ، واخذت تطيل النظر إلى وجهه . ثم

قالت بصوت هادى : تقول انك حر ؟ ! حسناً ! لعالت قتلت رجلاً ؟

فأجاب الشاب بحمية : لكم ارجو ان اكون قد وفقت في ذلك

فبذت على وجهها علامات الاهتمام ولكنها ظلت على رباطة جأشها ..

وسألته : ومن هو ؟ — كبير العمال ! شيطان يلذ له ان يلغ في دماء

اعوانه التعساء فأومأت مرة أخرى . وقالت : لكن كيف اتفق

وانت الرجل المهذب ان تقع بين مخالف هؤلاء الوحوش ؟

— مؤامرة سياسية .. وشم ابن عم كالثعلب كان يسعى للحصول على ضيعتي

غوشي بي فقلت برفق : أحقا ؟ اخبرنى . ماذا يحدث لوقبضوا عليك ؟

— لا أقل من الشنق إذا كان كبير العمال قد قضى

فاقر ثغرها اللدقيق بابتسامة رقيقة .. وقالت :

— لا أظن أننى أرضى بشنقك

فتألفت عيناه بيريق الغبطة . وهتف بصوت يفيض رقة :

— لا أظن اننى أيضا أرضى بذلك . وإذن فنحن متفقان قلبا وقالبا

فمالت بتهكم : قلبا وقالبا ! .

فضحك وأجاب : نعم . . ضد جاميكا باجمعها ياسيدتى .

فأصطبغ خدا الفتاة بحمرة الخجل . . وغضت من بصرها . . وبعد هنيهة

نظرت اليه وقالت بشيء من الحدة : أبلغت بك الجرأة أن تدعى .. ؟

فقاطعها على عجل : كلا .. اننى شاكر لك عطفك !

— اوه ! دعنا من ذلك ! هل أنت راغب فى الذهاب الى البحر ؟

— اننى أقصد بورت رويال

— ولكنك لن تصل اليها . فطالما حاول الماريونون من قبلك أن يبلغوها

ففشلوا .. فان مطارديهم كانوا لهم دائما بالمرصاد . واقتنصوهم فى الطريق

فقال بغير ماوجل : ولكنى سأذهب اليها ليلا

— ولكنهم مع ذلك قد يظفرون بك .. اللهم إلا اذا جاءتك المساعدة

— المساعدة !! ومن أين ..

وتوقف فجأة عندما لاحظ النظرة التى كانت مرتسمة فى عينيها . وهمس :

— أنت ؟ أنت ؟ فأجابت بهدوء : ولم لا ؟ انك لست مجرما .

فقال بصوت متهدج : هل نسيت رئيس العمال ؟

— لا .. انه شيطان كما قلت ..

— ولكنى لا أقبل اشراكك . . . فقاطعت بحدة : أفضّل

الموت شنقا على قبول المساعدة من فتاة ؟ ! يالك من رجل شديد الكبرياء !

ورمقته بنظرة ساخرة .. فقال بخشوع : انى لا أرضى أن أعرضاك للخطر !

فابتسمت . . وقالت بهدوء : اصغ الى ، سأستقل مركبتى بعد ساعة الى

بورت رويال . ومن هناك سأبحر على ظهر سفينة خاصة الى تابوجا ، ومن

حسن الحظ اننى سأذهب الى بورت رويال بمفردى ، وهناك سأجد فى

انتظارى شخصا سيأخذنى إلى السفينة

وكفت عن الكلام هنيهة . وقالت وهى تنعم النظر إلى وجهه :

— لن أبداً رحلتى من هنا إلا عندما ينشر الظلام سدوله ، وعن يسار الطريق الذى سأسلكه توجد غابة يمكنك أن تلوذ بها حتى إذا مرت مركبتى من أمامك ، فتحت لك بابها ، وعندئذ ربما أردت . . . وكفت عن الكلام مرة أخرى ، وهزت كتفها ، ثم أردفت ضاحكة : — سوف يكون من المستغرب جداً أن تفضل حبل المشنقة على الركوب معى !

وانبعثت واقفة ، وهزلت نحو الدار قبل أن يتمكن جيمس من الإجابة

الفصل الثانى

بعد ساعة كان وينتر يزحف بين أعشاب الغابة الكثيفة ، فى انتظار مرور المركبة ، غير عانى بلسع البعوض ، وطنينه الزعج وصرت الدقائق كالساعات ، وهو يرهف أذنيه ، لعله يسمع كرمحلات المركبة التى ستحملة إلى بورت رويال حيث الحرية والحياة وجأة ، خيل إليه أنه سمع صوتاً خافتاً ، ما لبث أن أخذ يرتفع بالتدريج فركض قلبه بين ضلوعه ، وادرك أن ساعة الخلاص قد آذنت

ووثب إلى عرض الطريق فى اللحظة التى حاذته فيها المركبة ، ورأى بابها يفتح فجأة فوثب إلى داخلها ، ثم مال إلى الخارج ، وأغلق الباب بهدوء وسمع الفتاة وهى تقول هاسمة : اجلس هنا يامستر جيمس ، والا عضك جاكو ! فسألها بصوت منخفض : ما اسمك ؟ أخبرينى يا أجمل نساء الدنيا — وما أهمية ذلك ؟

— ان له أهمية عظمى ! انى أريد معرفته لا بحث عنك فى المستقبل و.. . فقالت ضاحكة : وتشكرنى ؟ لا ضرورة لذلك يا سير جيمس ، فانى مولعة بالمغامرات فهتف برفق : سيدتى ، هل ترين عينى ؟

— بالتأكيد ، انهما يبدوان كالمصاييح فى الظلمة

— مصاييح ؟ ! حسناً .. ان تألقهما ..

وكف الشاب عن الكلام ، فقد وقفت المركبة فجأة ، فكاد راكباها يسقطان من فوق مقعديهما

ومزق السكون صوت خشن يقول صاحبه : من بداخل المركبة يا بتر ؟
فهتفت الفتاة في جزع : يا الهى ! انهم مطار دوك . . انكش عند قدى
ياسير جيمس لئلا يروك . فاطاع الشاب دون تردد . . وسمع
السائق يجيب السائل بقوله : السنيوريتا بنيتا دى ريفاديو . . إحدى سيدات
تابوجا وكبرى بنات سيدى

وهنا أطلت الفتاة من نافذة المركبة . . وسألت السائق بصوت حاد :
— ماذا حدث يا بتر ؟ لماذا أوقفت المركبة ؟

فاقترب منها رجل يمتطي صهوة جواد . . ورفع قبعته احتراماً . . ثم قال :
— اننا نبحث عن رقيق أبيض هرب بعد أن كاد يقتل كبير عمال
الزرعة فصاحت الفتاة مغضبة : رقيق ؟ ! هل توقفون مركبتى من
أجل ذلك ؟ أبدو لمخلدكم اننى أخفى الهارب بين طيات ثيابى ؟

كاد جيمس ينفجر ضاحكاً . . ولكنه لزم الصمت . . بينما أجاب الرجل :
— معاذ الله ياسنيوريتا . . إننا لم نوقف مركبتك إلا من قبيل الحذر
فقط . . فأرجو صفحك . فسأله برفق : هل تعتقد أنكم ستظفرون
بالهارب ؟ — انى واثق من ذلك . . فعلى طول الطريق يوجد
رقباء . . ولست أشك فى اننا سنظفر به بعد قليل . .

فضحكت الفتاة . . وأجابت بسخرية : أتمنى لكم التوفيق !
وأمرت سائقها بالمسير . . وبعد قليل انفجرت ضاحكة . وهتفت :
— هل سمعت ياسير شارلس ؟ — سمعت اسم منقادى

ياسنيوريتا بنيتا فاسترسلت فى الضحك . . وصاحت :
— آه ! ولكنك سمعت بان الطريق غاص بالترصدين ! إننا لم نخرج
من الغاب بعد . . وعندى أن تظل حيث أنت حتى نتجاوز منطقة الخطر . .
— اننى طوع أمرك ياسنيوريتا . فابتسمت . . ولادت بالصمت
وتوقفت المركبة مرتين اثناء سيرها . . وكان معترضوها المراقبين الذين
انبشوا فى أرجاء الطريق فى انتظار الرقيق الهارب . . واستطاعت الفتاة ان
تتخلص منهم بلباقة . دون ان يحدث مايكدر صفو الرحلة
وأخيراً قالت الفتاة بارتياح : لم يبق بيننا وبين المدينة غير مسيرة ثلاث

ياسر جيمس . . يجب ألا تذهب معي الى المرفأ لأن رجلاً ينتظرني هناك
سأفتح باب المركبة بعد دقيقة واحدة . . فينبغي ان تثب الى الخارج وتختفي
في الظلام . . اعطني يدك ياسنيور

فبسط اليها يده . وعندئذ أحس بكيس حريرى طويل يوضع في يده .
وسمعها تقول : ستكون بحاجة اليه . لأن المال أعظم قوة في العالم .
فقال معترضا : كلا . إن الحب أقوى من المال لأن الحب لا يقاوم
فسأت ساخرة : أظن ذلك ؟ — بل إننى واثق منه كل

الثقة . إنه سيأخذنى الى شاطئ الأمان . على أن أعود ذات يوم الى تابوجا
لأوفى الدين . وقالت معقبة : لك الله ياسيدى من رجل

أمين . . . ثم مدت يدها . وفتحت الباب . واستطردت : هلم ياسير جيمس
ومالت الى الخلف فى مقعدها لكي تفسح له الطريق . فهم بالاعتراض .
ولكنها قالت تستحى : أسرع قبل فوات الفرصة . اذهب فى حراسة الله
ياصديقى ! فنظر اليها نظرة تفيض بالشكر . وخانه النطق .

فوثب الى الخارج . وظل يعدو الى الأمام ليتجنب السقوط . . ومن ثم
ابتعدت عنه المركبة . ورأى باب المركبة وهو يغلق . وعند أول
منعطف رأى يد الفتاة وهى تلوح له مودعة . ثم انحرفت المركبة الى اليمين
وما لبثت أن غابت عن عينيه .

وظل الشاب جامدا فى مكانه بضع لحظات وهو مستغرق فى التأمل . .
وبعد قليل سمع صوتاً أشبه (بالكورس) يتردد صداه فى أرجاء الطريق المهجور
فادرك ان بقاءه فى عرض الطريق . وهو بهذه الحرق البالية وعلى تلك الهيئة
الزرية خليق بان يسترعى أنظار أول عابر سبيل .

عول على الذهاب الى المرفأ حيث تكثر حوانيت الثياب والطعام . وها
الشيئان الوحيدان اللذان هو فى أشد الحاجة اليهما

وبدأ سيره صوب الميناء . وكما تقدم خطوات ازداد صوت (الكورس)
وضوحا وعلوا . حتى إذا اقترب من إحدى الحانات العديدة على جانبي
الشارع . فتح بابها . فاستطاع أن يلمح بالداخل غرفة مستطيلة وضعت لصق
جدرانها براميل ومناضد ومقاعد خشبية جلس فوقها رجال يعاقرون بنت

الحان . ويملاً ون المكان بصخبهم وضجيجهم .
 وشعر جيمس بالاغراء يستولي عليه . فقد مضى عليه امان دون أن
 يدرك طعم الخمر . فخطا خطوتين نحو الباب . ولكنه عاد فثدكر هيئته
 المريبة . فعدل عن رأيه . ورأى أن يترث حتى يبتاع بعض الثياب .
 ونجاة . خرج من باب الحانة عملاق ضخم الجثة يرتدى معطفاً حريراً
 أزرق اللون . وصديريه وسروالا صفراوى اللون . وقبعة حريرية وخذاء
 وجوربا من الحرير . بها أضرار كانت تشع وتلمع كلما تعرضت للضوء .
 قال جيمس لنفسه : لا شك أنه من أمراء القراصنة .

وأخذ يراقب الرجل عن كثب . فرآه يتقدم الى الخارج وهو يترنح
 قليلا فى سيره . ثم أغلق الباب خلفه . ووقف يرقب القمر باهتمام . ومالبث
 أن قال : يا للسماء ! قمران فى سماء واحدة . . انى لم أر هذه المعجزة قبل اليوم !
 وبلغت هذه العبارة مسامع جيمس فابتسم . وهز رأسه فى حزن . . فقد
 ساء أن يشرب الرجل خمرأ حتى يشمل . . بينما لا يستطيع هو أن يظفر بكأس
 واحدة . . وبعد هنيهة . بدأ الرجل سيره مترنحا . . فاقتفى جيمس أثره
 وهو يلوذ بظل الأشجار ليحجبه عن العيون . ولكنه ما كاد يسير خمس
 ياردات حتى رأى شيئا جعله يركض بكل قوته مخترقا الطريق دون حذر أو روية
 بينما كان العملاق الأنيق يمر من أمام أحد الابواب ، اذ برز من خلفه
 خمسة رجال دلت حركاتهم على التربص والغدر . . وساروا فى أثر العملاق
 بخفة الممررة . . ورأى جيمس على ضوء القمر خنجرين يلمعان فى يدي رجلين
 منهما . . فأدرك سوء نيتهما . . وصح عزمه على تحذير العملاق

وكان السنا كون قد دنوا منه . . فخشى جيمس أن يفتكوا به . فصاح
 بأعلى صوته : بحق السماء ، كن على حذر ياسيدى

فاستدار العملاق على عقبيه ، وقد طارت الخمر من رأسه . . وما كاد
 يرى مطارديه حتى صاح بحدة : يا للشيطان !

وفى لمح البصر . . امتشق حسامه . . وتراجع الى الوراء حتى التصق
 ظهره بجدار أحد المنازل ثم طعن أول مهاجميه طعنة فى الصميم جعلته يتدحرج
 فوق الأرض وهو يتلوى من الألم . . بينما طار حسامه فى الفضاء وسقط عند

قدمي جيمس . وقفته جيمس ضاحكا . . والتقط الحسام . . ثم ركض نحو السفاحين . . فصاح زميلهم الجريح يحذروهم . . ولكن جيمس لم يعبا بالتحذير . . ووثب الى الجدار حتى دنا من العملاق الأنيق ثم قال : انى صديق فاثبت . . فضحك العملاق . . وقال دون وجل : مرحى بالاصدقاء ! والتحم الفريقان فى معركة دامية . . فلم يكن يسمع فى هذا الهدوء الشامل غير صوت السيوف وهى تتقارع وتتصادم .

الفصل الثالث

لم يطل أمد المعركة . . فقد نسي جيمس انه طريد ، وانهمك فى القتال بشجاعة المحارب واقدامه . . واستطاع بعد دقيقتين من بدء القتال أن ينتزع حسام أحد المقاتلين ويطعنه طعنة جعلته يترنح ويسقط فوق الأرض وهو يرغى ويزبد . . وفى اللحظة التالية وثب جيمس على رجل كان يتسلل جانبا ، وهو يرجو أن يظفر بالعملاق على غرة أثناء اشتباكه مع رفيقيه . . وطعنه فى كتفه بكل قوته ، فصرخ الرجل من الألم ولاذ بالفرار ولما رأى الرجال الآخرين ما حل بزملائهم ، اطلقوا سوقهم للريح . وولوا الادبار وعندئذ صاح العملاق بالجريحين : والآن ، ايها الكلاب ، مامعنى هذا الهجوم الغادر ؟ ولوح بحسامه فى وجه احدهما . . فتراجع الى الوراء حتى التصق بالجدار . . واجاب بفرنسية ركيكة وبصوت خافت لم يستطع جيمس ان يفهمه . . لكنه سرعان ما سمع العملاق بصيح بغضب : — اذن فسانت لو هو زعيمكم ؟ حسنا . . اذهب اليه وقولا له اننى لن أغفر له هذه الدسيسة القذرة . . هيا انصرفا . .

فنظر الجريخان الى بعضهما . . وكأنهما لا يصدقان اذنيهما . . ثم اسرعا بالابتعاد خشية ان يعدل محادثتهما عن رأيه . وظل العملاق يرقبهما والحسام فى يده . . فلما اختفيا عن ناظريه . تحول الى جيمس وقال ضاحكا : كلاب تعطاد لسيدها . . لقد تشاجرت مع سيدهم عندما اردنا اقتسام الغنائم التى استولينا عليها من هجومنا على بورتو

دى لا برنسيب . . فى استطاعتك ان تحكم على هذا الوغد من النظر إلى
لعوانه ! لكن لمن انا مدين . .

وكف عن الكلام فجأة . . ونظر الى جيمس بدهشة . . ومالبت ان
سفر بشفتيه . . وقال : اذن فانت هارب من احدى المزارع ؟

— نعم . . ولكنى لا اعترم العودة اليها

— يا الهى : كلا . . ان من كان من طرازك مبارزا بارعا لا يابق به
العمل فى مزارع التبغ . . ما اسمك يا صديق ؟

— جيمس وينتر . . واما اصدقائى فيدعوننى جيم

— اذن فاعتبرنى صديقك يا جيم . . اننى ادعى مارك رينجولد . . وفى
خدمتك . . والآن تعال معى يا صديقى لأوفى لك جزء من الدين الذى تغل به
عنقى . . سنذهب الى منزلى لتبادل ثيابك وتتناول زجاجة من الخمر . .

وسارا فى طريق طويل ، ثم انعطفا يمينا ، فيسارا . . واخيراً توقفا امام
باب احد المنازل . ونظر العملاق الى الباب كالصقر . . ثم قال لجيم : هذا
هو الوكر فيما اعتقد فقال وينتر معترضا : لاريب انك تعرف انه

هو بعينه — عد الواح الخشب حتى اتاك . . هل هى ستة ؟

— نعم — اذن اطرق الباب ست مرات . ثلاث منها بقوة لان

مدبرة المنزل ضعيفة السمع ! آه لقد نسيت انك عارى القدمين . . حسنا
انتظر . . وشد ما كانت دهشة جيم عندما رأى صديقه يتراجع الى

الوراء خطوتين . ثم ينقض على الباب بمؤخر خذائه بمنتهى القوة حتى
كاد يهشمه . .

وفى التوسعا صوتا نسائيا من الداخل يقول : انتظريا مولاي وإلا
حطمت الباب

وفتح الباب على عجل ، وظهرت من ورائه زوجة
ربعة القامة ، وكان رينجولد يتهاى لطرق الباب مرة أخرى ، فلما فتح بغتة
كاد يسقط . . فتلقته المرأة بين ذراعيها . فضحاك وقال :

— اوه ! هذه انت يا مرتا ؟ هلمى يا امرأة . . علينا بشمعدان . . وطعام

وزجاجة من الخمر لبطل يكاد يموت جوعا

فأسرعت الزنحية لتلبية الأمر . . وعادت بعد قليل وهى تحمل شمعدانا .

كبيراً . وسار جيم في أثر مضيفه إلى غرفة انيقة الأثاث ولكنها غير منظمة . وأشار رينجولد إلى ضيفه بالجلوس . . . وهو يقول : — سأنتقل إلى غرفتي لآتيك بما أنت بحاجة إليه يا صديقي ! وما كاد ينطلق من الغرفة حتى اقبلت الزنجية ، وهي تحمل صحنه عليها لحم بارد ، وخبز وزجاجة روم . . . ثم التفت إلى الضيف لتدعوه إلى الطعام . ولكنها ما كادت ترى هيئته المريسة حتى نظرت إليه بعينين تتجسم فيهما الدهشة والعجب . ولكنها لم تقبل شيئاً . . . وغادرت الغرفة على عجل واقبل رينجولد بعد عنقه . . . واصطحب جيم إلى غرفة نومه حيث وضعت فوق الفراش مجموعة فاخرة من الثياب المختلفة الألوان . . . ثياب تدل على اليسر والنعمة . وقال : اختر لنفسك ما يروقك يا صديقي

فابتسم جيم . . . وراح يختار ثوباً يليق به . واذ فرغ جيم من ارتداء الثياب التي اختارها . . . هز رينجولد رأسه باعجاب . وهتف : انك سليم النطق يا صديقي . . . هلم بنا إلى الحانة لتنضم إلى باقي الرفاق . وبعد عشر دقائق وصلا إلى الحانة . . . فدفع رينجولد بابها . . . وأشار إلى صديقه بالدخول . ثم دخل في أثره . . . وأجال جيم بصره بين الحاضرين في دهشة وعجب .

كانوا خليطاً غير منسجم . . . فالبعض كان يرتدي ثياباً فاخرة تشبه ثياب رينجولد . . . وأما الغالبية . فكانت ترتدي سراويل حمراء اللون ، وقمصاناً من الكتان ملطخة بالبقع . وهم جميعاً يتقلدون سيوفاً قصيرة . . . ويضعون فوق رؤوسهم مناديل ملونة . وكانوا كذلك خليطاً من حيث اللون فمنهم الأبيض ، ومنهم الزنجي ، ومنهم الأسمر . . . ولكنهم على اختلاف مشاربهم . . . كانوا اخواناً متآزرين

ضحك رينجولد . . . وقال لرفيقه : انهم وحوش كواسر حين يعتلون ظهري السفين . . . ولكنهم أطفال عند ما يعشون . إن أكثرهم مثلك ومثل هنري مورجان نفسه ، فارون من مزارع التبغ . . . لا . . . لن يجلس معهم . بل سنعتزلهم في هذه الغرفة لنحتسي زجاجة من الخمر على انفراد ودخلا إلى غرفة خالية . . . وادى رينجولد فتاة زنجية وأمرها بأحضار

زجاجة من الروم وما كاد الرجلان يبدآن الشراب حتى فتح باب
الغرفة بعنف . واندفع الى الداخل رجل بدت على وجهه معالم الانفعال الشديد
وصاح الرجل وهو يرفع يده مطالبا الجميع بالضم : صه . . اصغوا
الى الموسيقى ! فخلق الجميع في وجهه مشدوهين . . وإذ ذاك سمعوا
قرع طبول ، كذلك الذى اعتادوا ان يسمعه كذا دعوا الى العمل . .
فارتسمت على وجوه القراصنة علامات التعجب . . .

وصاح أحد الرجال : ما هذا يا جوتشر بحق السماء ؟

— ياللاهق . ! انها طبول الأميرال تدعو الرجال الى العمل !

— هنرى مورجان ؟ ! — ومن سواه . . لقد عاد فى التو

فارتفعت صيحات التهليل من القراصنة . . وراحوا يلوحون بسيوفهم
فى الفضاء . . بينما أشار رينجولد الى الرجل الذى أتى بالنبا ليتقدم منه . .
ثم سأله : هل عاد هنرى مورجان ؟

— منذ ساعة يا كابتن رينجولد . . وأرسل طبوله تدعو الرجال . .

فتحول رينجولد الى صديقه جيم . . وقال له : احتس النبذ يا صديقى ،
فان حظك فى كفة الميزان . . وينبغى أن نرحل من فورنا

وبعد هنية كان الرجلان يشقان طريقهما وسط الطرقات المزدحمة . .
حتى بلغا طريقا تقوم على جانبيه أشجار النخيل ، فسارا فيه بضع دقائق ،
وأخيرا بلغا بوابة مفتوحة عبرها . . وظلا يتقدمان حتى انتهيا الى منزل
أنيق كان الضوء يشع من نوافذه .

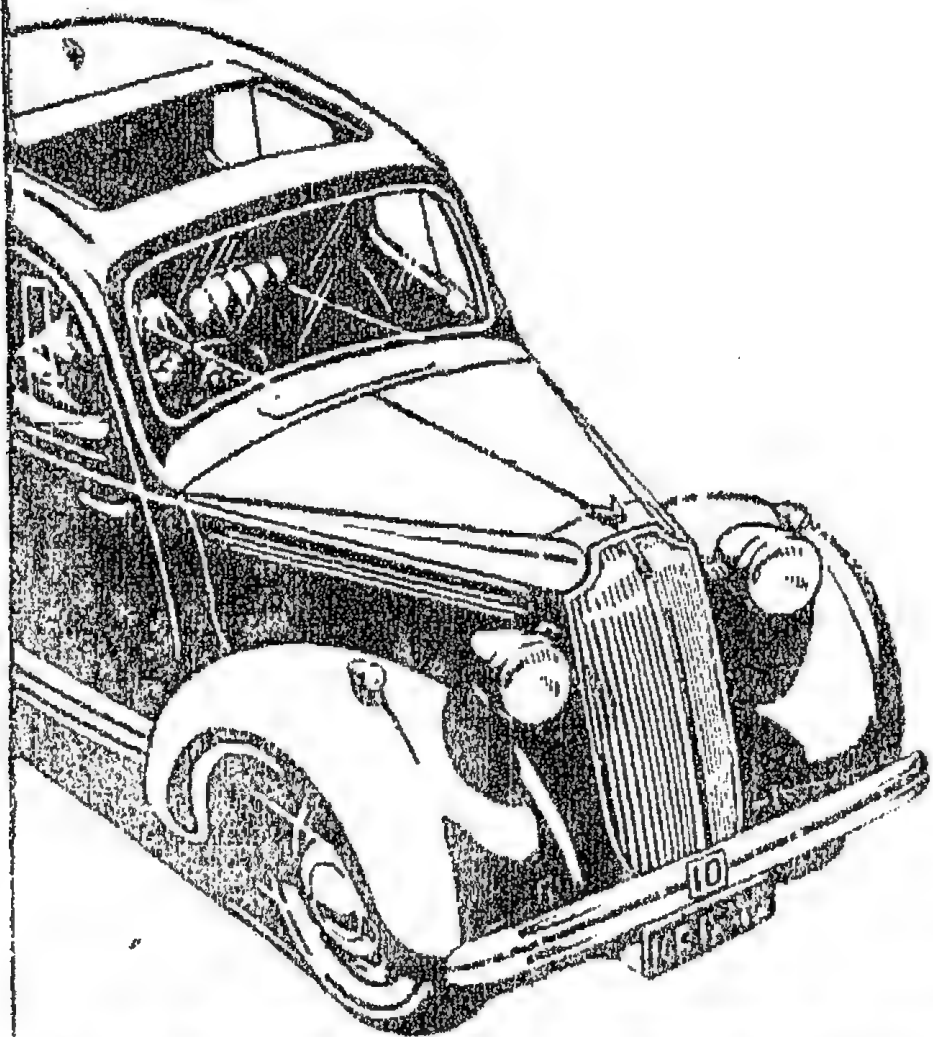
فقال رينجولد : ان مورجان فى المنزل . . سوف ترى هذا الرجل العظيم
بعد هنية . . انه أعظم رجل بحرى ظهر فى التاريخ

وعندما وصلا الى البيت رأيا مركبة واقفة ببابه . . فطرق رينجولد الباب
بعنف ، ففتحه زنجى يرتدى ثيابا فاخرة . . وما كاد الزنجى يرى وجه
رينجولد حتى هتف : ان الأميرال مشغول يا كابتن رينجولد . . هو منهماك
فى التحدث الى بعض الأشخاص حديثا سريا . وقد نهانى عن الاقتراب
من الباب . ولكن لا أظن انه سيغيب طويلا . فقد استبقى محدثه المركبة
التي أتى فيها . . فاذا سمحت بالانتظار يا كابتن . . .

إنها احسن تأدية لعملك

حيث يكونُ تقديرك على أتمه

تؤدي الفوركس هول (١٠) لك خير الخدمات حيث تقدرها اكبر تقدير
اي فيما له علاقة بما لك . ولا يتبادر الى ذهنك انه ضحى بمؤهلاتها
الهندسية على مذبح الوفرة كلا اذ انك ستجد ركو بها مريحاً بحيث
تستغرب اتصاف سيارة رخيصة بهذا القدر من عوامل الراحة وهي
على مؤهلات ومقدرة تبعثان في نفسك الشك في ارقام حساباتك لضآلتها .



ادريكم مقارنكم
١٩٨٠ تا ١٩٨١
بالشاهة

الفوركس هول ١٠

فقاطعه رينجولد : بالطبع . . بالطبع .
فقادها الى بهو فسيح . . ووضع يده فوق ستار حريري كان مسدلا
فوق أحد الأبواب . . ولكن رينجولد نهاه قائلاً : كلا . . ستنظر
— حسناً ياسيدي . . سأذهب لاحضار زجاجة روم
وما كاد الزنجبي ينصرف حتى فتش الباب المواجه لجيم بغتة . وبرز من
خلاله رجل ما كاد بصر جيم يقع عليه حتى جمد في مكانه مصعوقاً

الفصل الرابع

كان الرجل الذي أذهل مرآه جيم يرتدي ثياباً فاخرة . . وترسم على
وجهه علامات الخيلاء والكبرياء ، وتشع عيناه ببريق الغدر والخيانة .
وما كاد الرجل يخطو في الردهة خطوتين حتى أدار بصره ونظر إلى
الرجلين الجالسين فرأى مارك رينجولد أولاً . . ثم انتقلت عيناه واستقرتا
على جيمس وينتر . وعندئذ فر لونه وبانت على وجهه سماء الذعر . . وأجفل
كأنما رأى شبحاً يبرز من الماضي السحيق .
وفي اللحظة التالية كان جيمس وينتر قد وثب واقفلاً ، وهو يهتف
بصوت مشهدج : يا إلهي !

ولم يتمهل الغريب ليرى ماسيحدث بعد ذلك . . وإنما انصرف على عجل
فأسرع جيمس في أثره ، وسمعه وهو يصدر أمره إلى حوذييه الزنجبي بالمسير
فلما وصل إلى الباب كانت المركبة قد ابتعدت ، ولكن ذلك لم يفت في
عضده ، فتبعها ركضاً حتى استطاع اللحاق بها . . وتشبث بالباب ، ثم وثب
فوق السلم ، وعندئذ أطل الراكب من النافذة ، وهوى بمقبض مسدسه
فوق يد جيمس ، فاضطره إلى التخلي عن النافذة . . والوثب من المركبة ،
وحينئذ أصدر أمره للحوذي بالأسراع . . ثم انفجر ضاحكاً بسخرية . .
وسال إلى الخلف في مقعده ، ثم أغلق عينيه واستغرق في التأمل .
ولم يكف وينتر عن الركض في أثر العربة ، ولكنها سبقته بحركة
طويلة . ثم انعطفت يمينا ويساراً واختفت عن ناظره
وفيما هو واقف يشكر . إذا به يسمع كرا عجلات مركبة متقبلة . فلم يشك

في أنها نفس المركبة التي كان يستقلها غريمه ، فصاح بالحوذى أن يقف فاطاع الرجل .. وجذب عنان جواده ، وأطل وينتر داخل المركبة ، فالتفتا خالية كما كان يتوقع .. وجينئذ سأل الحوذى :

— أين الراكب الذى كان معاك ؟ — لقد ذهبت به إلى الميناء ياسيدى — اذن خذنى اليه . — انه استقل قارباً حين غادر المركبة .

وكانت في انتظاره سيدة . وانطلقا إلى إحدى السفن .. فقطعه وينتر بحدة : قلت لك اذهب بى إلى المرفأ ، أسرع بحق الشيطان ، ولك مكافأة مالية .

والقى اليه جيمس بيضع قطع من النقود ، فالتب الحوذى ظهري جواده بالسوط ، ولم تمض ثلاث دقائق حتى وصلت المركبة إلى المرفأ .. فوثب وينتر إلى الأرض ، بينما أشار الحوذى بسوطه ناحية البحر حيث كان زورق يشق عباب اليم في طريقه إلى سفينة راسية على مبعده ، وقال : — هذا هو القارب ياسيدى ، فى استطاعتك أن ترى السيدة من هنا

وجفأة شفق وينتر ، وارتسمت على وجهه أمارات الاهتمام والقلق تذكر أن بنيتا دى ريفاديو أخبرته بأنها ستقابل شخصاً فى الميناء وسيزهبان معاً إلى سفينة ستكون فى انتظارهما .. وعندئذ ساورته الريبة فى الأمر .. وسأل الحوذى بلهفة :

— وما شكل السيدة ؟ هل كان اسمها بنيتا ؟

— نعم ياسيدى .. هذا هو اسمها ، فقد سمعت الرجل يدعوها به فتدلف له وينتر بقطعة أخرى من النقود . ثم هرول صوب الميناء حيث قفز الى زورق كان مشدوداً الى الشاطئ .. وفك القيد .. ثم أعمل المجذافين فى الماء .. فانطلق به الزورق كالسهم

راح وينتر يجذف بكل قوته ، وقد نسي العناء الذى قاساه أثناء النهار .. واكسبه الحقد المتأصل والرغبة الشديدة فى الثأر من الرجل الذى كان أس بلائه قوة لم يكن يعهد بها فى نفسه من قبل .

وعلى ضوء القمر الساجى استطاع وينتر ان يرى زورق غريمه ، ويسمع

(م - ٢ - ملك القرصان)

صدى صوته وهو يتحدث الى الفتاة . وكان الرجل متكئا على المجذافين ، وهو مقبل على صاحبتة يتحدثها .. وأدرك وينتر من هيئته ان الحديث بينهما لم يكن وديا أو هادئا وما هي الا هنية حتى استطاع أن يحاذي قارب غريمه ، ولم يكن يفصلهما غير الفراغ الذي تشغله المجاذيف .. واستطاع ان يرى الفتاة بوضوح ، فعرف فيها صديقتة ومنقذته بنيتا .

وبخاتة صاحت الفتاة في توسل : أضرع اليك أن تعود أدراجك الى الشاطىء ياسنيور فقهرته وينتر ضاحكا .. وكان لضحكته زنين أجراس الجناز .. ثم أجاب : لن أعود حتى أصفى حساني مع الشيطان الذي يجالسك ياسنيوريتا بنيتا وكف الشاب عن الكلام فجأة .. فقد رأى في يد عدوه الألد مسدسا يلعب .. وفي اللحظة التالية سمعه يقول : أتريد تصفية الحساب أيها الأخرق ؟! حسنا .. هاهو جواني !

ورفع يده بالمسدس .. فأدرك وينتر انه هالك لا محالة . فقد كانت المسافة التي تفصلهما لا تزيد عن ست ياردات .. وكان تجنب الاصابة أمرا مستحيلا وضحك الشيطان ضحكة مخيفة .. وعندئذ هتفت بنيتا في ضراعة : كلا ياسنيور .. كلا ! — انك لا تعلمين شيئا يا بنيتا .. ان هذا الوغد رقيق هارب . وسدد الرمي فحدد وينتر البصر الى عيني عدوه .

وقرأ غمها الجريمة بوضوح وقال الرجل : ستموت الآن أيها الأحمق ! وتحركت بنيتا فجأة .. ودوى طاق نارى .. وسقطت الرصاصة في الماء .. فقد ضغطت الفتاة على يد رفيقتها فاخطأت الهدف

وعلى الدم في عروق وينتر .. فصاح وهو يوجه زورقه صوب القارب الآخر باحدى يديه ويستل حمامه باليد الأخرى : أيها الوغد !! ولكنه أخطأ في تقدير دعاء عدوه .. ذلك أنه أصدر أمرا الى الملاح الذي يقود الزورق .. فبسط هذا مجذافه ودفع قارب وينتر بعنف حتى أبعده وجعل المبارزة أمرا مستحيلا .. ثم ضحك ضحكة شيطانية شريرة .. والتقط غدارة أخرى من منطقته

فصاحت بنيتا في ضراعة : كلا ياسنيور ! أتوسل اليك ألا تطلق النار ! ثم أردفت باصرار : بل لن تطلق النار ! لن أسمح لك بقتله

ورآها جيمس وهي تمد يدها الدقيقة وتنتزع المسدس من يد عدوه .
وسمع الرجل وهو يقهقه ضاحكا . ويقول : حسنا ياسنيوريتا . لن أقتله
رميا بالرصاص ، فثمة وسيلة أخرى لبلوغ هذه الغاية
والتفت الى الملاح المرافق لهما . وأصدر اليه أمراً . . وفي التو طار في
الفضاء هلب ضخم . وسمع وينتر الأمر . وأراد أن يتلافى الكارثة
بالجلوس . ولكنه تأخر قليلا . فقد أصاب الهلب جانب قاربه . . فاختل
توازنه وسقط في الماء . وعندما أطبق عليه الميم سمع ضحكة عدوه
الساخرة ، وصرخة الفتاة الدالة على الجزع . . ثم غمره الماء فلم يعد يسمع شيئا
واكتنفته الظلمة فلم يعد يرى ماحوله .

الفصل الخامس

دفع وينتر الماء بقدميه بعنف فطفا على سطحه . . ثم انقلب فوق ظهره .
وترك نفسه للتيار يدفعه في طريقه ريثما يلتقط أنفاسه اللاهثة .
وكان قاربه المتلوب أول ماوقع عليه بصره . وأما القارب الثاني فكان
قد أصبح قاب قوسين من السفينة .
ولم يخطر بباله استئناف المطاردة . . فقد كان يعلم أنه من سخف الرأي
أن يحاول الظفر بعدوه وهو بين أعوانه ورجاله . ومن ثم أخذ يسبح نحو
الشاطئ . وهو يتساءل عن سر وجود عدوه في هذه البقاع بعد أن كان
يعتقد أنه مقيم في إنجلترا ينعم بخيرات الضيعة التي اغتصبها منه .
وزاد حيرة حين تذكر أن بنيتا أنبأته بأنها ذاهبة الى شاجرز وتابوجا .
وأخذ يفكر فيما عساه دفع ابن عمه الى الذهاب اليهما . ذلك لأنهما لم يكونا
بالمكان الملائم لرجل غريب عن هذه الديار خصوصا إذا كان الإنجليزي الجنسية
ولما أعياء التفكير عزم على أن يقابل السير هنري مورجان زعيم القراصنة
لعله يستطيع أن يظفر منه بالجواب الشافي الذي ينير أمامه السبيل .
وانه لكذلك مستغرق في التأمل إذا به يسمع صيحة حادة ، فرفع رأسه
ليرى صاحب الصيحة . فأبصر قاربا مقبلا نحوه . فتمهل حتى حاذاه الزورق
وحينئذ رأى الحوذى الزمبى الذى أقله بمركبته الى الميناء .

قال الرجل : لقد رايت ما حدث يا صاحب السعادة . فهرولت . لا تقدر
من مخالب الحيتان . . هلم ياسيدي . اصعد الى الزورق
فابتسم وينتر . وتثبت بحافة القارب . . ثم رفع نفسه مستعينا بقوة
عضلاته ، واستطاع بعد قليل من المجهود أن يتسلق اليه
وما كاد يأخذ مجلسه حتى أدار رأسه ونظر خلفه . . فرأى السفينة التي
أقلت بنتا وابن عمه الغادر قد انتفخت أشرعها . . وبدأت تشق عباب اليم
في سرعة كبيرة . أحس وينتر بغصة حادة في حلقه لافلات عدوه من
قبضته . . فتحول الى الزنجى وهتف :

— عد بي رأسا الى منزل السير هنري مورجان ! — حسنا ياسيدي
وكانا قد بلغا الشاطئ . . فوثب وينتر الى داخل المركبة . . بينما أخذ
الحوذي مكانه وألهم الجياد بالسوط . .
وتصادف أن كان باب قصر الاميرال مفتوحا . . فمضى وينتر الى الردهة
التي ترك فيها صديقه رينجولد فألفاء يتحدث الى رجل قصير القامة . . تبدو
على وجهه امارات الحيبة والوقار . . ضيق العينين . . دقيق الفم . . يزين شفته
العليا شارب يضرب لونه الى الحمرة . .

ولم يخف على جيمس وينتر أنه في حضرة أميرال البحر السير هنري مورجان
سأله صاحب الدار : من أنت يا صديقي ؟

فأسرع رينجولد بحبيب قائلا : هذا هو البطل المغوار الذي كنت
أحدثك عنه ياهنري . . يا الهى ! إنه يقطر ماء ! ! هلم تقدم يا جيم ودعني
أقدمك لهنري . . فتقدم جيم نحوها . . ولاحظ أن عيني السير هنري لم
تفارقا وجهه . . وأنه يتأمله بانعام

قال رينجولد : أقدم لك جيم وينتر . . فارس انجليزى في بعض الأحيان
وأخيرا رقيق في مزرعة من مزارع التبغ . . وأما الآن فمغامر يضع حسامه
في خدمتك فهتف مورجان وهو يحدد النظر الى غمد وينتر الفارغ :

— سيفه ؟ أين هو السيف ؟

وبدت في عيني رينجولد نظرة دهشة عندما لاحظ ضياع سيف صديقه .
وصاح : آه ! يا للسماء . . أين الحسام يا جيم ؟

— في جوف البحر حيث كان ينبغي أن اكون
ثم وجه الحديث الى الأميرال القرصان : سيدى .. ان هذا الوغد الذى
انصرف من قصرك ...

فقاطعه السير مورجان متسائلا : ماذا تعرف عنه ؟
فأجاب جيمس بهدوء : أعرف أنه ابن عمى الوغد الذى قذف بي الى
المزارع حتى يتسنى له الاستيلاء على ضيعتى .. انه نذل جبان ..
فقاطعه مورجان مرة أخرى : ولكن الرجل إسباني الجنسية ؟
— كلا .. انه انجليزى .. ومسقط رأسه مقاطعة دورست .. وهو
ابن عمى فبدأ الاهتمام على وجه مورجان .. ثم التفت عيناه فجأة
ببريق الغضب .. وقال :

— تعال معى ياوينتر .. وانت يارينجولد
وقادها الى غرفته الخاصة .. وأشار اليهما بالجلوس .. واما هو فبقى
واقفا وساقاء منفرجتان قليلا .. ثم قال بصوت أجش : حدثنى بكل ماتعاه
عن الدون انطونيو بيرالتا . فضحك وينتر .. وقال متبهكا :
— الدون انطونيو بيرالتا ؟ ! أهكذا يدعو روجر وينتر نفسه
يا للعجب .. لماذا ؟ انه .. — هل انت واثق من انه ابن عمك ؟

— وهل يستطيع المرء ان ينسى شكل الرجل الذى قذف به الى جهنم
— نعم .. يجوز .. كم مضى منذ رأيت ابن عمك لآخر مرة ؟
— عامان وخمسة شهور .. يوم ان اقسم للقضاة اننى مشترك فى
مؤامرة ضد صاحب الجلالة الملك فغمغم مورجان : هذا يكفي لأن
يتذكر المرء عدوه .. وكأنا عز عليه ان يتزعزع اعتقاده فى حقيقة
الدون بيرالتا .. فقال لجيمس :

— ولكنه يتكلم الاسبانية كأحد ابنائها . وملاحظه لا تختلف عنهم
وفضلا عن ذلك فانى اعرف أنه يشغل منصبا كبيرا فى خدمة الحكومة
الاسبانية ببناما .. فأرايك فى ذلك ؟

— لاشئ .. إنه ابن عمى برغم كل ذلك .. لقد عرفنى عندما رآنى
فى هذه الردهة .. ولما حاولت اللحاق به لطمنى فوق يدى بقبضة مسدسه

وعندما ركبت زورقا في أثرد أراد ان يطلق على الرصاص . فلما فشل عمد الى اغراق في الم . . فهل من المعقول ان يقدم اجنبي - حتى ولو كان اسبانيا - على هذه الوسائل الجهنمية ليتخلص من رجل لا شأن له به ؟

— اصبت ! لقد بدأت اصدقك . . اصنع الى . . ان الرجل خائن . . وهو يحاول بيع بناما طمعا في الربح الشخصي
فصاح رينجولد باهتياج مقرون بالدهشة :

— بناما ؟ ! المدينة الذهبية ! يا الهي يا هنري . هل هذه هي رحلتنا الجديدة ؟ فقال مورجان بحدة :

— مازالت الاتفاقية سرا من الاسرار . فاحتفظ بالنبأ لنفسك في الوقت الحاضر بامارك . ثم تحول الى وينتر . . وقال : ان الرجل الذين يخون ذويه . . ويتنكر لوطنه . . ويبيع وطنه الجديد لا يتورع عن خيانتى ايضا . فتلك هي نقطة الضعف عند الخونة . . ومن واجب من يتعاون ضمايرهم الا يثقوا بهم

واردف بلمحة صارمة : لكن بحق الشيطان وملائكته السود . . اذا حاول هذا اللعين ان يمكر بي فسأمزق جلده بسوطى
واخذ يذرع الغرفة جيئة وذهابا . وقد ارتسمت على وجهه اسارات التفكير العميق . . وما لبث ان توقف في سيره . . وغمغم :

— كلا ، انه ابن يخوننى لأننى سأمنحه الثمن الذى تنوق اليه نفسه . ونظر الى وينتر . ثم قال : انك تتحرق شوقا للتشاور ؟ لو ائى كنت في موقفك لأطلب الحقد صدرى . . قد أستطيع أن أساعدك على نيل مأرباك فانى أستخدم الخونة لبناوع غايائى . ولكنى امقتهم من كل قلبى ، ولا أمد يدي لاقتادهم إذا تورطوا فيما يوردهم موارد التهلكة . . ان هذا الدور انطونيو بيرالتا ذاهب الى بناما وتابوجا :

فصاح وينتر مأخوذا : تابوجا ؟

فتألمت عينا مورجان بيريق الاهتمام . . وسأل :

— هل تعرف هذه المدينة ؟ وهل ذهبت اليها فيما مضى ؟

— كلا ، إن الاسم كان جديداً على إلى بضع ساعات خلت ، اننى

مدين بحريتي إلى فتاة تستوطن هذه المدينة ، ولو أن أمها كانت من جمايكا
فضحك رينجولد وقال : أهى صاحبة الكيس يا جيم ؟

— نعم ، انها بنيتا دى ريفاديو

فصاح مورجان بانفعال : يا للشيطان ! إن للقدر أصبعا في هذه الدسائس
لحبوكة . . أوكد لك يا صديقي أنني على استعداد لأن أجمع بينك وبين عدوك
نصفي حسابك معه إذا قبلت أن تنصوى تحت لوأى

فقال وينتر مهدوء عجيب : سأذهب إلى تابوجا . . لأننى مرتبط بموعد
سابق . فصاح رينجولد ضاحكا :

— لعلك ذاهب لمقابلة الفتاة . . يا إلهى . ! هوذا رجل صادق يهنرى .

فسأل مورجان باهتمام : حدثنى عن الفتاة ، هل هى جميلة ؟

فقال وينتر بحرارة : لم توجد بعد ابنة لحواء أجمل منها

— وثرية ؟ — هذا مالا علم لى به .

فقهرقه القرصان . . وهتف : أراهنك على أنها كذلك ، إن بيرالتا تغلب

ياكر ، ومتأمر خطر . . ولكنه ليس بالمحب الذى يبيع مدينة فى مقابل

حب امرأة . — لست أفهم ماتعنى ياسيدى !

— كلا . . ولكنك ستحيط به علما فى تابوجا ، حيث ستتاح لك الفرصة

لكى تعتمد حسامك فى قلب عدوك إذا خالفك الحظ ! ولكن دورك هذا

الذى قد يبدو لك عظيما ان هو الا جزء بسيط من رواية كبيرة ، اصغ إلى

يامارك ستبحر إلى تابوجا فى أقرب فرصة ، حيث سيلتئم شملنا جميعا هناك .

ينبغى أن أتحدث اليك على حدة ، وأما صديقك فبحاجة إلى ثياب جافة

لئلا يصاب بالحمى أدرك وينتر أن مورجان يشير إليه بالانصراف

فنهض واقفا ، واستأذن ، فقال له رينجولد :

— انك تعرف أين الدولاب يا جيم . . والحيلة التى يفتح بها باب الدار

أطرقه بقوة ثلاث مرات . . وسأوافيك اليه بعد الانتهاء من حديثى مع هنرى

فابتسم مورجان . . وقال : فى استطاعتك ان تذهب ياوينتر . . جئنى

بحسامك أعطتك ذلك اللعين ابن عمك غنيمة باردة !

الفصل السادس

من كاد يجيمس وينتر يخرج الى الشارع حتى أحس برعدة قوية تدرى في جسده .. فأسرع خطاه الى إحدى الحانات حيث احتسى كأسين من الروم بعثتا الحرارة في جسمه .. ثم انطلق الى منزل صديقه فاستبدل ثيابه المبللة بأخرى جافة واستعاض عن حمامه المعتود بآخر عثر عليه في غرفة صديقه .. ثم جلس ينظر عودة رينجولد .. ولكنه شعر بثقل في جفونه فاستسلم لنوم قصير أفاق منه على طرقات رينجولد العنيفة فوق الباب وبعد منبهة دخل رينجولد الى الغرفة .. وهتف ضاحكا : تهليل يا صاحبي .. غسرك البحر الليلة فقال وينتر بدهشة : الليلة ؟ — نعم .. تلك هي أوامر هنري مورجان .. سنذهب أولا الى تابو جا ليأمر بحشد الأسطول ..

وبعد ساعة ونصف ، غادر الصديقان المنزل .. وكان يسير في أثرهما عدد كبير من القراصنة ينوءون بأمتعة رينجولد وأمتعتهم الخاصة وعندما وصلوا الى البناء .. استقبلهم البحارة بالهتاف والتهليل .. وعلا الضجيج والصخب .. فقد كان نبأ الرحلة الجديدة قد سرى اليهم ، فهدبت فيهم روح النشاط ، وتوثبوا للعمل بعد ان قضوا فترة طويلة في اللهو والشراب قال رينجولد لصديقه وهما يتقدمان من الشاطئ : — ان هنري مورجان ساحر مافى ذلك من شك . انظر الى هؤلاء الرجال ، انهم لا يترددون في مرافقته الى جهنم اذا أمرهم بذلك .. حتى أنا .. لا أتردد في ان أقذف بنفسى اليها اذا طلب الى ان أفعل فعندئذ وينتر وقال : أرجو ألا يطالبنا بشيء من ذلك — اذا كان الذهاب الى جهنم جزء من خطته فسيطالبنا حتما بالسير معه اليها ! لكن ثقي ان خطته سديدة دائما .. فتلك منزة أميرنا العظيم .. انه لا يثب في الظلام .. وأراهن على ان جميع أسرار بناما في حوزته في الوقت الحاضر — هذا محتمل جداً ، اذا كان بيرالتا

وفق في الحصول عليها وباعها الى مورجان
— آه عدوك اللدود ؟ ! من الغريب انه مشترك في هذه الدسيسة . .
لقد سمعت من مورجان ان اللدون بيرالتا من كبار موظفي الحكومة الاسبانية
فقال وينتر بتأمل : يمحتمل كثيرا انه يخون الجانبين في وقت واحد
— لقد خطر لي ذلك . . وكان لحديثك أثر فعال في نفس الاميرال . .
ففتح عينيه الى الحقيقة الخطيرة . . وجعله يازم جانب الحذر . . ان حاكم
بناما الاسباني ثعاب ما كر . . ومن الجائز جداً انه يستدرجنا الى فخ
منصوب بواسطة خيانة بيرالتا الموهومة . . لا أحد غير الشيطان نفسه
يعرف الحقيقة ! ! لكن ثقي ان مورجان احرص من ان يسير معصوب
العينين . وان حاول بيرالتا خديعته فلن ينجو من التعذيب القاتل الذي
اعتاد مورجان ان ينزله بالحونة .

وكانا قد وصلا الى الشاطئ في تلك اللحظة . . فاستلذا زورقا كان في
انتظارهما . . وانطلقا الى السفينة الراسية خارج الميناء . . وما كاد رينجولد
يطأ ظهرها حتى انقلب رجلا غير الرجل . . فاصبح قرصانا بالمعنى الحقيقي . .
وراح يصدر الأوامر تباعا لرجاله . . فمهرعون لا نفاذها بكل حمة ونشاط
وان هي الا دقائق حتى بدأت السفينة (سانتا كاتالينا) — وهي غنيمة من
الغنائم التي استولى عليها مورجان من الاسبانيين في رحلته السابقة — تغادر
الميناء في خيلاء . . وأخذ جيمس وينتر يراقب أنوار الميناء وهي
تبتعد رويدا رويدا . . وما لبث ان تنفس الصعداء . . فقد كانت تلك
اللحظة حدا فاصلا بين حياة العبودية وعهد الحرية . .

وأحس بيد توضع على كتفه . . فاستدار على عتبيه . . ورأى صديقه
رينجولد ينظر اليه باسما ويقول : حسنا يا صديقي !! لعلك كنت تحلم بالنساء
الاسبانيات الجميلات وذهب بناما ؟ !

فأجاب جيمس بصراحة : كنت افكر في المرأة . . ونذل !
فضحك رينجولد . . وقال : الاسطورة القديمة ذاتها ! فهناك دائما
امراة . . ونذل . . لقد بدأت القصة في عدن . . وكانت الحية تلعب دور
النذل . . ولا ريب ان القصة سيستمر تمثيلها في جهنم والفردوس . . ويخيل

الى ان ابن عمك قد هياؤه القدر ليلعب دور . .
فقاطعه جيمس بحرارة : ان طابع الشيطان مرسوم على وجهه
— بحق السماء . . انه يبدو كذلك . . ولكن من سخرية القدر ان
تجمع بينكما فتاة — لا سخرية في ذلك . . لأن هذه هي ارادة
السماء . . سنلتقي حتما في بناما او تابوجا . — ولماذا في تابوجا ؟
— لأن الفتاة ذاهبة الى هناك — آه ! حيث توجد الجيفة . تهبط النور .

وفي تابوجا تجمع أسطول السير هنرى مورجان العظيم . . اسطول طالما
لقى الرعب في قلوب الاسبان . . ونكل بسفنهم واسر منها عددا عظيما .
وكان اسطول القرصان مكونا من عدد كبير من السفن الصغيرة
والكبيرة بعضها مسلح بالمدافع . والبعض الآخر معد لنقل الجنود وعتادهم .
وكان وينتر يراقب حشد الجيش المكون من أكثر من ثلاثة آلاف
مقاتل في دهشة وعجب . وفي صباح أحد الأيام وصلت سفينة مورجان .
فاطلقت المدافع تحية لها . ثم دعى قواد الجيش لعقد اجتماع برئاسة الاميرال
فذهب رينجولد لحضور الاجتماع . وعندما عاد كانت عيناه تتألقان
ببريق السرور . وأخرج القرصان وثيقة من منطقتيه وقدمها الى
وينتر وهو يقول : انظريا صديقي . هذه وثيقة الشرف . لقد تحولت بمقتضاها
من قرصان الى خادم للمملكة . حقاً . ان قوة المداد والورق لا يستهان بهما
خصوصا إذا أضيف اليهما خاتم هنرى مورجان .

فقال وينتر مداعباً : لاريب أن الأميرال عهد اليك بمهمة خاصة ؟
— أصبت . لقد خولني الأميرال الساطة لمهاجمة الاسبانيين ودحرهم .
وتقرر أن نبحر نحن أولاً . لنحاول الاستيلاء على قلعة سان لورنزو . ونظهر
الطريق من الاسبانيين . وعندئذ تتقدم كتلة الجيش في نهر شاجرز . وأما
حملتنا فستكون مؤلفة من أربعائة مقاتل . وهو عدد ضئيل لا يتناسب
ومناعة القلعة التي أمرنا بالاستيلاء عليها !

كانت قلعة سان لورنزو قائمة كالطود عند مدخل نهر شاجرز . وتسد
الطريق في وجه حملة مورجان على بناما . ولذا رأى مورجان أن يستولى

عليها أولا . ثم يتقدم أسطولها الى بناما دون مقاومة . أو هجوم من الخلف .

وفي مساء اليوم التالى وصلت السفينة التى تقل حملة الاستكشاف الى منبع نهر شاجرز فقابلها المدافعون عن القلعة بنار حامية من مدافعها . فاضطر قائد الحملة أن يصدر أمره بالابتعاد عنها . والقت السفينة مرساها على مسافة فرسخ منها . فاذا كان الصباح نزل القراصنة الى البر . وعهدرينجولد الى جيمس وينتر برأسه الحامية تحت ارشاد ثلاثة من المساجين الاسبانيين ليستكشف الطريق . وقال : إذا حاولوا الهرب أو الخيانة فاطلق

الرصاص عليهم من فورك . وعلى أثر ذلك بدأ الكشافون رحلتهم . فسار الأسبانيون الثلاثة فى المقدمة . وفى أثرهم جيمس وينتر وفى كائتا يديه مسدس ضخيم . وتبعتهم الحملة على قيد مائة ياردة .

وقد اعترضهم فى بادىء الأمر مستنقع كبير . فحاضوه غير عابئين بالاشجار الشائكة التى كانت تؤذى جسامهم . ولا بالطمى الذى يعرقل تقدمهم . أو البعوض الذى يتكاثر كلما أمعنوا فى سيرهم . وهاجمهم بعنف وظلوا يتقدمون حتى بلغوا غابة كثيفة الأشجار . فتوقف اثنان من الأسرى الاسبانيين . . وأشارا بايديهما الى الغابة . . فبهدهما وينتر بمسدسيه . . وصاح : الى الأمام !

فسار الاسيران وهما يتذرران . وعندما عبروا الغابة ، رأى وينتر أمامه تلالا غاريا يواجه القلعة الحصينة . . وكانت طلائع الحملة قد لحقت بالمستكشفين فراح أفرادها يحملقون فى الحصن مأخوذين . . وفى اللحظة التالية أمطرتهم مدافع القلعة بوابل من قنابلها . . فسقط عشرة من رجال الحملة . . وارتد الباقون الى الغابة يعتصمون بها . . وصاح بعض الرجال يطلبون العودة الى السفن . . فزجرهم رينجولد . . وهتف :

— يالكى من أنذال ! أعدوا مسدساتكم . . وامتشقوا سيوفكم ! لقد حان وقت العمل أيها الأبطال !

ثم تقدم الحملة . . وهو ينتضى حسامه فى يده . . ويشهر مسدسا محشوا فى اليد الأخرى . . فترك جيم الاسرى الثلاثة وركض فى أثره . . وعندئذ دبت

الحماسة في صدور القراصنة .. فهللوا وصخبوا .. ثم شرعوا في الهجوم على القلعة . كان عليهم أن يجتازوا قناة تفصل بين الحصن والتل .. فلما أخذوا يعبرونها .. قابلهم المدافعون عن الحصن بسيل من الرصاص .. فسقط بعض المهاجمين ولكن القراصنة لم يتراجعوا وانما صاحوا صيحات الغضب والحنق واندفعوا كالمردة نحو القلعة .. حتى بلغوا سورها الخارجي .. فحاولوا تسلقه ، ولكنه كان مرتفعاً .. بينما أخذ الاسبانيون يطلقون مسدساتهم من وراء السور فيصيدون القراصنة كالجرذان .

شمس رينجولد في أذن جيمس : الامن رجل يرضى بأن اعتلى ظهره لا باع حافة السور ؟! وفي التو .. انحنى جيمس لصديقه .. فاعتلى هذا ظهره .. ووضع احدى ساقيه فوق السور وتهيأ للهبوط في داخل القلعة ونادى وينتر أحد الرجال وطلب اليه أن يعاونه في الانضمام الى رينجولد ولكن حدث ان أصيب رينجولد برصاصة في تلك اللحظة .. ففقد توازنه وسقط خارج الحصن .. وظل يتدحرج حتى استقر في جوف الخندق المحفور حول القلعة وارتاع جيمس .. وظن أن صديقه قد مات .. فصرخ صرخة مدوية .. ثم هبط في أثره الى أسفل الخندق .. وهناك النى رينجولد جالساً .. وقال الجريح : لا تخف يا صديقي .. فاني ..

وانجبت الكلمات في حلقه .. وأغمى عليه .. فقال وينتر فوقه ليفحص الجرح الذي أصابه .. ولكنه أحس بشيء ثقيل يرتطم بساقيه .. وسمع صوت رجل يلعن ويشتم وهو يركض كالجنون . فنهض واقفاً .. وتطلع في اتجاه القلعة .. فرأى القراصنة يلوذون بالفرار .. بعد ان أصيب منهم كثيرون . وما هي إلا لحظات حتى خلت ساحة القتال من المهاجمين .. ولم يبق فيها غير جثث الموتى من القراصنة .

وأدرك جيمس انه ان لم يبادر بنقل صديقه الجريح الى الغابة . فسيراها الاسبانيون ويطلقون عليهم النار .. فقال فوق رينجولد . وجهه فوق كتفيه .. وشرع يرتقي الخندق .

وعندئذ رآه الاسبانيون . فاتخذوا منه هدفا لمسدساتهم .. وحاول أحدهم ان يصيبه بقنبلة . ولكن القذيفة سقطت على مقربة منه .. وفتت

سخرة ضخمة . . تطايرت شظاياها في الفضاء ولكنها لم تصب جيمس بأذى ، كما ساعده الدخان الذي تسبب عن القذيفة على الخروج من الخندق والوصول الى حافة الغابة ، ولكن تصادف لسوء الحظ ان تعثر في حفرة احدها احدى القنابل فسقط بين الاشجار بحمله .

الفصل السابع

نهض وينتر على عجل . . ونظر إلى صديقه الذي كان ممددا فوق الارض كالموتى ، ثم هز رأسه في اسى وقنوط .

وحانت منه التفاتة الى قرصان كان على مقربة منهما ، وراه يخرج من منطقته زجاجة خمر ، فأسرع اليه . واستعار منه الزجاجة عنوة . ثم سكب بعضها بين شفقي صديقه ، ورفع رأسه ، وبعد هنيهة فتح رينجولد عينيه ونظر حوله في ذهول . . ثم هتف : يا للشيطان ! ما هذا !

فضحك وينتر دلالة على الارتياح . واجاب : حسبك جثة هامدة يامارك ! — لكن ما الذي حدث ، وكيف جئت الى هنا

— لقد حملتك فوق ظهري بعد ان سقطت فوق السور

— يا الهى ! لقد تذكرت . . اصابني شيء في مؤخرة رأسي . . اظن انها كانت رصاصة وتحمس موضع الاصابة . فتلطخت يده بالدم فضحك وقال ممازحا : انظر الى موضع الاصابة يا جيم . . واخبرني هل احدثت حفرة يطل منها عقلي ! !

وخص جيمس موضع الاصابة . . ثم تنفس الصعداء ، وقال :

— كلا . . انه جرح سطحي ، وخدش بسيط في عظم الجمجمة برغم غزارة الدم الذي نzf منه — شكر السماء . خذا المنديل واعصب رأسي ثم حدثني بعد ذلك بما حدث

— لقد هزمنا يا صديقي . . ان الاسبانيين قوم شجعان

— نعم . . انهم كذلك ! ساعدني على النهوض يا جيم . . يجب ان اتصل ببرودلى قائد الحملة واتحدث اليه في الأمر

كانت مدافع الاسبانيين لاتزال تزار عندما بدأ الصديقان سيرهما

وظلت بقية النهار تقذف حممها على الغابة دون ان تتلقى ردا من القراصنة
اصدر برودلى أمره الى رجال الحملة ليأخذوا قسطهم من الراحة . .
فلما جن الليل ونشر الظلام جناحيه على الكون . استيقظوا . . ووقفوا
صفوفا متراسة في انتظار امر القائد

وخطبهم رينجولد ، واستطاع بفصاحته أن يتلاعب بافتدتهم ، ثم
أبلغهم أمر القائد القاضى بالهجوم على الحصن من جديد .
وفي سكون الليل وهدأته ، بدأ القراصنة يزحفون فى هدوء صوب
الحصن . ، وكان لهم من الظلام خير ستار يخفيهم عن اعين الاسبانيين . .
فاستطاعوا أن يعبروا الخندق بسلام ، ولكنهم ما كادوا يبلغون حافته . .
حتى قابلهم المدافعون عن الحصن بنار حامية ، فاختلط الحابل بالنابل . .
وارتفع الصياح ، والصراخ ، وعمت الفوضى .

واتفق أن أصيب أحد القراصنة بسهم قاتل بين ضلوعه . . فصرخ
صرخة مدوية ، وانزع السهم من صدره ، ثم وضع قطعة من القطن فى
أحد طرفيه ، وأشعلها . . ثم ثبت طرف السهم الآخر فى غدارته وأطلقها
فطار السهم فى الفضاء ، وسقط فى مخزن من مخازن الخلال . . فاشتعلت
فيه النار . وبعد لحظات امتدت السنة الالهيب فى كافة الانحاء

فاستدعى بعض المدافعين عن الحصن لانقاذها ، وعندئذ اصطحب وينتر
عدداً من الرجال وتسلقوا السور ثم انقضوا على بقية المدافعين عن الحصن
وأسكتوهم إلى الأبد . وعندما طلع الفجر كان سور الحصن قد أصبح
أثرا بعد عين . . فزحف القراصنة إلى الثلعة ليحتلوها فحاول قائدها ومعه
بعض الجنود صدهم عنه ، وعندئذ طلب اليه رينجولد التسليم ، ووعدته
بالحياة . . فضحك القائد ساخراً ، وفى التو أصابته رصاصة أطلقها أحد
القراصنة فأردته قتيلاً .

وسقط فى يد الجنود الاسبانيين بعد أن فقدوا قائدهم . فسأوا أنفسهم .
وركع وينتر بجانب القائد . مدفوعاً بعامل الشفقة على الرجل والاعجاب
ببسالته . . ورفع رأسه الاشيب . . وقال له برفق :
— هل من شيء أستطيع أن أفعله لعدو باسل ؟

فتقلص وجه القائد بدافع من الألم ، وأجاب بتلعثم :

— اننى لا أطالبك بجميل ياسيدى ، فقط زوجتى .. زوجتى ..

فسأله وينتر بلهفة : هل هى فى القلعة ؟

— نعم .. . انها مختبئة فى إحدى غرف الحصن .. اعطها .. المسدس ..

المثبت فى منطقتى ، فقد احتفظت لها به ... محشواً

أدرك جيمس وينتر مرمى القائد .. . كان يخشى أن ينقض القراصنة على

زوجته فيذيقوها الوان العذاب والهوان .. . ويتخذوا منها اداة عبث ولهو

فأعد لها المسدس حتى لاتعانى المحنة القاسية إذا ما اكتشف القراصنة مكانها

ولكنه تردد .. فنظر اليه القائد المحتضر نظرة توصل وضراعة . وقال :

— هل ترفض أن تجيب رجاء رجل ميت ؟

فأجابه وينتر على الفور : كلا .. . سأذهب بالمسدس الى زوجتك .. بل

وأعدك بأن أحافظ عليها إذا رغبت فى الحياة .. واذهب بها الى بناما .. اقسم

لك على ذلك بكل ما هو مقدس .. .

وتناول المسدس من يد القائد .. فقال هذا بصوت خافت :

— انك .. رجل .. كريم .. ياسنيور .

ثم أسلم الروح .. .

ونهب وينتر واقفا .. وأدار بصره حوله .. فرأى القراصنة يصيحون

ويصخبون .. وقد أسكرتهم نشوة الظفر فراحوا ينهبون المدينة . ويطاردون

فلول المدافعين عن الحصن نحو البحر

وفى تلك اللحظة برز رينجولد من داخل أحد الأبواب .. فما وقع بصره

على وينتر حتى أقبل عاياه ضاحكا .. وهتف : لقد انتصرنا يا جيم !! هل رأيت

الباب الذى خرجت منه الآن ؟ انه الباب المؤدى الى بناما .. لقد انتصرنا

يا صديقى انتصارا حاسما .. ولن يقف أحد فى سبيلنا إلى مدينة الذهب !!

فأجابه وينتر بتأمل : نعم .. ولكن يوجد فى هـذه القلعة باب مغلق

ينبغى أن أجده فى أقرب وقت

فرفع القرصان حاجبيه فى دهشة .. ثم نظر الى جثة القائد .. وعندئذ

تألمت عيناه ببريق الضم والادراك .. وهتف : آه ! آه ! يا عزيزى جيم !

اتراك عرفت مكان الكنز ؟

— بل مازلت أجهل مكانه . . انه كنز على هيئة امرأة مختبئة خلف أحد الابواب المغلقة . . لقد أقسمت أن أعطيها هذا المسدس الذي استبقاه زوجها محشوا . . فصاح رينجولد : يا للشيطان ! هل يريدنا التعس على الانتحار ؟ — إذا شئت . . فإن لم تشأ ، فقد أقسمت أن أقودها الى شاطئ الأمان دون أن تصاب بسوء . .

— يا للشيطان ! هذا قسم لا يستطيع انفاذه غير الملائكة !
وأدار رينجولد بصره فيها حوله . . وما لبث أن بدا عليه النشاط . ثم قال :
— هلم بنا . . لو كانت هي المرأة الوحيدة في القلعة فساتنقذها من براثن هؤلاء الوحوش . . أن . .

فقطاعه وينتر : في إحدى غرف القلعة
فركض رينجولد ووينتر في أثره . . فقد كان القرصان يخشى أن يوفق رجاله في العثور عليها . فلا يستطيع الى انقاذها سبيلا
وبلغا القلعة في تلك الأثناء . فعبرا الساحة الخارجية . وانطلقا في ممر تقوم على جانبيه أشجار النخيل . وتنتشر خلفه أكواخ الجنود . وكانت النار تتصاعد منها . والدخان يكاد يحجبها عن الأبصار .
وجأة . سمع الصديقان صرخة دعر ثاقبة . فصاح رينجولد :

— انها صرخة امرأة ! فليساعدنا الله ان كانوا قد ظفروا بها ! ! هذا الطريق يا جيم !
كانت الصرخة صادرة من خلف الأكواخ . فشق الرجلان طريقهما الى بناء كبير من الحجر الضخم . وما كادا يبلغانه حتى برزت من الداخل فتاة على جانب عظيم من الجمال . ترتسم على وجهها علامات الدعر القاتل ، ويصل شعرها الاسود الفاحم الى خصرها .

وما أن وقع بصر الفتاة عليهما حتى أهابت بهما أن يخفا لنجدتها ، ذلك أن نجياً من القراصنة كان بركض في أثرهما من الداخل . ثم هجم عليهما . . حاول أن يحتضنها بوحشية . فراحت تلطمه بقبضتها . وهو يضحك ساخرا
وصاح رينجولد بغضب : يا للشيطان ! ! أيجوز لنجى أن
طف زهرة بيضاء ؟ ! ثم ركض نحو الزنجى . ووينتر في أثره

الفصل الثامن

صاح رينجولد بالزنجى : دعها يارجل !
خدق الزنجى فى وجهه مغضبا . فقد كانت المرأة من حقه بحكم قانون
القرصنة . وكان من الواضح أيضاً انه لم يعرف رينجولد
قال الزنجى بصفاقة : ماشأنك أنت بهذا العصفور الجميل ؟

فاستشاط رينجولد غضباً . وأخذ مسدساً من منطقتة . وهوى بقبضته
فوق مؤخر رأس الزنجى . فأن الرجل أنينا موجعاً . وسقط على الأرض
فاقد الرشده . وما كادت المرأة تتخلص من قبضة الزنجى . حتى
أسرعت بالفرار داخل البناء . فلما بلغت نهايته توقفت وهى تنتفض من
الخوف . وتمثلت فى عينيها السوداوين الجميلتين نظرة فزع . فنظر رينجولد
الى صديقه . وهمس : أعطى المسدس يا جيم . . وسأقوم بانفاد القسم الذى
قطعته على نفسك . فأعطاه ويتر المسدس ووقف فوق عتبة الباب .
ووزع اهتمامه بين الساحة الخارجية والزنجى الغائب عن الوعي ، والمرأة
وصديقه داخل البناء . وعندما اقترب رينجولد

من المرأة . ورأت المسدس فى يده . انكشفت فى نفسها . والتصقت بالجدار .
ظناً منها أنه ينوى بها شراً . . فلما أصبح على قيد ياردتين منها
كف القرصان عن التقدم . . ثم انحنى باحترام . . فظنت السيدة انه مهزأ
منها . . وأخضت وجهها بين راحتيها . .

فقال رينجولد : لا تخشى شيئاً ياسنيورا . ! اننى أجهل اليك هدية من
المرحوم زوجك . فرفعت السيدة رأسها . . ونظرت الى القرصان
بعينين متقدتين . . ثم قالت بهدوء عجيب :

— آه ! هل مات ؟ فدفع رينجولد اليها بالمسدس . . واجاب :
— لقد مات كالجنود البواسل . . وكنت أنت آخر من فكر فيه !
فأخذت المرأة المسدس . . وارتسمت فى عينيها نظرة عجب وحيرة . .
وسألت : لماذا جئت بهذا ؟ — وفاء لعهد قطعه صديقى الواقف

عند الباب لزوجك الباسل يا سنيورا . . فقد أراد على أن يحمل اليك هذا
المسدس . . لكي تتبعيه ان شئت . . أو ان يذهب بك صديق الى بناما دون
ان يتعرض لك أحد بالأذى . . فاختارى ما يروقك

فبست على وجه المرأة الجميل دلائل الخبرة . . وقالت بصوت خافت :
— انى . . لا أريد ان أموت : — أصبت ياسنيورا . .

فهمست الفتاة : يا لله ! ماذا أفعل الآن ؟ — لو انى كنت فى مثل
موقفك لحذوت حذوك . . فانك مازلت فى ربيع العمر ، ومن سخف رأى
أن تقبل الموت طوعا واختيارا . . ثم لا تنسى انى وصديق أقسمنا على انقاذك . .
فقاطعت المرأة : كان زوجى كهلا

— ولكنه كان باسلا ياسنيورا وأرغمونى على زواجه

— لقد جنوا عليك وربى . . وهو أمر لايسهل نسيانه أو الاغضاء
عنه . . كان ينبغى ان تتزوجى شابا فى مثل سنك . .

— ولم أكن أحبه — إذن فمن الجهالة ان تأخذى طريقك الى
باب الأبدية فى أعقابه . . خير لك ان تطمئنى الى وتعتمدى على ساعدى ،
فأقودك الى شاطئ الأمان . . الى بناما . . فلا بد ان يكون لك أصدقاء فيها
فحملت المرأة الى وجهه الجميل . . وكان المنديل قد سقط عن رأسه . .
والجرح لا يزال يقطر دماً . . وأما شعره فكان أشعث . . وثيابه ممزقة
وملطخة بالأوحال . . فارتسمت فى عيني المرأة نظرة اهتمام . . وتألقتا ببريق
يدل على ماهو أكثر من الفضول .

وسألت : لكن من أنت حتى اثق بك ؟

رجل بائس أضاع عمره منسيا فى خدمة جلالة الملك . . وأقسم ان
ينقذك ياسنيورا فنظرت اليه بارتياح . . وسألته :

— لكن كيف ستذهب الى بناما ؟ ان اصدقاءك

ورآها تنظر صوب الزنجى المغمى عليه . فقال على الفور :

— ليس هذا الزنجى الوغد صديق . . لكن اذا اعتمدت على ، فأقسم

بكل شىء مقدس الا ينالك اذى طالما كان فى نفس يتردد

فأطالت المرأة النظر اليه . . وبدأ عليها أنها تأثرت من حديثه . . اذ

قالت بهدوء . ولكن في شيء من التردد والريبة : واذا ذهبت معك ، هل احتفظ بالمسدس معي ؟ فضحك رينجولد ، وهتف : لتطلقيه على ؟ اصغى الى ياسنيورا ، ساعطيك مسدسا آخر - مسدسا من مسدساتي لتتوفر لك وسائل الدفاع عن نفسك ، ولكن اعدك بأنك لن تجدي حاجة الى استعمالها لأنني سأكون ملاكك الحارس ، واحافظ عليك ، كـ .. كزوجك تماما فاندفع الدم الى وجنتي المرأة ، وصبغها بحمرة الخجل ، وارتسمت في عينيها نظرة شبيهة بنظرات الغضب

ثم قالت باصرار : سيدي ، كان لي زوج ، ولست أرغب في أن يكون لي آخر فأنحني لها رينجولد ، وقال : ارجو صفحك يا سنيورا ، لقد افلتت الكلمة من شفقي عن غير قصد ، فاعتبريني اذن اخاك — لي أخ واحد ! — فليكونا اثنين اذن ، ان الوقت ضيق وقد يفيق الكلب الأسود من اغماؤه قبل ان نصل الى قرار ، هل تسمحين لي بأن اتولى حمايتك ؟ — لاسبيل لي إلى غير ذلك

فتأملت عينا القرصان يريق السرور .. وسألها : — أين كنت ياسنيورا عند ما عثر عليك الزنجي ؟ فقالت وهي تشير بيدها الى ركن معتم : هناك .. في ذلك الجب — أرجو أن تعودى اليه لفترة قصيرة حتى أعد العدة لانقاذك . وسيقوم صديقي وينتر على حراستك أثناء غيبتى .. ينبغي أن تعلمي أنني لا أستطيع أن أذهب بك الى المعسكر وأنت بمحالتك الراهنة — وينتر ؟ هل قلت وينتر ؟

— نعم ياسنيورا ! لكن لا تخافي .. إنه رجل وديع مسالم ! فقالت المرأة باذعان : سأذهب ياسنيور .. ولكن أرجوك ان تترك السنيور وينتر لا تجاذب معه أطراف الحديث فقال رينجولد ضاحكا : سأتركه لك أخا ثالثا .. والياك المسدس الثاني الذي وعدتك به وانتزع مسدسا من منطقتة وقدمه لها فأخذته بغير ما لهفة .. وقالت : أظن .. أظن انه في استطاعتي أن أثق بك بغير

هذا ياسنيور
فانحنى لها شاكرا .. ولكنه اصر على أن
تستبقى المسدسين معها .. ورافقها الى الجب .. ثم انسحب الى الخارج ..
ولما التقى بصديقه .. سأله :

— هل سمعت يا جيم ؟ — كل شيء !
— اذن فسأتركها في حمايتك حتى أعود ، فاذا أفاق هذا الوغد الاسود
من اغمائه وحاول أن يصل اليها فاطلق عليه النار ، والآن ، اذهب اليها يا صديقي
ثم انطلق عبر الساحة الخارجية ، فظل وينتر يرقبه حتى غاب عن ناظره
ثم مضى الى الجب حيث كانت المرأة في انتظاره
وكان الظلام حالكا ، فلم يستطع أن يميزها جيدا ، ولكنه سمعها تقول
له في ضراعة : أحق ما قاله لي صديقك ياسنيور ؟

— عن زوجك ؟ نعم ياسنيورا ، لقد مات موت الأبطال ، ولكنه
أعطاني المسدس قبل أن يسلم الروح وطلب الى أن أحمله اليك
فهزت كتفها وقالت بسخرية : هدية موت !! هذا شيء محزن
لشخص يحب الحياة ! انه أرادني على الانطلاق في أثره و ...
— أظن انه كان يفكر فيك ياسنيورا ..

— أعتقد ذلك ؟ انك لا تعرفه ياسيدي ، اخبرني ، هل أستطيع أن
أعتمد على صديقك ؟ فاجاب باقتضاب : نعم ، يمكنك أن
تعتمد على عيني ، فان الوعود المقطوعة للموتى مقدسة

— وهل سيأخذني الى بناما ؟ — نعم ، حتى ولو اضطر أن
يحملك طول الطريق ! فضحكت المرأة ضحكة رقيقة رنانة وقالت :
— انه لما أعبط عليه أن يحماني رجل جميل بين ذراعيه !

وما كادت المرأة تنتهي من قولها حتى سمع وينتر أنينا منبعثا من
الخارج ، أعقبه وقع أقدام في الساحة الخارجية ، فنظر الشاب خلفه على عجل
فرأى الزنجي يحاول الوقوف على قدميه وصاحت المرأة : ماذا .. ؟

— صه ياسنيورا ! لقد استرد الزنجي وعيه ، هل تريدني على مضايقتك
مرة أخرى ؟ فاجابت ضاحكة : إنني لا أخافه الآن ! فان معي
مسدسين يكفيان لقتل رجل واحد على الأقل

فهمس بحدة : يلوح لى أنك لا تدركين حقيقة الموقف ، لو عرف الرجل أنك هنا لاستغاث برفاقه ! وعندئذ لن تستطيع عشرة مسدسات أن تدفع عنك أذاهم
فهمست : أصبت ، أخبرني هل انصرف الشيطان ياسنيور ؟
فذهب وينتر إلى الباب ، ثم عاد بعد لحظة وأنبأها

بذهاب الزنجبي ، فتهدت دلالة على الارتياح ، ثم استأنفت الحديث الذي انقطع ، فتالت باسمه : لعلك تريد أن تكون حاملي إلى بناما ؟

فاجاب بصوت أجش : كلا ، انني أترك ذلك لصديقي لأنه أقوى مني فقالت ممازحة : لنفرض أنني كنت بنيتادي ريفاديو لاتريزادي اكويليرا وضحكت دون أن تتم عبارتها .. وعندئذ نسي وينتر نفوره منها لسؤالها غير اللائق .. وهتف : كيف عرفت ذلك ياسنيورا ؟

— آه : يخيل إلى انني بدأت استرعى اهتمامك ؟ ان المسألة من السهولة بمكان .. منذ أسابيع قليلة جاءت السنيوريتا الى هنا .. مع صديق .. او عشيق .. فعرض جيمس على ناجديه .. ولكنه تمالك وباطلة جأشه .. وهتف مهدوء تام : عشيق ؟ فضحكت تريزادي اكويليرا وقالت : رجل يدعى انطونيو بيرالتا .. رجل عظيم مقرب من حاكم بناما .. لا أظن أنك ستجد صعوبة لكي تشكهن بالعلاقة التي بينه وبين بنيتا ! — وهل تحدثت بنيتا عني ؟

— كهارب ساعدته على الوصول الى الحرية بدافع من الشفقة .. فتلك طبيعة بنيتا .. انها تحب الاشتراك في المغامرات أدرك وينتر من لهجة المرأة انها تمزج السم بالعسل ، تخشى ان هي استرسلت في هذه الناحية ان تنطق بما يؤلمه .. فأدار دفعة الحديث الى ابن عمه .. وسألها : ولماذا جاء انطونيو دي بيرالتا الى هنا ؟

— جاء لمقابلة زوجي بعصفته قائد حامية الحصن — أقسم أنه جاء ليحذره .. أليس كذلك ياسنيورا ؟ — وكيف أعرف ياسيدي — أوه ! أنك تعرفين كل شيء ياسيدي كما أعرفه أنا .. لقد جاء بيرالتا ليقول لزوجك أن يتأهب ويستعد لمقاومة القراصنة .. أليس كذلك ؟ وقبل أن تتمكن من الاجابة

أردف بحدة : أجيبى .. وإلا فبحق السماء .. أقسم ألا نطلق أنا
وصديقى بحياتنا — هل تحنث فى قسم لرجل ميت ؟
— لأريب ان الميت سيهتز طربا لعملى إذا قرأ ما يدور بخلدك ..
اجيبى وإلا .. هزتها لهجته العسارمة .. فأجابته بصوت مرتعد :
— نعم .. جاء ليحذرنا
— ثم رحل إلى بناما ليحذر أصحاب الشأن فيها ؟
— لا أعرف شيئا عن ذلك .. ولكن أظن أنه كان ينوى الزواج
من بنيتا بمجرد وصوله الى هناك .. انه ..
سمع وينتر وقع خطوات فى الخارج .. فاستدار على عقبه .. وعندئذ
رأى صديقه رينجولد قادما ، وهو يحمل ثيابا فوق ذراعه ..
وتنفس وينتر الصعداء .. ثم انسحب إلى الخارج دون أن ينطق بكلمة
أخرى .. فسأله صديقه : ألم يأت احد يا جيم ؟
— كلا ، سأتركك الآن مع امرأة لها عقل هرة ، ولسان حية !
فأطال رينجولد النظر إلى وجه صديقه .. ثم ضحك وقال :
— لطالما دربت حيات قاتلة يا جيم ، فلا تخش شيئا .

الفصل التاسع

مضت ساعتان قبل ان يتقابل الصديقان مرة أخرى ، وكان وينتر
يراقب عمالية اطفاء الحرائق التى كانت تنذر بالتهام القلعة كلها ، فلما سمع
صوت صديقه ، استدار على عقبه . ونظر إليه متسائلا
فقال رينجولد : لدى انباء لك يا جيم ، لقد قتل برودلى ، وأصبحت انا
قائد الحملة — يؤسفنى ان اسمع بمقتل برودلى ، ولكنى مسرور من
احلك يامارك ورأى وينتر صبيها هنديا يتسكع على مقربة منهما ، ومعه
زجاجة من الجلد تحتوى على نبيذ معتق ، فعجب جيمس لأمره ، ونظر
إلى رينجولد بدهشة ، فضحك هذا ، وأشار الى الصبي لى يقترب ، ثم
أمره بأن يملأ لوينتر قدحا
وقال لصديقه : خذ يا جيم واجرعه ، فرما يزيد فى قوة ابصارك

فأخذ وينتر القدح ، ورفعته الى شفتيه ، ولكنه ما كاد ينعم النظر إلى وجه الصبي ، حتى توقف عن الشراب ، وصاح : يا للشيطان !! فضحك رينجولد ، وقال : نعم ، انها السيدة ! اذا اردت ان تخفى امرأة بين رجال كالوحوش فدعها تنزى بزيهم ، وعندئذ يتعذر عليهم اكتشاف امرها ، ان بردو خادى الجديد ، فقد قتل خادى السابق برصاصة احد الاسبانيين ، مارأيك فى تنكرها ؟

فأجاب وينتر وهو ينظر الى الهندى المزعوم باعجاب : بديع وايم الحق . — وهكذا نستطيع ان نبر بوعدنا ، ونذهب بالسنيوراء الى بناما دون التعرض للمتاعب . فبرز وينتر رأسه ، ولم يجب ..

كان قد لاحظ من نظرات الصبي اوبالحرى السنيورا تريزا ، إلى صديقه انها مغضبة حائقة ، فأدرك ان تنكرها الحالى قد يكفيهم عناء متاعب هم فى غنى عنها ، ولكنه لن يكون خاتمة للرواية التى بدأت بافتتاحية غريبة ولم يمض طويل حتى تحققت مخاوف جيمس ، ذلك ان رينجولد انهمك فى اعداد وسائل الدفاع عن القلعة ريثما يصل مورجان وبقية جيش القراصنة واختار المنزل الذى كان يقيم فيه القائد الاسبانى الراحل لاقامته ، فاذا اتفق وجاء بعض رجال الحملة للشراب مع رينجولد قامت السيدة بخدمتهم وهى متنكرة فى زى الصبي الهندى ، ولكنها تسترد شخصيتها الحقيقية وتلتزم عرقها اذا خلا القرصان الى نفسه

واتفق ذات ليلة أن ذهب وينتر لمقابلة صديقه ، وأطل من إحدى النوافذ ليستوثق من وجود رينجولد بالداخل ، وعندئذ جمد الدم فى عروقه واستولى عليه الفرع رأى صديقه رينجولد جالسا إلى منضدة وهو يعبث بكأس فارغة ، وهو يلقي ببصره أمامه فى خمول وتراخ ، شأن الرجل إذا أكب على تعايط الخمر ، فاستولت الدهشة على وينتر ، فقد لاحظ أن صديقه يسرف فى معاقرة بنت الحان منذ استولى القرصان على القلعة . هم وينتر بالابتعاد عن النافذة ، عندما رأى بابا خلف صديقه تماما يفتح ببطء شديد ، كأنما أراد الشخص الذى يفتحه أن يتجنب إحداث أى ضوضاء تزعج رينجولد

وعجب وينتر للامر ، وراح يرقب الباب باهتمام ولهفة ، وفي تلك اللحظة
ملاً رينجولد لنفسه كأساً من الشراب ، ورفعها إلى شفثيه ، ثم جرعتها دفعة
واحدة ، وأخذ يفتي . وعندئذ توقف الشخص الذي كان يفتح
الباب عن فتحه ، وبدأ يغلقه بحذر ، وأدرك جيمس أنه لا بد من وجود
صلة ما بين الغناء وعملية فتح وإغلاق الباب ، فانه ما كاد رينجولد يكف
عن غنائه حتى أخذ الباب يفتح مرة أخرى ببطء شديد .
وغاص رينجولد في مقعده ، واستقر رأسه فوق صدره كأنما أخذته
سنة من النوم على أثر إفراطه في الشراب .

وفي اللحظة التالية تسالت السنيورا تريزا إلى داخل الغرفة من خلال
الباب نصف المفتوح وهي متنكرة في ثياب الصبي الهندي ، وكانت عيناها
تتقدان بهريق عجيب ، فراح وينتر يراقبها عن كثب وهو يتساءل عما
سيحدث في اللحظات المقبلة ، ولكنه لم ير رينجولد وهو يفتح عينيه قليلاً
وينظر أمامه باهتمام ثم يغلق عينيه فوراً مدعياً النوم
بيد أنه رأى شيئاً عقد لسانه ، ذلك أن المرأة أخذت ترفع ذراعها ببطء
وعلى ضوء المصباح رأى وينتر في يدها مسدساً يلمع .
طار لبه عندما رأى المرأة تصوب المسدس إلى راس صديقه ،
فصاح محذراً : يا للسماء .. !

ولكنه أمسك فجأة ، فقد أفاق رينجولد من نومه ، واستوى في مقعده
فدفع المنضدة التي أمامه ، فسقطت فوق الأرض ، وتمشمت الزجاجاة
والكأس . وتناوب القرصان ، ونظر إلى الأرض باسف ، فنظر
وينتر إلى السنيورا تريزا ، ولكنه لم يجد لها أثراً ، فاسرع إلى الباب
المؤدي إلى غرفة صديقه ، وهم بمصارحته بما رأى ، ولكن رينجولد رفع
أصبعه إلى شفثيه محذراً ، وغمز بأحدى عينيه ، فقال جيم مأخوذاً :
— هل رأيت ما حدث ؟

فضحك رينجولد ضحكة رقيقة . وأشار إلى صديقه بالجنوس أمامه ..
ثم رفع يده وأشار إلى مرآة موضوعة بحيث يستطيع أن يرى على صفحتها
صورة الباب الذي وقفت به السنيورا تريزا والمسدس في يدها ، فادرك وينتر

الحقيقة وسأله : اذن فقد رأيت ما حدث ؟

فأجاب القرصان وهو يتهقنه ضاحكا :

— نعم.. رأيت كل شيء ، إنها قصة رائعة أعيد تمثيلها ثلاث مرات حتى الآن ، ولقد كنت أراهن نفسي في كل مرة على ان السنيورا ستطلق النار — ولكنني خسرت الرهان على طول الخط

ولما هم وينتر بالاعتراض ، قاطعه صديقه ضاحكا :

— انها لا تستطيع يا عزيزي ، لقد كانت تحمل المسدس الذي أعطيته لها ! انها تكبرهني — وتكرهنا جميعاً لأننا قتلنا زوجها الذي اعترفت بأنها لم تكن تحبه — اذن فهي تحب ..

— يا إلهي ! كلا ، فالرجل كهل محنك ، ولكنه كان يبدو لها كجيد — لا كزوج يلاثم شبابها ، انها تعتبر موتى ، كقائد خلف زوجها ، واجبا محتما عليها تدوين به لذكرى الكهل ، ومع ذلك فانها لا تجرؤ على اطلاق النار على ، لقد راقبتها مرتين في المرآة ، ولكنها كانت تنسحب في النهاية دون ان تنفذ ما عقدت عليه العزم ، فلماذا ؟ هل تستطيع ان تحل هذا اللغز يا جيم ؟ — هذا ليس في مقدوري — ولكنني أستطيع أن أعلله !

— ومع ذلك فانها مجازفة خطيرة يارينجولد ، فلو انها أطلقت النار عليك من مسافة قريبة — .. فلا شك سأنتقل في طريق الابدية وأنا أحمل أنباءها الى زوجها الراحل

وتميل رينجولد هنيهة ، ثم أردف : ان خادمي الجميل ، كالمهرة ، لها مخالب تعرضها ، ولكنها لا تستعملها ، انها تعرف الواجب ولكنها لا تؤديه ، فهاذا ؟ فأجاب وينتر : ومن أين أعلم يا صاح ؟!

فنظر رينجولد الى الباب المغلق ، ثم قال هامساً : إني أراهن انه لو انطلق المسدس وأصابني ، فستحزن السنيورا تريزا حزناً شديداً فقال وينتر معقباً : وبماذا يفيدك حزنها اذا خسرت حياتك ؟

ولكن وينتر كان مخطئاً في زعمه ، فما انقضت ثلاثة أيام الا واطلقت السنيورا تريزا مسدسها ، ولكن لا لتقتل صديقه رينجولد . وانما لتنقذه من الموت كان رينجولد جالساً يعب من الخمر في غرفته كالعادة ،

لم يشأ أن يغلق باب الغرفة الرئيسى ، إذ كان الليل شديد الحرارة ، واخذ يراقب الباب الموارب فى المرأة ، وهو يراهن نفسه للمرة الرابعة على أن السنيورا تريزا ستطلق النار عليه

واتفق أن دخل خفاشان الى الغرفة ، وفيما كانا يحلقان فى سقفها ، اذ ضرب أحدهما الشمعدان الموضوع فوق المنضدة فاسقط شمعتين من شموعه ، وعندئذ هم رينجولد بالنهوض ليعيد الشمعتين الى مكانهما ، ويشعلهما ، ولكنه سمع صوتا يشبه الصرير ، فجمد فى مكانه ، وأغلق عينيه ، وانتظر كان مرهفا سمعه فى انتظار ما سيحدث خلفه ، وبعد هنيهة فتح عينيه ، ونظر الى المرأة ، فرأى السنيورا تريزا واقفة خلفه ، والمسدس فى يدها

والتقت عيونهما فى المرأة ، ولم يمالك رينجولد من الضحك ، وفى اللحظة التالية انطلق المسدس ، ومرت الرصاصة بجانب وجهه ، ثم اصطدمت بالمرآة فحطمتها فصاح رينجولد باستخفاف : مرحى ياسنيورا ! انك ... ولكنه امسك عن الكلام ، ذلك انه رأى شيئا ينبعث واقفا فجأة من الأرض شبه الممتمة ، واستطاع على ضوء الشموع ان يرى الزنجى العملاق الذى حال بينه وبين السنيورا تريزا منذ بضعة أيام وكانت عينها الزنجى تتقدان بهريق الحقد والبغضاء

وفى اللحظة التالية - استل الزنجى حسامه ، وانقض على رينجولد ، فمال هذا جانبا ليتفادى الطعنة وصرخت السنيورا تريزا صرخة مروعة ، وأطلقت الرصاص على الزنجى فأردته قتيلا لساعته

ولم يعبأ القرصان بالزنجى ، وإنما تقدم من منقذة حياته ، وصاح وهو يأخذها بين ذراعيه : ايتها الوردة اليانعة !!

وأخذت المرأة تقاومه فسقط المسدس من يدها ، وراحت تضربه بكفها يديها فوق صدره ولكن برفق ، فضحك رينجولد ضحكة جوفاء ، ولم يخل سبيلها ، ثم قال : لقد كانت اصابة موفقة ، انى مدين لك بحياتى ! يا الله ايتها الصغيرة ، دعينى ارى وسمعيها تشبهق ، فصاح : يا الهى ! كلا ، لا تبكى يا عزيزتى الجميلة ! فرفعت وجهها فجأة ، فرأى عينها مغرورتين بالدموع ، دموع الخجل والحب ..

وكفت المرأة عن المقاومة ، واستندت رأسها إلى صدره ، ثمال فوقها وقبلها فوق عنقها ، فأحس بها تنتفض بين ذراعيه ، فهمس في أذنها قائلاً :
— ايتها الصغيرة ! انك اشجع من رأيت من النساء !

فصاحت بصوت يغص بالدموع : أوه ! لقد كدت اقتلك عندما ضحكت فقال ضاحكاً : اننى اتحدث عن ذلك بالذات ..

ولكنه لم يتم عبارته ففسد اندفع وينتر إلى الغرفة في تلك اللحظة وهو يصيح : لقد سمعت طلقات نارية ، فإذا حدث بحق السماء .. !

فضحك صديقه وقال : أوه ! أهذا انت يا جيم ، انى احق سعيد ، لقد

للسيدات والرجال

زجاجة زيت حبة البركة المقطر للكحة والسعال ٥ وبالبريد ٥

زجاجة دهان الشعر . ١ ٥ ٥ الدهان الحديث الذى يجعل الشعر ينمو ويحفظه من السقوط والشيب

وينبت شعرا جديدا غزيرا للمصابين بالصلع ٥ « ٧
علبة حبوب الشافعى للسمنة ٥ « ٧

« أقراص « لشفاء البول السكرى ١٠ « ١٣

« خلاصة النباتات لشفاء الاملاح ١٠ « ١٣

« دهان الشافعى لازالة البواسير بدون ألم ١٠ « ١٣

« حبوب النباتات ١٨١٢ لشفاء السيلان الحديث ١٠ « ١٣

والزمن والحاد والتهاب المثانة

ارفق بطلبك إذن بوسته

بقيمة ماتطلبه باسم

ابراهيم ابراهيم شافعى

بوكالة أبو زيد بالجزاوى بمصر يصلك طلبك بطريقة استعماله فى الحال

تليفون ٤١٨١٦

انخطأتني الرصاصة الأولى ، وأما الثانية فقبضت على هذا الزنجي اللعين
وسجّاة ، اهتز البناء ، ودوت طلقات المدافع ، فاندفع وينتر الى الباب
ولكن رينجولد استوقفه قائلاً : انها مدافع الأميرال تحي غزاة شاجرز ،
وأنت يا صديقي الصغيرة أشجعهم جميعاً !

الفصل العاشر

اطلقت مدافع الشاطئ ، رداً على تحية سفن الأميرال ، فقال رينجولد
يحدث المرأة التي بين ذراعيه : تحية مزدوجة ! يخيل الى أن لدى هنري
باروداً كثيراً ! ورفع المرأة بين ذراعيه ، حتى حاذى فيها فمه ، ثم
قبلها فوق شفتيها ، وأنزلها الى الأرض ، وقال برفق :

— عودي الى غرفتك يا عزيزتي ، فاني ذاهب لمقابلة الأميرال . ولكن
أرى أولاً أن أحسرك لك المسدسين لتدفعي بهما عن نفسك كل من يحاول
الاعتداء عليك أثناء غيبيتي

وبعد أن حشا المسدسين . ودفع بهما اليها ، انتظر حتى ذهبت الى غرفتها
ثم التفت الى صديقه وضحك حتى كاد يستلقي على قفاه
ونفخ في صفارته . فأقبل أحد القراصنة ، فقال له : اهل جثة هذا الزنجي
الى الخارج . لقد حاول قتلي بسيفه فاضطرت الى قتله

ثم تحول الى صديقه . وأردف : هلم بنا الى السور لنشاهد الارمادا يا جيم
وانطلقا الى أعلا بقعة في سان لورنزو ، ووقفا يراقبان البحر ، قرأيا أنوار
السفن على مبعده ، فنظر اليها رينجولد بتأمل . ثم ضحك وقال :

— هذه هي البداية الحقيقية لمغامرتنا الجنوبية ، والله وحده هو الذي
يعلم النتيجة التي ستمتخض عنها

فرفع وينتر رأسه ، ونظر الى صديقه نظرة فاحصة ، وسأله :

— هل تظن أننا سنحقق ؟

— لا أظن ذلك طالما كان قائدنا هنري مورجان ، انك لا تعرف

الرجل يا جيم ، انه جبار عنيد لا يتراجع ، ولا ينكسر اذا ما بدأ احدي
رحلاته الجريئة — وهل سنترك السنيورا تريزا هنا ؟

فضحك رينجولد ، وأجاب : هل تعتقد انها تقبل البقاء هنا ؟
— كلا ، لا أظن ذلك — ولا أنا أيضا ، ومع ذلك فسوف
نرى ، والآن هلم بنا لنستعد لمدافع تحية الصباح

...

وفي الصباح هبط السير هنرى مورجان الى البر . . فاستقبله القراصنة
الذين غزوا سان لورنزو بعاصفة من التهليل والهتاف
وقضى الاميرال يومين في سان لورنزو . . ثم أصدر أمره للجيش
بالإبحار . . ومن ثم ركب الف ومائتا جندي نحو ثلاثين سفينة صغيرة . .
ولم يسمح لهم بأخذ كثير من المؤونة . . نظراً لقلّة عمق النهر . . وثقل
المؤن . . وقبل ان ينصرم حبل اليوم الأول كان أكثر الجنود قد أتوا على
مامعهم من طعام . . فما كادوا ينزلون الى البر حتى راحوا يبحثون عبثاً
عنه . . فقد كان سكان القرى التي مروا بها قد هجروها بعد ان حملوا
معهم الأطعمة وخربوا المساكن . .

والتقى وينتر بصديقه رينجولد . . وكان جالساً يصطلي مع السنيورا
تريزا . . وراحوا يستعرضون الموقف . . فقال القرصان :

— اصغ الى يا جيم . . إننا الآن في بداية المغامرة . . سواء كان بيرالما
ابن عمك أو اسبانيا عظما ، فقد خاننا اللعين . . فان الاتفاق بيننا يقضى بأن
تكون غزوتنا سرّاً مكتوماً لكي نستطيع الحصول على الطعام من القرى
التي نمر بها . . ولكن ها أنت ترى كيف مكر بنا النذل . . ! ان
الرجال يكادون يموتون من الجوع

وتحققت مخاوف رينجولد . . فقد استبد الجوع بالجيش . . وكان عثور
الجنود على حقيبة أو اثنتين من الجلد في إحدى القرى المهجورة كافياً لأن
يتقاتلوا في سبيل الظفر بقطعة منها كما يتنازع الكلاب عظمة ملقاة
في الطريق . . ولم يجد الجنود ما يقتاتون به سوى الحشائش وأوراق
الأشجار . . فحيل لوينتر انه يعاني من تأثير حلم مخيف . . وراح يتساءل
كيف يستطيع جيش هذه حال رجاله ان يقاتل الاسبانيين أو حتى يستمر
في الزحف . . ولكن الجيش ظل يتقدم غير عابىء بالأم الجوع . . ولا

بالعقبات الطبيعية التي اعترضت سبيله . .

وبزغت شمس اليوم السادس . . فبدأ الهزال والضعف يديان في أجسام الجنود . . وكانوا قد أشرفوا على إحدى الغابات . . فراحوا يخترقونها وهم يستندون إلى الأشجار . . ولم يدر بخلد أحدهم أن ينكص على عقبيه . . أو يتخلف في الطريق . . كأنما كانت تدفعهم إلى المسير قوة خارقة . . ولا عجب . . فقد كانوا جميعا يحامون بالمدينة الذهبية . . ولم يكن يبعدهم عن بلوغها غير الموت وحده . . وبعد ساعتين وصلوا إلى حدود الغابة . . وخرجوا إلى منطقة الحشائش . . فاعتلى رينجولد ربوة عالية . . وما كاد يصل إلى حافتها حتى صاح صيحة الفرح . . وقذف بقبعته في الهواء . . فامرع وينتر بالانضمام إليه . . وراح يحملق في المنظر الذي رآته عيناه . . رأى أمامه البحر . . والسفن تروح وتغدو ، وأشرعتها منتفخة بالريح ، بينما كانت تزين صفحة الماء عدة جزر متفرقة . . كقطع من اللؤلؤ الأخضر . . وعند أسفل الربوة التي يعتليانها ، رأى الصديقان قطعانا من الأغنام ترعى الكلاً ، فركض قلباهما بين ضلوعهما ، وأدركا أن أزمة الجوع قد انفرجت . . وأشار رينجولد إلى سحج كثيفة من الدخان عند نهاية منطقة الحشائش ، وقال بصوت يتهدج من فرط السرور : هذه هي بناما . . مدينة الذهب ! يا إلهي ، لقد نازلنا الموت ، وانتصرنا في النهاية !

ونادى رينجولد بعض الرجال ، وأمرهم باقتناص عدد من الماعز ، وإن هي إلا دقائق معدودات حتى كان الجنود قد أشعلوا نارا مشبوبة وجلسوا يشوون لحم الماعز ويأكلون ، وقد نسوا الأهوال التي عانوها

وعندما جن المساء ، رافق رينجولد السنيورا تريزا إلى خارج المعسكر وقال لها : هذه ياسيدي هي أنوار المدينة التي أقسمت أن أصحابك الهادون أن تصابي بأذى أو مكروه . . فقالت بشيء من الحزن : انى أشكر

من كل قلبي فأردف القرصان ضاحكا : سوف تجدني هناك رجالا

مقدسین يحملون الإنجيل ، ويعقدون القران بين قرع الأجراس وعلى ضوء الشموع — ونساء صالحات يستعلن رتق الجوارب

وهن يضرعن إلى الله . . أظن أنني سأدخل أحد الأديرة !

فقهره رينجولد ضاحكا ، وصاح :
— أنت ؟ أنت التي خلقت للحياة والحب ؟ تختارين قبراً !! يا عزيزتى ..
ومد يده ليجذبها نحوه ، ولكنها ابتعدت عنه على عجل ، وركضت
بكل قوتها .. وسرعان ما ابتلعها الظلام

الفصل الحادى عشر

أفاق وينتر على قرع أجراس كتدرائية سان انستياس ، وكان الفجر
قد بدأ ينبثق ، والنسيم يهب عليلاً ، وما لبث قرع الطبول أن ارتفع على
دقات الاجراس ، فهب الجنود من نومهم ، وجلسوا يتناولون طعام الافطار
ثم شحذوا أسلحتهم استعداداً للقتال وجاء رينجولد لمقابلة صديقه
وكان وجهه مصفراً ، وحول عينيه هالتان زرقاوان فادرك وينتر أن صديقه
لم يذق طعام النوم ، فسأله بلهفة : ما حدث يارينجولد ؟

فغمغم القرصان فى حزن وخفوت : لقد رحلت ! رحلت ليلة أمس
ونظر صوب المدينة الذهبية بأسى ، ثم أخذ مسدساً من منطقتة وقال :
— لقد تركت لى هذا ! فقاطعه وينتر : أليس هو مسدسك ؟
— كلا .. وهذا أغرب ما فى الامر ! انه المسدس الذى بعث به اليها
زوجها الكهل قبيل وفاته .. عثرت عليه ملقى عند قدمي مع ثياب الصبي
الهندي التى كانت تتنكر فيها عند ما أفقت من نوم مضطرب منذ ساعة ..
لا ريب انها عادت الى المعسكر بعد ان افترقنا ، ووضعت هذه الاشياء حيث
وجدتها .. واستطاعت بطريقة ما أن تفلت من حراس المعسكر .. وذهبت
إلى المدينة ! ! ساد الصمت بين الصديقين .. وأخذ كلاهما يطيل

النظر الى المدينة البعيدة .. وقد اختلفت مراميهما من الذهاب اليها ..
فرينجولد يرجو أن يوفق فى العثور على السنيورا تريزا هناك ليقنعها بالزواج
منه ، ووينتر ينشد الثأر من غريمه الذى سامه سوء العذاب وينتزع من
قبضته فتاة أحلامه ! وما كادت الشمس ترتفع فى الأفق حتى صدر
الأمر بالزحف .. فبدأ الجنود يتسلقون الربوة .. ثم انحدروا إلى منطقة
من الحشائش .. وكما أوغلوا فى السير كلما اقتربوا من المدينة الذهبية التى

يتحرقون شوقاً للاستيلاء عليها .. ولكنهم ما كادوا يشرفون على المدينة حتى رأوا الجيش الأسباني في انتظارهم .. وكان عدده يربو على ضعف عددهم .. ولكن ذلك لم يقلقهم بقدر ما أقلقتهم رؤية قطيعين كبيرين من الثيران المتوحشة .. كل قطيع منهما يحتل أحد جانبي منطقة الحشائش التي يتحتم عليهم اجتيازها هتف أحد الكهول : أبشروا .. إن

الأسبانيون يقدمون لنا اللحم الذي سنأكله في جنازتهم فرمى رينجولد بنظرة يتطأر منها شرر الغضب .. وصاح بحدة : — يا للشيطان ! لم أر في حياتي جنوداً يرعون الثيران في ساعة القتال ما أعجب شأنك يا صاح ! وأصدر أمراً للجيش بالهجوم .. فامتلاً الفضاء بطلقات المسدسات .. وبدأت المعركة ..

كان القرصان مشاة .. وأما الأسبانيون فكانوا من الفرسان .. وقد التقوا بجيش القرصان في صف منتظم .. فأصدر رينجولد أمراً للقراصنة بالانبطاح فوق وجوههم .. وراحوا يطرون الجياد وراء كبةا بوابل من رصاصهم .. فأجضت الجياد وألقت بمتعطيها على الأرض .. واختلط الحابل بالنابل .. فاضطر الفرسان إلى التقهقر .. ولكنهم كانوا قد شقوا طريقاً للمشاة الأسبانيين .. الذين زحفوا وهم يدفعون آلاف الثيران أمامهم كالبحر الخضم ..

كان الأسبانيون يرمون إلى القاء الذعر في قلوب القراصنة ، وإيقاع الاضطراب في صفوفهم ، ولكن ما كادت الثيران تسمع دوى الطلقات حتى أجفلت ، وتملكها الفرع فارتدت على أعقابها ، واندفعت بين صفوف الأسبانيين ، فأحدثت فيها الارتباك ، وفكت بالكثيرين من رجالها

وأمر رينجولد رجاله بتعقب فلول الأسبانيين ، ولكنهم ما كادوا يصابون إلى حدود المدينة حتى استقبلهم المدافعون عنها بطلقات المدافع ، فسقط بعض المهاجمين ، ولكن الجيش ظل يتقدم حتى دخل المدينة ، وتفرق رجاله في مختلف الشوارع يتأتلون ما تبقى من الجيش الأسباني

وأما رينجولد فأنطلق مع وينتر على رأس سرية من الجنود إلى موقع المدافع ، وهاجموا رجالها ، وفتكوا بهم

وعندئذ تحولت المعركة الى سلسلة من المبارزات بين فئات صغيرة من الرجال ، وكان سكان المدينة يطلقون الرصاص على القراصنة من نوافذ منازلهم وأسطحها ، ولكن ذلك لم يفت في عضد المهاجمين ، فكانوا يقتحمون الدور ويفتكون بمن فيها

وبينما كان وينتر يسير مع صديقه رينجولد وبعض الجنود في شارع المدينة الرئيسي ، إذ أصيب الرجل السائر بجانب وينتر برصاصة أردته قتيلا ، فرفع جيمس بصره الى النافذة التي أطلق منها الرصاص ، ورأى وجه امرأة جعل الدم يغيض من وجنتيه ، وقلبه يغوص بين جنبيه ، وساوره خوف لم يشعر به في أشد ساعات القتال

لم تطل رؤيته لذلك الوجه الأبيض ، فقد أسرعت صاحبتة بالانسحاب من النافذة ، ولكنه كان واثقا من أنها هي بنيتا دي ريفاديو هتف بصوت أجش : بنيتا !؟ وهنا : يا الهى !!

وبعد هنيهة كان يركض نحو الدار ، وكانت داراً أنيقة مشيدة من خشب الأرز شأن سائر منازل أصحاب الجاه والثراء في المدينة

وكان الباب مغلقا ، فحاول أن يحطمه بكتفه ، ولكنه أخفق ، فأخذ يطرقه بعنف دون أن يتلقى جوابا من الداخل ، ولم يكن ذلك بالأمر المستغرب فان طلقات المسدس كانت تطفئ على كل ماعداها من الأصوات وتصادف أن مر اثنان من القراصنة ، فدعاهما وطلب اليهما أن يحطما الباب ، فبالجهد بمؤخرة بندقيتهما حتى استطاعا أن يسقطا الرجاج

وما كاد الباب يفتح حتى تسال جيم وينتر الى داخل المنزل وهو ينتفض حسامه فألقى نفسه في ردهة فسيحة ، فتمهل هنيهة ، وهو يصيح السمع ، ولكن السكون كان يخيم على الدار

رأى أمامه درجا عريضا يؤدي الى الطابق العلوى ، فارتقاء ، حتى إذا بلغ قمته رأى دهليزا تقوم على جانبيه عدة أبواب مفتوحة ، فتريث مرة اخرى ، وشرع يطل داخل الغرف فالفها خالية ، ومع ذلك فقد كان واثقا من وجود بنيتا في الدار ، لانه يستحيل عليها أن تخرج الى الشارع

دون أن يراها ، اللهم إلا إذا كان للمنزل باب خلفي يؤدي إلى طريق آخر وفي هذه الحالة يكون بحثه عنها في المنزل مضيعة للوقت

وتوقف قليلاً أمام الغرف الثلاث التي تطل على الشارع الذي كان يجتازه عندما رأى وجه بنيتا في النافذة ، وتقدم من أقربها إليه ، وطرق بابها فلما لم يسمع جواباً ، أدار المقبض بحذر ، ثم أطل إلى الداخل ، فالتفت الغرفة خالية ، فانتقل إلى الثانية ، ولكنه لم يكن أسعد حظاً كذلك ، ومن ثم تحرك صوب ثالث الابواب بقلب واجف ، وأدار مقبضه بهدوء ، ثم نظر إلى الداخل ، فلم ير أحداً ، بيد أنه لم يستطع أن يميز ما في أركان الغرفة لشدة الظلام ، كما كانت هناك ستائر مسدلة فوق النوافذ تصلح للاختباء ، فعبر الغرفة وأطل في أركانها وخلف الستائر ولكنه لم يعثر على أحد

ورأى حقيبة مملوءة بالثياب فوق الأرض ، وأخرى نصف فارغة فوق الفراش ، وعلى مقربة منها ثوب نسائي فادرك أن صاحبة الغرفة غادرتها على عجل سقط في يده ، فعاد الغرفة محيراً ، وراح يتساءل : أين ذهبت بنيتا ؟ وتذكر أنه غادر الباب الخارجي مفتوحاً ، فعول على إغلاقه خوفاً من أن يفتحهم بعض القراصنة المنزل بحثاً عن نفود أو جواهر ، ومن ثم هبط الدرج ، وأغلق الباب .. ثم أصاح السمع .

واتفق أن كف القراصنة عن إطلاق النار لحظة واحدة ، ولكنها كانت كافية لأن يسمع وقع أقدام خفيفة تسير في الطابق العلوي ركض قلبه بين ضلوعه ، وأدرك من وقع الأقدام أن صاحبها امرأة وشرع يرتقى الدرج مثنى مثنى ، وانطلق من فوره إلى غرفة النوم ، وشد ما كانت دهشته حينما لم يجد للحقيبتين أثراً

جهد في مكانه ، كان واثقاً أن الشخص الذي حمل الحقيبتين لم يدخل الغرفة من الدهليز ، وإذن فلا بد أن بالغرفة باباً خفياً يؤدي إلى دهليز سرى وأخذ ينحصر جدران الغرفة بيديه ، ولكنه لم يجد ما يدل على وجود باب خفي ، فبدأ اليأس يتسرب إلى قلبه وعول على الانصراف ورجأة ، سمع صوت الباب الخارجي وهو يشتح ، ففطن إلى أن شخصاً ينادر الدار فانطلق ركضاً إلى الخارج ، وفي اللحظة التالية كان قد هبط

الى منتصف الدرج ، ولكنه جمد في مكانه مصعوقا
لم ير أحدا بالردهة ، ولكنه سمع صوت المفتاح في قفل الباب ، ثم
فتح الباب ودلف الى الردهة شخص لم يستطع وينتر ان يتميز ملامحه بادیء
الأمر ، ولكنه ما كاد يفتق الباب بالمزلاج ، حتى صاح بأعلى صوته : بنيتا !
ولما لم يسمع جوابا لندائه كرره مرة أخرى ، ثم تقدم من الدرج ونظر
إلى أعلى ، وعندئذ وقعت عيناه على وينتر وهو واقف عند منتصف الدرج
وحسامه مشرع في يده ، فارتسمت في عينيه نظرة تدل على الدهول
والدهشة ، وما لبث ان استجمع اطراف شجاعته وقال بغضب وسخرية :
— انت ! ؟ انت امها . . فضحك وينتر ضحكة جافة ، وأجاب :
— نعم انا يا انطونيو بيرالتا ، او اى كان الاسم الذى تنتحله يا ابن
العم ! وأخذ يهبط الدرج ببطء ، فاستل بيرالتا حسامه ، وانتظر

بشرى للسيدات

ماء العروسة التركى ن ١٨

ماء العروسة يبيض وينعم ويزيل الحبوب والبقع من الوجه
ماء العروسة يستعمله جميع ممثلات العالم لتنعيم الجسم والبشرة
وإعطائهما رونقا جميلا جذابا
ماء العروسة يثبت في الوجه ٢٤ ساعة
ماء العروسة مستخرج كياوى من البسان أشجار الاناضول
بواسطة كياوى الاتراك
ماء العروسة خال من الاسيداج البندقى والبودرات المضرة
للجلد وبرىء منهما

ماء العروسة ثمنه من ٥ إلى ٣٠ قرشا

ماء العروسة يوجد فقط بمحلات عثمان باث نورى بالموسكى بمصر

وكانت الدهفة والعجلة باديتين بجلاء على وجهه ، بينما راحت عيناه تشعان
ببريق الحذر المشوب بالحقد والكراهية

وحينما وصل وينتر الى اسفل الدرج ، قال باقتضاب : هل يصلح هذا
المكان للقتال ؟ فأجاب بيرالتا ببرود : نعم ، فالمكان فسيح
والضوء كاف وبينما كان جيم يتهيأ لملاقاة خصمه ، خيل اليه انه سيع
وقع أقدام خفيفة في الطابق العلوي فأدار بصره ونظر إلى أعلا ، وعندئذ
سمع بيرالتا يضحك ساخراً ، فأدار رأسه على عجل ، وعندئذ رأى عدوه
اللدود يصوب اليه مسدساً كان قد انزعه من منطقتة

وقال بيرالتا : لقد ظفرت بك مرة ، ولكنك نجوت بدافع من شفقة
سيدة عليك ، وأما الآن .. — ايها الكلب الغادر ..

وما كاد وينتر ينطق بهذه الكلمات حتى وثب إلى الأمام ، وفي اللحظة
عينها دوى في الردهة طلق ناري رجع صدهاء في ارجاء المنزل

الفصل الثاني عشر

ومن جهة ما في الردهة سمع وينتر صوتاً دله على ان الرصاصة اصاب
اناء من آنية الزهور التي تزين المكان

واهاج الفشل حقد بيرالتا ، فلعن وشتم ، ثم قذف المسدس بعنف نحو
الرجل الذي حاول ان يقتله منذ هنيهة ، فأصابه في كتفه ، ولكن وينتر لم
يعبأ بالألم ، وتقدم من غريمه وعيناه تتقدان ببريق الكراهية المتأصلة

وفي اللحظة التالية اشتبك الغريمان في مبارزة حامية ، وكان وينتر
يمتاز على غريمه بالهدوء ورباطة الجأش ، ومع ذلك فقد كان يعلم انه ازاء
مبارز ماهر .. واشتد وطيس القتال ، واستطاع جيمس ان
يرغم عدوه على التقهقر ، فقال هذا ساخراً : لعمرى يخيل الى انهم لقنوك
دروساً في الرقص في المزرعة يا ابن العم ؟

فأجاب وينتر والدماء تغلي في عروقه : نعم .. تحت ضربات السياط ،
ولكنك ستدفع ثمن هذه الدروس دماً

فقهقه بيرالتا ساخراً ثم سدد الى جيمس طعنة نجلاء ، ولكن هذا

تفادها بخفة الخمر ، فتم وجه بيرالتا عن الضجر وخيبة الرجاء ..
ولم يخف على جيمس ان مبارزه يريد انهاء المباراة على عجل فهو
يتلطف على الاسراع بالرحيل من المدينة التي باعها للقراصنة ، بل ربما كان
يرجو ان يستولى على ثمن خيانتة قبل ان يفتضح امرها
وجأة تذكر وينتر قول هنري مورجان: ان بيرالتا متآمر خطر لا يبيع
مدينة من اجل حب فتاة !

واتضح له في تلك اللحظة معنى هذه الكلمات فان بنيتا وثروتها هما
ولارب الجزاء الذي سيستولى عليه بيرالتا نظير خيانتة لبناما ، ولاشك
انه عقد هذه الصفقة ليستولى على ممتلكات الفتاة الواسعة التي لم يستطع
ان يضع يده عليها بغير هذه الوسيلة

وقد عزز هذا الاعتقاد وجود بنيتا في المنزل ، وقدوم بيرالتا اليه وهو
يجهل أنه - اي وينتر - موجود به .. ولاشك ان الفتاة مازالت موجودة
بالمزمل في انتظار بيرالتا لكي يأخذها الى تابو جا لجهلها بخيانتة ، وهذا هو
سبب رغبة بيرالتا الشديدة في الاسراع والتخلص من غريمه على عجل
وما كاد وينتر يصل إلى هذه النتيجة حتى املى عليه دهاؤه التوسل
بالمداواة ومد اجل المباراة ، فالزم خطة الدفاع ، الى ان تحين اللحظة المناسبة
فينقض على غريمه ويزهق روحه

وكأنما ادراك بيرالتا نوايا القرصان اذ اجهم وجهه وبدأ عليه الغضب
وداح يخبط خبط عشواء وهو يشب تارة إلى الامام وطوراً الى الخلف
دون ان يتمكن من ان ينال من غريمه منالا

وبدا بيرالتا يلث من فرط الاعياء ، ومالبت ان صاح بسخط :
— يا الهى ! قف ايها الفرد العجوز ! انك لا تبارز ، ولكنك ترقص
فضحك وينتر ، واجاب : مهلا ولا تعجل يا ابن العم . فعما قليل تنتهي
الجولة . وما كاد يفرغ من عبارته حتى حانت له احدى الفرص ..
فوثب الى الامام ، ثم طعن بيرالتا في كتفه طعنة خفيفة مزقت قميصه الحريري
واصابته بجرح بسيط

وقال : يسرنى ان تدخل المباراة في طورها الجدى ...

ولكنه كف عن الكلام فجأة ، اذ لاحظ في عيني غريمه نظرة عجيبة
فتساءل عن سبب هذه النظرة ، وما الذي يحدث فيه بيرالتا خلفه ؟
لم يستطع وينتر ان يجد الى تعليلها سبيلا ، ولكنه لاحظ ان دلائل
الملل التي انعكست على وجه بيرالتا قد انحسرت عنه ، وانه عاد بدوره يتلاعب
بالوقت ، وهو أمر لا يعنى غير شيء واحد ، وهو أن الوقت معناه الانتصار
بالنسبة اليه ، ومن ثم قرر أن يحرمه من الاطالة واكتساب الوقت
انقلب من الدفاع الى الهجوم في الحال ، وحمل عليه بشدة فارتطم
السيقان ، ثم ابتعدا ، ثم ارتطما . والتزم بيرالتا خطة الدفاع ، وعندئذ
خطر لجيمس أن عدوه يتوقع تدخلا من شخص ما ، فقد لاحظ
أنه يكثر من النظر خلفه - أي خلف جيمس - وفي كل مرة كانت عيناه
تتألقان بهيئتي الأمل . وابتسم بيرالتا ساخراً ، فأيقن وينتر أن ثم
شخصاً واقف خلفه ، وان بيرالتا يتوقع مساعدة هذا الشخص .
وفي التو ، راح يثب جانباً ، حتى استطاع أن يرى في أقصى الردهة
زنجيين أحدهما عملاق ضخيم مسلح بقضيب حديدى . والآخر بسيف مشرع
كانا قد دخلا الى الردهة في هدوء تام وتأهباً للانقضاض على جيمس
من الخلف ، ولكن قوة ملاحظته أنقذته من موت محقق ، وأفسدت على
غريميه خطتهما بالابتعاد عن منطقة الخطر
وعصف الغضب بين جنبي وينتر ، ولكنه لم يفقد الأمل ، فقد كان له
في الدرج مخرج مؤقت من المأزق ، ومن ثم قام بدورة كاملة ، ثم وثب
فوق الدرج وضحك ساخراً ، فصاح بيرالتا بالزنجيين وهو يزار :
— انقضا عليه أيها الاخمقان ! مرقه اربا ياسيزار !
ولم يتمهل بيرالتا حتى ينفذ تابعاه الأمر ، فوثب في أثر جيمس ، ولكن
هذا استطاع بركزة الممتاز أن يهدد ابن عمه تهديداً فعالا
وزجر بيرالتا غاضبا ، فقال وينتر ساخراً : لماذا لا تقترب يا ابن العم ؟
فرماه بيرالتا بنظرة يتطاير منها الشرر ، ثم اتقدت عيناه الشريرتان بهيئتي
الظفر : وأجاب : ليس من ضرورة لذلك كما ستري أيها الأخمق
والتفت الى أصغر الرجلين ، وأمره باحضار سدس ، فبهول الرجل

من الردهة ، لتنفيذ الأمر وأدرك وينتر حرج مركزه ، فلو أنه بقي حيث هو لاستطاع العملاق أو زميله أن يناله بمسدسه بسهولة
 اذن فلا سبيل الى استنقاذ نفسه منهم بغير اللواذ باحدى غرف الطابق العلوى ، والاستنجاد بالقراصنة من نافذتها ، وبذلك وحده يستطيع أن يتخلص من ورطته
 وفى لمح البصر ، استدار على عقبيه ، واندفع يرتقى الدرج وثباً ، وعندئذ دوى طلق نارى من الردهة ، وصرت الرصاصة بالقرب من اذنه . ولكنها لم تصبه
 فى أثره : هلم ياسيزار ، يجب ألا يفلت اللعين من أيدينا !
 وكان وينتر قد وصل الى باب غرفة النوم ، ووقف يفكر فى أى الغرف يدخل ، وفتحة فتح باب الغرفة ، وبرزت من ورائه السنيوريتا بنيتا كانت معالم الفرع تتجلى على وجهها بوضوح وسمعتها تصيح به :
 — اسرع بالله عليك قبل ان . .
 فاندفع الى داخل الغرفة ، وأغلق الباب ، وحينئذ سمع وقع أقدام بيرالتا وهو مقبل فى الممر
 وضحك وينتر ، وتحول الى الفتاة ، وقد تألقت عيناه بنور السعادة !

الفصل الثالث عشر

صاحت الفتاة بصوت ينم عن الخوف : أواه ! لماذا جئت إلى هنا ؟
 فأجاب على الفور : لأنى رأيت وجهك فى النافذة ، ولم يكن فى استطاعتى ان أتركك تتعرضين للاخطار التى تهدد سكان بناها جميعا اليوم
 — اذن فقد كنت أنت الذى جئت الى المنزل منذ هذمينة . وتحولت فى الغرفى . . ؟
 فقطعها بحماس : كنت أبحث عنك
 — يا الهى ! لو كنت أعرف ذلك . . ! لكن وا أسفاه ! لقد سبق السيف العذل ، أن بيرالتا لن تمنعه حائل من قتلك
 — هذا إذا لم أقتله أنا أولاً ، فكيف أريد . .
 وأمسك فجأة ، فخذ مطاردوه يندفون الباب بعنف ، بينما صاح بيرالتا بصوت أجش : افتح أيها الكلب ، وإلا حطمت الباب ، وقتلتك

كالحشرة ! لم يكن ثم ريب في ان الرجل يستطيع ان ينفذ وعيده ،
فظهر وينتر الى بنيتا وسألها هامساً :

— أما من سبيل آخر للخروج من هذه الغرفة ؟

— كلام مع الأسف ، حتى النوافذ تطل على ساحة . . ومع ذلك فإنها
مسورة بالقضبان الحديدية . . . فبرز وينتر رأسه بأسي ، وهتف : اذن
فقد قضى الامر ! فصاحت الفتاة بحزن : كنت أرمي الى انقاذك ،
ولكن . . . وصاح بيرالتا من الخارج : اسرع ياسيزار

وفي اللحظة التالية هوى الزنجى العملاق بقضيبه الحديدى فوق الباب ،
فانتفضت بنيتا ، وهتفت : أواه ! ماذا ستفعل ؟

— قفى جانباً ياسيدتى . . . فصاحت في جزع : وهل ستقدم أنت ؟
— وماذا يوسعى أن أفعل غير ذلك ؟ ان الانسان يستطيع ان يطلق
المسدس ، ولكنه يعجز عن توجيه الرصاصة ، وفي استطاعتى أن ألتجئ
المقذوف بالوثب فى أنحاء الغرفة ، وأما أنت فيجب ان تبتعدى عن منطقة الخطر
فهتفت بحرارة : ولكنى لا أريد ان تموت . . .

فضحك رغم هول الموقف . . . وهتف : إذن فسأعيش برغم أنف
بيرالتا وبمخالفته . . . ما كاد وينتر ينتهى من عبارته . . . حتى تهشم
أحد ألواح باب الغرفة تحت تأثير ضربة هائلة من القضيب الحديدى . . .
وتطايرت قطعة من الخشب داخل الغرفة

وعلى أثر ذلك رأى جيمس ماسورة مسدس تدخل من الثقب الذى
أحدثه القضيب فى الباب . . . ومن ورأىها يظهر وجه أبيض

وصاح بيرالتا من الخارج : والآن أيها السكاب ! سلم أو موتاً تموت !
فهمس جيمس بلهجة أمرة : قفى بعيداً ياسنيوريتا . . . اسرعى . . . قفى
فى أحد أركان الغرفة . . . فشبهت الفتاة . . . ولكنها اذعنت . . . ولادت
بأقصى أركان الغرفة . . . فلما اطمان وينتر على سلامتها . . . صاح بسخرية :
— أطلق الرصاص أيها النذل ! انى لن أسلم !

ودار فى الغرفة حتى وقف بالقرب من الباب . . . ولكن بعيداً عن
فوهة المسدس . . . وبحيث لا يستطيع بيرالتا رؤيته . . .

وتنهياً لفتح الباب بغتة بمجرد إطلاق الرصاص من الخارج
وفي التو أطلق بيرالتا النار .. ففتتح وينتر المزللاج .. ثم جذب الباب ..
واندفع نحو عدوه .. وحسامه موجهاً نحو قلبه
ولكن بيرالتا كان على حذر .. فعلى الرغم من مباغتة جيمس له ..
فانه وثب الى الخلف ثم قذف بالمسدس الفارغ في وجه وينتر
حاول جيمس ان يتفاداه .. ولكنه أخفق .. وأصابه المسدس
في جبهته .. فترنح الى الوراء قليلاً .. وعندئذ انقض عليه الزنجي العملاق
ولطمه بالقضيب الحديدى فوق كتفه .. فهوى فوق الأرض .. والزنجي
من فوقه .. وقد أطبق يديه الغليظتين على عنقه حتى كاد يزهرق روحه
وعبثا حاول وينتر أن يقاوم الزنجي .. وبدأت الدنيا تدور حوله ..
والأرض تميد من تحته .. ثم سمع بنيتا وهى تصرخ صرخة مروعة ..
ورآها وهى تضرب الزنجي بيديها الرقيقتين .. ثم اسودت الدنيا في
عينيه .. وفقد الرشده ..

((*))

وعندما أفاق من اغمائه ، لم يجد نفسه في الدهليز .. وإنما ملقى فوق
الأرض في غرفة فاخرة الرياش .. وهو مقيد اليدين والقدمين
وعلى كثر منه جلس الزنجي سزار .. وهو يعبث بسيفه
والتفت عينا وينتر بعيني الزنجي المتألفتين زهوا .. ومفخرة .. وقال
بالاسبانية الركيكة وهو يشير الى عنقه بحركة تدل على السخرية :
— لقد استطعت ان انتصر عليك أخيراً !

فلم يجب وينتر .. كان يدرك عقم تحدى مثل هذا الحيوان وهو عاجز
كل العجز عن كل دفاع ، ثم انه كان يريد التفكير فيما هو أهم .. فقد
أدهشه أن يبقى ابن عمه عليه حيا حتى تلك اللحظة بعد ان كان يتلهم على
الفتك به .. ورجاء .. سمع وينتر صوت بنيتا صادراً من مكان ما خلفه
وهى تقول بضراعة : كلا .. انك لن تقتله ! يجب أن تبقى عليه ..
— انه رفيق هارب ! قرصان سفاك ، ولص خطير تسلك الى منزلك
ليسرق مالك .. فصاحت الفتاة بسخرية : كلا ..

انه ليس بدى .. انه دخل الى المنزل ليبحث عني ، فقد رأني وأنا
أطل من النافذة ، وأدرك مدى الخطر الداهم الذي يتهددني فأراد انقاذي
من براثن القراصنة .. وما دامت تلك كانت نواياه من نحوي فاني لا أقبل
بحال أن يذبح ذبح التعاج في منزلي !

فقال بيرالتا بحدة : الا تريدن أن أقتله ؟ ما أرق قلبك يا بيتا .. ولكن
كيف السبيل الى انقاذ هذا الأحمق ؟ — سأطل من إحدى النوافذ ..

واستنجد بأول عابر سبيل .. فضحك بيرالتا ضحكة تنطوي على
الغضب .. وصاح : أحمق ! لو انك استنجدت باصدقاء هذا القرصان
الغبيض لما أفلت من أيديهم . وفي تلك اللحظة دوت صرخة

استثنائية من الخارج . كانت صرخة امرأة في حالة ذعر شديد .
وابتسم بيرالتا ابتسامة شيطانية .. وقال :

— هل سمعت ؟ ! ان القراصنة اللاعين لا يتورعون عن الفتك بكل
امرأة لا تقدم لهم نفسها طائعة مختارة . فهل ترضين لنفسك مثل هذا المصير
يا بيتا .. هل بلغت بك الحماقة حتى تقدمي على الاستنجد بهؤلاء الوحوش .
هناك شيء .. من حتى أن أطالبك به وينبغي أن تفعليه ..

فقال الفتاة بصوت متهدج : وما هو هذا الشيء ؟

فضحك بيرالتا .. وهتف : ألم نتفق على الزواج ! !

— اني أرفض ذلك طالما تصر على قتل الأسير الذي جاء لانقاذي !

— ستزوجيني اليوم .. فذلك هو السبيل الوحيد لانقاذك من المصير

المؤلم الذي ينتظر جميع نساء بناما .. اني أستطيع ان أحميك وأدفع عنك
كل أذى ، وأستطيع أن أهبك الحرية والحياة الآمنة . ولن يجراً أحد على

أن يمد اليك يده بسوء طالما كنت تحملين اسمي . لكن ينبغي أن نبادر بالرحيل
عن بناما لأن القراصنة يعملون فيها الآن السلب والنهب . والفتك . والسبي

فقطعت الفتاة باصرار : لن أتزوجك — لا مجال للاختيار

ياسنيوريتا . فتلك إرادة أبيك . انك تعرفين انه مات مدافعاً عن الشرف
الاسباني . ولكنه كتب اليك رسالة يبلغك فيها إرادته . وعهد بها إلى

الأب فيليب ليوصلها اليك . بيد اني أخذتها منه . وهي معي الآن

فقاطعته بنيتا بلهفة : هاتهما ! ثم اردفت بصوت متهدج :
— انه لم يأمرنى بالزواج منك . ولكنه اقترح هذا الزواج لأنه رآه
خير الوسائل لحماية فى الظروف الحاضرة . فقاطعها بيرالتا على عجل :
— وقد اختارنى لأكون زوجك — نعم .. ان اسمك مذكور فى
الرسالة . ولكن هل أنت واثق من انك تستطيع حمايتى من الاخطار التى
تحدثت عنها ؟ — كل الثقة

فقالت الفتاة بلهجة غريبة : يخيل إلى انك أكثر من واثق .. وهذا
أمر عجيب بالنسبة لرجل اسباني فى مدينة يحتلها القراصنة .
فصاح وينتر بأعلى صوته : لقد حصل على الامان من الاميرال هنرى
مورجان أثناء مقابلته فى بورت رويال .. انه جزء من الثمن الذى سيتقاضاه

اعلان مفيد جدا للشعر

زيت الأناضول

أولا — زيت الأناضول يزيل القشر من الرأس ويمنع سقوط الشعر

ثانيا — زيت الأناضول يطول الشعر ويكسبه نعومة

ثالثا — زيت الأناضول — يعطى للشعر لمعانا ورونقا جذابا ودوام

استعماله يمنع بياض الشعر فى حالة الكبر

رابعا — زيت الأناضول يغنى عن استعمال البريانتين والفازلين وخلافه

خامسا — زيت الأناضول رائحته زكية وثابتة جدا يغنى عن استعمال

الروائح والكونيات وخلافه

سادسا — زيت الأناضول مستخرج من أشجار ونباتات الأناضول

بواسطة كهوى الأتراك بفريقة فلوريا باستامبول

سابعا — زيت الأناضول — يوجد فقط بمحلات روائج عثمان بك

نورى بالموسكى بمصر

جزاء خيانتته لبناما . . فصاح بيرالتا بصوت كالرعد : صه أيها الكلب !
— انك وضياعتك جزء من هذا الجزاء يا . . .

وقبل أن يتمكن وينتر من التمام عبارته رأى بيرالتا وهو يندفع نحوه
كالجنون ، ثم لطمه فوق فمه يجمع بده ، وصاح :

— أيها الخنزير الكاذب ! اذهب به من هنا ياسيزار !

فتقدم العملاق من وينتر . . وأمسك به من قدميه . . ثم جذب به بعنف
وقسوة إلى خارج الغرفة غير عالىء بارقطام رأسه بالأرض . . فصاحت به
بنيتا مغضبة . . ثم أقبلت مهرولة . . وواجهت بيرالتا وشرر الغضب يتطارر
من عينيها . . ثم استدارت على عقبيها وأخذت تضرب الزنجي بقبضتيها
فوق وجهه . . وهي تقول : أيها التعس ! أهكذا تعامل سادتك ؟

لم يعبأ الزنجي بلطماتها . . ولكنه أخذ من جراء الفتاة وكبريائها . .
فترأى قدمي وينتر تسقطان فوق الأرض . وتراجع إلى الخلف مطرق الرأس
وضحك بيرالتا ضحكة جوفاء ساخرة . . وصاح : يخيل إلى اني سأزوج
بطلة من أبطال المصارعة ياسنيوريتا ! كم أخاف على يديك البضتين ان
تدميهما بشرة الزنجي ! ! ثم اردف بلهجة صارمة :

— احمل هذا الكلب ياسيزار . . واذهب به . . قفي جانبا يا بنيتا !

— ان أفعل حق اعرف ماذا ستصنع به

— اذن فسأرغمك على طاعتي بالقوة

وتقدم منها . . ثم جذبها من يديها بعنف . . فصاحت : جا كو !
وبينما كان العملاق ينحن فوق وينتر . . رأى هذا قرد بنيتا وهو مقبل
على عجل . . ثم وثب فوق ذراع سيده . . ولم يستطع وينتر ان يرى
ما حدث بعد ذلك . . ولكنه عرف النتيجة من صيحة بيرالتا الحادة ثم
وهو يقول بحنق وألم : يا لجهم ! لقد عض الحيوان يدي !

— وسعيد الكرة اذا المستنى ياسنيور

— ولكني سأذبحه . . الى بحسام . — اهرب يا جا كو

وكان الزنجي قد حمل وينتر بين ذراعيه في تلك الاثناء . . فاستطاع
الشاب أن يرى القرد وهو يتسلق إحدى الستائر . . ويستقر فوقها . . .

وبيرالتا يرغى ويزبد . .

ومضى سيزار بجيمس الى الغرفة المجاورة . . والقاه فوق الأرض . .
فارتطم رأسه بها ودارت به الغرفة . ولكنه كظم غيظه . وسكت على مضض
وسمع وينتر باب غرفة النوم وهو يفتح فجأة . ثم رأى القرد يثب الى
الخارج . ثم يهبط الدرج بسرعة عظيمة . وبعد هنيهة اندفع بيرالتا في أثره
فلما لم يستطع اللحاق بالقرد قذف بحسامه فوق الارض مغضبا . وعاد إلى
غرفة النوم حيث كانت بنيتا في انتظاره . وأغلق الباب خلفه

ومضت فترة طويلة خالها وينتر دهرأ . . ثم فتح باب غرفة النوم مرة
أخرى . . وخرج منه بيرالتا . ونظر الى جيمس بعينين تتألقان ببريق الظفر
ولكنه لم يتحدث اليه . . وإنما أشار إلى سيزار ليقترب . . وانفرد به في
أقصى أركان الغرفة . . وتحدث اليه بصوت خافت . ثم عاد إلى غرفة النوم
وأغلق الباب خلفه

وبعد قليل . . التقط سيزار الحسام الذي ألقاه سيده . واقترب من وينتر .
وداعبه قليلا بذبابه . . وهدده بالقتل ان هو رفع صوته . . ثم اخرج حبلا
حريريا رفيعا من جيبه واوثقه من عند ركبتيه . . ومضى إلى باب الشرفة
فأغلقه . . ومضت الدقائق ثقالا . . ثم سمع وينتر صوت باب يفتح . .
اعقبه وقع اقدام في الدهليز . . ثم صوت بنيتا وهي تقول :
— لقد وعدتني بشرفك يا بيرالتا ؟

— نعم . . واقسم لك الا احدث فيه . . لن أمسه بأذى . . بل سأتركه
ليعيش ويطاردنى . . وانى واثق أنه سيشنق فى احد الايام
— هل ستطلق سراحه ؟ — كلا . . اننا لم نتفق على ذلك
فلو انى اطلقت سراحه الآن لاستنجد ببعض الاشرار من رفاقه وحالوا
دون هربنا . . ولكنى سأتركه هنا موثقا . . حتى يأتى رفاقه وينقذوه . .
فتمتعت بنيتا ببضع كلمات لم يسمعها وينتر . واعتقب ذلك قول بيرالتا :
— يوجد فى الغرفة المقابلة ثوب راهبة . . وهو الثوب الوحيد الذى
تستطيع المرأة ان تحتمى به اليوم فى بناما . . فاسرعى وارتديه . . لأن
الوقت ضيق . . وسأتحدث إلى هذا الرقيق الهارب أثناء غيبتك . .

ثم سمع وينتر وقع أقدام خفيفة تبعد . . وأخرى ثقيلة تقترب من الغرفة ثم فتح الباب . . ودخل بيرالتا إلى الغرفة . . واقترب من جيمس . . ونظر إليه ساخراً . . وفتح فمه ليتكلم . ولكنه عاد فأغلقه دون أن ينطق بحرف واحد . . ثم ركع بجانبه . . وأخرج منديلاً من جيبه . . وارغمه على أن يفتح فمه ثم كحه بأحكام . . وأشار إلى سيزار بمغادرة الغرفة .

ونهرض بيرالتا واقفاً . . وضحك . . ثم قال : انك رجل سريع الاقناع يا ابن العم . . ومن الخطر ان أدعك تتحدث الى بنيتا مرة أخرى ! ! . . ولكني سأحدثك عما عندي . . بعد ان أمنت غضب لسانك . . سأقترن الليلة بينيتا . . ولكنها اشترطت ألا أمسك بسوء . . وأرغمته على ان أقسم . . ولما كنت رجلاً لا يحنت في حلف فأنى سأتركك هنا موثق اليدين والتقدمين حتى يأتي اصدقاءك وينقذوك . . على انه ينبغي ان يعجلوا بانقاذك . . قبل ان تمتد السنة النار التي أشعلها رفاقك القراصنة في المنازل المجاورة الى هذا المنزل . . انك تفهمنى بغير شك . . أليس كذلك ؟

وضحك ضحكة شيطانية . . ثم أردف :

— لقد وعدت بألا أقتلك . . ولكنك مع ذلك سوف تموت . وتلقى تبعة موتك على رفاقك ! ! سأظفر أنا بينيتا . . بينما تكون انت في طريقك الى جهنم . . وعلى أثر هذه الكلمات غادر بيرالتا الغرفة

وصفق الباب خلفه . . وبعد بضع دقائق سمع وينتر وقع أقدام فوق الدرج . . وعبر الردهة السفلى . . ثم فتح باب المنزل الخارجى . . وأغلق على الأثر . . وساد الصمت

الفصل الرابع عشر

سمع وينتر وقع أقدام عارية تسير في الدهليز . . ثم فتح باب الغرفة . . ودخل سيزار وجعل يشم الهواء بحركة ذات مغزى . . وقال :

— هل شممت ؟ هما قريب تشوى كالخنزير ! !

وضحك ضحكة الشامت . . ثم غادر الغرفة . . دون ان يغلق الباب خلفه وللمرة الثانية سمع وينتر صوت الباب الخارجى وهو يفتح ويغلق . .

خذوا صوركم في استوديو

لوسف حمدين

شارع عبد العزيز أمام سينما أوجييا. ت ٥٩٥٥٥

الذي حازت في الاستاين
محمد عبد الوهاب و محمد كريمة
فهد اليه بنسور و طبع جميع مناظر في
يحيى الحب و يوم سعيد
أحدث الصور الفنية



١٢ كارت بوستال ٣٠ قرش
٩ كارت بوستال ٢٠ قرش
٦ ألبونيه ٦ قرش

صورة ١٨ X ٢٤ بجانا على صور الكارت بوستال

الصور الرائعة مأخوذة على فيلم كوداك ذات اعلية الصفة المعروفة

فأدرك أنه أصبح وحيداً في الدار .. عاجزاً لا حول له ولا قوة
وراح يتساءل : هل أشعل سيزار النار في المنزل بأمر سيده ؟ إن كلمات
الزنجي تشير إلى ذلك بوضوح ..

ولم تطل حيرة جيمس .. إذ ما لبث الدخان أن بدأ يتسرب إلى الغرفة ..
ويتجمع في سقفها وأعقب ذلك قرعقة كتلك التي تصدر عن الخشب وهو
يحترق .. فلم تساوره الريبة في أن النار قد اندلعت .. ولا تلبث أن تمتد إلى
الغرفة التي سجنه فيها عدوه اللدود .. فتأني عليها وعليه معاً

ولم يتمالك أن انتفض .. حين تبين عجزه عن دفع الخطر الساحق الذي
يتهدده .. وأحس بذهول عجيب يستولي عليه .. وكانت رائحة الدخان قد
بدأت تؤذي صدره .. وعينيه .. فاغمضهما واستسلم للقدر ..

وانه لكذلك غارق فيما يشبه الغيبوبة .. خيل إليه أن الباب الخارجي
قد فتح وأن أقداماً تطل الردهة .. ثم لم يلبث أن استوثق أنه حقيقة لا خيال ..
فقد سمع بوضوح أصواتاً تتكلم بالاسبانية :

— اننا لانستطيع البقاء هنا .. فان المنزل يحترق !

— وما العمل .. والخروج إلى الشارع معناه ذبحنا .. إن هؤلاء الشياطين
لا يتورعون عن ذبح أمهاتهم في سبيل قطعة من النقود ..

— يا إلهي ! هذا صحيح .. اننا بين الشياطين والبحر .. لكن ربما
كان هناك سبيل للإخلاص .. أظن أن للمزول باباً خلفياً يفتح على باب يؤدي
إلى البحر .. ولكن أرى أولاً أن نفتش المنزل خشية أن يكون به من في
حاجة إلى المساعدة .. — يجب أن نبادر يا أختاه .. فان النار

تنتد بسرعة .. كان وينتر قد استطاع أن يتخلص من

الكمامة في تلك الآونة .. فصاح في طالب النجدة .. وهو يعلم أن في ذلك
مجازفة خطيرة .. لأن الشخصين اللذين سمعهما يتحدثان إسبانيا الجنسية ..

أي عدوان .. ويسرها كثيراً أن ينكلا بقرصان شرير .. بيد أنه كان يؤمل
أن يوفق معهما في عقد صفقة .. فيطلقا سراحه مقابل تعهده بحمايتهما من
القرصنة .. وما كاد ينأدي في طلب المعونة حتى سمع صوتاً يصيح :

— يا إلهي ! يوجد هنا من يستغيث يا أختاه !

— ان لهجته تدل على انه أحد هؤلاء القراصنة الملاحين . فان كان كذلك . فلا بد من ذبحه انتقاما لبناما . وضحكت المشكلة ضحكة نسائية رقيقة . وأعقب ذلك وقع أقدام ترتقي الدرج . وصوت يقول صاحبه بالانجليزية النصحي : أيها الصديق . أين أنت ؟ فتلاعبت على شفقي جيمس ابتسامة خفيفة عندما سمع المرأة التي ترمع قتله وهي تناديه بلفظة (صديق) . ثم أجاب : هناء وأسرع بالله عليك والاحترقت — يا إلهي ! إن الصوت مألوف لدى ! كلا . لا يمكن أن يكون . .

وما هي الا هنيهة حتى دلف الى الغرفة رجل وامرأة . وما كاد بصر جيمس يقع على المرأة حتى هتفت مأخوذا : سنيورا تريزا

فصاحت المرأة : يا للسماء ! أرايت الى المعجزة يا جوان ! انني لم أكن أتوقع أن أرى أحد الاثنين اللذين يستحقان تقديري وشكري في هذا المأزق !

وراحت تردد الطرف بين رفيقها ووينتر . فصاح الاسباني : دعى الكلب يذهب طعمة للنار فهزت المرأة رأسها سلبا . وتحولت الى جيمس وسألته : كيف وقعت في هذه الورطة ؟ فقاطعها أخوها بجملة : وما جدوى السؤال يا تريزا ؟ هذا منزل احد ثروة المدينة . والرجل كما ترين قرصان . . لص . . فما يكون الدافع الى اقتحامه الدار غير طمعه في الحصول على المال أو الجواهر ؟ فقال وينتر بهدوء : انك مخطيء ياسيدي ! لقد جئت الى هذا المنزل لأمسك يد المساعدة إلى سيدة كانت تحقق بها الأخطار .

فضحكت تريزا . . وهتفت : آه ! لاريب أنها كانت بنيتا ! ! إنك مازلت تلعب دور الفارس المغوار ياسنيور وينتر . ولكن يبدو أنك كنت سيء الحظ ، فاصطدمت بفارس آخر — نعم . . التقيت برجل كان يجب أن أقتله لولا قلق من نحو السيدة . لقد كدت أفنك به حين أصابتنى لطمة قاسية من قضيب كان يحمله زنجي تسلسل من خلفي . — وهل شدوا وثاقك وتركوك لتحترق ؟ . . . فقاطعها أخوها : لقد أحسنوا صنعا . دعى الكلب يحترق . فهذا هو الجزاء الذي يستحقه كل وغد شرير . هلمي بنا يا تريزا ، والا احترقنا معه .

ولكن المرأة لم تتأثر بلهجة أخيها . ومضت تسأل وينتر : هل رأيت بنيتا ؟ — نعم . ولكن ابن عمي لم يدع لي وقتا للتحدث اليها .

— هل يرالثا ابن عمك ؟ — نعم . وهو نذل شرير . وخائن

فضحكت المرأة . وصاحت : أصبت ! وهنا تدخل أخوها في الحديث . وحاول أن يرغمها على الانصراف . ولكنها لم تعبأ به . وسألت وينتر : (م — ه — ملك القرصان)

— وهل علمت بنيتا أن بيرالتا سيتركك هنا موثقاً كي تحترق ؟ — كلا ..
لقد ساومته من أجل . ولكن بيرالتا كسر الاتفاق سراً . فترك خادمه الزنجي في
المنزل . لكي يشعل النار فيه بعد رجيلهما . — هل إذا أطلقت سراحك ،
تشي بيرالتا ، وتنقذ بنيتا من بين مخالبه ؟ وقبل أن يتمكن وينتر من الإجابة
فضحكت المرأة . واستطردت : انني أكره هذا الرجل . ولذا فانك لن
تتحترق يا صديقي . سأطلق سراحك لأوفى لك الدين الذي في عنقي . اعطني حسامك
يا جوان . فأول أخوها الرفض . ولكنه اضطر في النهاية إلى الأذعان . بعد
أن أخذت النار تلتهم الغرفة المجاورة . وقطعت تريزا وثاق جيمس . . وعاونته
على النهوض . ولما هبطا إلى الردهة . سألت المرأة جيمس : ماذا ستفعل الآن ؟
— سأبحث عن بيرالتا وأقتله ! فضحكت . وأردفت : وتزوج بنيتا ؟ أتمنى
لك التوفيق يا صديقي . ! الوداع ! سننصرف من الباب الخلفي . وأما أنت فأخرج من
الباب العمومي ! ورأى جيمس حسامه ملقى في الردهة . فالتقطه . وكانت تريزا
تتهم بمغادرة المنزل . ولكنها توقفت ، وتحولت إلى جيمس . وسألته بصوت خافت :
— أخبرني ياسنيور . كيف حال السنيور رينجولد . هل هو بخير ؟
— كان كذلك عندما جئت إلى هنا . فهمت بارتيساح . وقد تألفت عيناها
بنور السعادة : شكراً للسما ! ثم أسرعت بالانصراف .
ولم يتسكأ جيمس أكثر من ذلك . وهبط إلى الطريق . كانت حدة القتال
بين القراصنة وجنود المدينة قد خفت . وأدرك وينتر أن أصدقاءه قد سيطروا تماماً
عليها برغم المناوشات التي كانت لاتزال ناشبة بين بعض القرصان والجنود .
وأجال جيمس بصره في الشارع . فرأى عدة منازل تحترق . فبرز رأسه في أسى .
وأدرك ان النار ستأثي على المدينة ما لم يسارع رفاقه باخمادها فوراً ..
ولكن احتراق بناما كايها لم يكن ليفيده في شيء .. بقدر ما كان يهمه ان يعرف
مكان بنيتا دي ريفاديو . كان موقناً بأنها غادرت المدينة مع ابن عمه . كما غادرها
الكثيرون من سكانها . . وراح يتساءل أين عساهما ذهبا ؟
وبينما هو يتساءل . . اذ حانت منه التفاتة نحو البحر . . فرأى الجزر البعيدة تزين
صفحة الماء . . وعندئذ جاءه الرد على سؤاله : لقد ذهبا الى تابوجا !
غفغم : لا ريب انهما ذهبا اليها حيث توجد ضيعة بنيتا . . وليس من خطر عاجل
عليها من مهاجمة القراصنة للجزيرة ! !
وما كاد يصل الى هذه النتيجة حتى ولى وجهه شطر البحر

العصل الرابع عشر

عند ما وصل جيمس وينتر الى الشاطئ .. رأى عدداً كبيراً من القوارب ،
وسفينتين كبيرتين تمخران عباب الماء نحو الجزر النائية .. فلم تساوره الريبة في ان
ركابهما وركاب القوارب هاربون من وجه القراصنة .. بكنوزهم وتحفهم .

وبين هؤلاء الركاب كانت بنيتادي ريفاديو .. وابن عمه أنطونيودي بيرالتا
واذن فلا بد من تعقبهم .. لكن كيف ؟ !

ألقى بصره على طول الساحل .. فلم يجد قارباً واحداً .. مشدوداً اليه .. فقد
استقل الهاربون جميع القوارب .. ولاذوا بالفرار .

وقطب حاجبيه في استياء وغضب .. وبدأ يسير فوق الشاطئ وهو يرجو ان يسده
الخط فيعثر على قارب . وما كاد يتقدم بضع ياردات .. حتى عثر على جنة قرصان
ميت .. أمه كان يطارد أحد الاسبانين الهاربين طمعاً فيما معه من مال .. فأطلق عليه
الهارب النار .. وأرداه قتيلاً .

وانظر جيمس الى القتييل نظرة غابرة .. وهم باستئناف سيره .. واسكنه عاد
فتوقف .. فقد خطر له خاطر جديد .

مال فوق الجثة .. وانتزع منطقة القرصان ، وكان بها مسدسان وكبسة من
البارود ، وتزود بها .. فليس من الحكمة ان يقدم على المغامرة التي هو بسبيلها وهو
أعزل . واستأنف رحلته .. وهم بحشو المسدسين .. وما ان دس يده في
السكيس الذي يوضع بداخله البارود حتى عثر بشئ يختلف تماماً عن شكل الرصاص ..
فأخرجه .. فاذا به خاتم ثمين من الذهب ، وبه حجر من اللؤلؤ النادر .

وكان الخاتم ملطخاً بالدم .. فأيقن جيمس ان القرصان انتزعه من يد صاحبه قسراً
فأسال دمه .. وتلطخ الخاتم .

وأزال وينتر الدم من فوق الخاتم بكم قيصه .. ثم وضعه في جيبه ، ومضى في طريقه
وهو ممتشق حسامه .

وكان قد بلغ نهاية المرفأ في تلك اللحظة دون أن يرى قارباً واحداً ، فبدأ اليأس
يتسرب الى نفسه ، وأيقن أنه ان لم يعثر على قارب ، فلن يتسنى له الاحقاق بيرالتا .
والحيلولة بينه وبين تنفيذ مأربه والزواج من بنيتا

وراح يدير الطرف حوله في قنوط . فوقع بصره على منزلين صغيرين مشيدين على
حافة الماء تقريباً . فسار اليهما تتنازعه عواصم من اليأس والرجاء

وبعد عشر دقائق ، بلغ المنزل الأول ، فالتفت قاعاً صنفصفاً ، فبدأ أمه يتبخر ..

ولكنه انطلق إلى المنزل الثاني ، وما كاد يقترب منه حتى سمع صوت طرق ، فوثب قلبه بين ضلوعه ، وعاوده الامل ، فجد في سيره حتى بلغ مؤخرة المنزل . وعندئذ رأى كهلا منهمكا في اصلاح القوارب ، وقد وقفت امرأة و غلام يراقبانه . بينما كدست على مقربة منهم لفافاته كبيرة

كاد وينتر يصيح من فرط الطرب ، فتقدم من الاسرة في هدوء . وكانت الصبي أول من رآه . فصرخ مدهورا . ودفن وجهه بين ركبتى أمه التى صاحت بدورها في قنوط : يا لسماء ..! لقد هلكنا !

وحدق الكهل في وجه وينتر مصعوقا ، ولكن يأسه مالبث أن تغلب على دهشته فرفع مطرقة فوق رأسه ، وتقدم من وينتر وفي عينيه نظرة تصميم ، فاخرج هذا أحد المسدسين من منطقتة وقال متلطفاً : لا تنزعج يا صديقي فاني لا أريد بك سوءاً وما أن رأى الكهل المسدس في يد جيمس حتى اسقط في يده ، فثبت في مكانه مشدوها واستطرد جيمس : أراك تصلح الزورق ، استعدادا للابحار

اليس كذلك ؟ انك ولأريب ذاهب إلى تابوجا

فأجاب الرجل بقنوط : كلا .. سنذهب الى فلانكو

— ولكنك ستذهب الى تابوجا أولا . كم عدد الأشخاص الذين يمكن أن يحملهم

القارب ؟ — خمسة . — أما نحن فاربعة ، هلم استأنف اصلاح

القارب . حتى نتمكن من انزاله الى الماء قبل أن يأتى من يفتصبه منا

فصاح الكهل في غضب : يا لاشيطان ! اننى لن أسمح لاحد باغتصاب قاربى هذا . لقد ابتاع رجل وامرأة قاربى الجديد ونقدانى ضعف ثمنه — لكن ما فائدة المال اذا كان المرء مهددا بالموت ..

— أصبت .. لكن اسرع فان الوقت ضيق . والشمس توشك على الغيب فعاد الرجل الى العمل متذمراً .. على حين وزع جيمس اهتمامه بين مراقبته ومراقبة الشاطئ . وبعد ساعة ، فرغ الكهل من اصلاح القارب . ووقف يجفف العرق الذى يقطر من جبهته فصاح وينتر : هلم يا رجل قبل أن تغرب الشمس

وأجاب الكهل بتحد : سنذهب الى فلانكو

— عن طريق تابوجا يا صديقي — كلا !

فرفع وينتر مسدسه . وصوبه الى صدر الرجل . وقال :

— بل سنذهب الى تابوجا أولا . . خيرا لك أن تحقق رغبتى والا اضطررت

الى قتلك . . هلم . . وسأنقدك ضعف الأجر ..

فألقت عينا الكهل بريقى المجتمع . . وبدأ يدفع الزورق نحو اليم . . وعاونه

وينتر .. ولكنهما ما كادا يقطعان ثلث المسافة .. حتى سمعا زوجة الكهل ، وهي نصيح مستجدة .. فأدار وينتر رأسه ليرى ماذا دهاما .. وعندئذ رأى أربعة رجاله يرْكضون نحو الشاطئ ..

كانت تبدو عليهم دلائل النعمة .. فأدرك وينتر أنهم من ثروة المدينة الهاربين .. وكانوا جميعاً يتسلحون بالسيوف .. ولكن أحداً منهم لم يكن يحمل مسدساً . فاستحث جيمس الكهل على انزال القارب الى الماء .. فلما تم له ما أراد .. أمر العمياد بأن يذهب ليأتي بأمتعته .. ثم تحوّل لمواجهة القادمين وفي كلتا يديه مسدس وصاح : قفوا أيها السادة ! فتوقف أربعتهم .. وصاح أحدهم بغضب : — اننا نريد القارب .. فتنج عنه .. وإلا ..

فضحك وينتر .. وقال : حذار أن يتقدم أحدكم خطوة واحدة وإلا أطلقت النار واستخف أحدهم بتهديده .. فتقدم نحوه وهو يهدده بخسامه .. فضغط وينتر زناد أحد المسدسين .. فانطلقت رصاصة .. وسقط الرجل يتضرع في دمه . صاح رفاقه مغضبين ، ولكن وينتر لم يعبأ بهم . وهتف :

— هذا تحذير أيها السادة ! خير لكم أن تبحثوا عن قارب آخر ! فراح الثلاثة يتبادلون النظر في سخط .. ويتمتمون بكلام غير مفهوم وكان الكهل قد عاد بانغافاته ووضعها في القارب .. ثم علون زوجته ، وابنه على الصعود اليه .. وعندئذ وثب جيمس في أثرهم .. وأمر الكهل بالتجذيف .. وهو يوزع اهتمامه بين الاسبانين الثلاثة .. وبين الكهل .. حتى ابتعد القارب عن الساحل بمسافة كبيرة

ولم تكد تنقضي بضع دقائق حتى أخذ الماء يتسرب إلى القارب .. فأمر الكهل

شفاء السيالان بالدياتري

إزالة الآلام في ٢٤ ساعة

بميادة المكنوز برهانه

بميدان الملكة فريدة ١ فوق قهوة النيل

زوجته بنزحه . . . وبعد قليل انضم اليها جيمس . . . وعاونها على نزح الماء من بطن القارب . . . وغربت الشمس وبدأ الظلام يحيم على الكون . . . وبعد ساعة وصل القارب إلى تابوجا . . . واستطاع جيمس أن يتبين في عيني الرجل بريق الغدر والخيانة . . . فوثب إلى الشاطئ . . . ووقف أمامه . . . وقال متوعدا : — حذار أن تصيح في طلب النجدة . . . هلم جذف إلى أقصى نقطة في المرفأ ! فصعد السكهل بالأمر . . . وظل جيمس يسير بمحاذاة . . . إلى أن وصل القارب إلى أقصى بقعة في البناء . . . ثم قذف للرجل ببضع قطع من النقود . . . وسار مبتعدا عن الشاطئ . . . ولكنه لم يكذب قطع مائتي ياردة حتى سمع صوت السكهل وهو يستغيث ويحذر أهل الجزيرة من القرصان . . . وانطلق جيمس كالسهم وركض بكل قوته في أول طريق معتم قابله لينجو من المطاردين

الفصل الخامس عشر

أدار جيمس وينتر رأسه ونظر خلفه ، فرأى جمعا من الناس يركض في أثره . . . وهم يصيحون وينادون . . . وكان كلما أمعن في العمدو ازداد عدد مطارديه بمن ينضم اليهم من أهل الجزيرة . . . ولما كان جيمس متعبا على أثر حوادث النهار فقد أدرك أنه لن يستطيع الافلات من قبضتهم إذا طال أمد المطاردة ، خصوصا وهو يجهل طرقات الجزيرة ودروبها جهلا تاما . . . ومر في أثناء عدوه بمنزلين مفتوحين . . . ولكنه لم يتوقف عندهما . . . بيد أنه ايقن في النهاية أنه من الخطر أن يركض أكثر مما فعل خشية أن يبرز له بعض سكان الجزيرة الذين اخرجهم الصباح من دورهم من أحد الطرقات الجانبية فيسدوا السبيل في وجهه . . . ويفتكوا به . . . ومر في تلك الاثناء بباب مفتوح . . . فتسلل خلفه . . . وأغلقه بهدوء . . . ثم وقف ينتظر وهو ممتشق حسامه في يد وشاهر مسدسا محشوا في اليد الأخرى وسمع وقع اقدام المطاردين وهم يمرون من امام الباب ، فلم يتمالك من الضحك . . . ولكنه مالث ان جمد في مكانه وقد انقبض صدره . . . اذ سمع بابا يفتح في المنزل . . . ثم رأى كهلا مقبلا نحوه ، وهو يحمل شمعدانا . . .

وما كاد رب الدار يرى جيمس حتى اجفل . . . وثبت في مكانه . . . واخذ يطيل النظر الى وجه وينتر . . . ثم صاح : ماذا تصنع هنا ياسنيور ؟ كانت لهجة السكهل رقيقة هادئة فاطمأن جيمس نوعا ، واجاب بالاسبانية الفصحى : — انني اختبئ من الرعاع الذين يريدون الفتك بي ! — ارجو المندرة ياسنيور . . . اني لاسمك كان السكهل ضعيف السمع . . .

واعاد وينتر قوله بصوت مرتفع . . فبدا الاهتمام على وجه السكهل . . وهتف :
 — رعا ع ؟ ! هذه ظاهرة جديدة في تابوجا . . لكن لماذا يطاردونك ؟ انك
 مجرد من سمات اللصوص ! فأجاب جيمس بحرارة :
 — كلا ياسيدى . . انهم يطاردوننى من اجل سيدة
 فضحك السكهل ضحكة مقتضبة عادية . . وقال : آه . . قصة غرام !
 — لك ان تسميها كذلك ياسنيور . . لقد ازمعوا قرائها من نذل . .
 — وانت لم توافق على ذلك ؟ — ولا السيدة نفسها
 — وهل أنت حبيبها ؟ فأجاب جيمس بحماس لم يدع للسكهل مجالاً للريبة
 في صدقة : حتى الموت . . فابتسم السكهل . وقال : اكبر الظن انها جميلة ؟
 — بل اجل امرأة في الدنيا — اذن تعال معى ياسنيور . . اننى ارحب
 بك ، واعدك بحمايتى . . فانى لا قبل ان يموت رجل يحب امرأة جميلة على عتبة منزلى
 فتبعه وينتر الى غرفة فاخرة الزياش . . تتوسطها مائدة من البلوط السميك . .
 صفت فوقها صحفات الطعام . .
 وادار وينتر بصره فى ارجاء الغرفة . . فرأى صورة كبيرة لامرأة فى ربيع العمر
 بارعة الجمال معلقة فوق احد الجدران . . وعند اسفلها منضدة مئسرة عليها اوانت
 للزهور وسبعة شمعدانات مضاءة
 وتتبع السكهل نظرات جيمس . . وقال بصوت متهدج : هل اعجبتك هذه
 الصورة ؟ لقد كانت صاحبيتها اجل سيدة فى العالم بالنسبة الى
 فتأثر جيمس بلهجة الرجل وسأله برفق : أكانت زوجك ياسنيور ؟
 — نعم وقد ماتت منذ اربعين عاما ! من عجب انك جئت تنشد الخبأ فى منزلى
 بالذات . . لأننى ايضا كنت محبا اضطر الى انتراع السعادة من بين يدي رجل آخر .
 ونظر الى الصورة بخشوع . ثم استطرد : كانوا سيرفونها لرجل عظيم فى سيفيل
 ولسكنها آثرت الفرار معى الى بناما . .
 وكف السكهل عن الكلام كأنما آلمته ذكريات الماضى . ثم قال مغبرا مجرى الحديث :
 — لقد انصرف خدمى مبكرين ، بعد أن سمعوا ان القراصنة الذين غزوا بورت
 بلاو منذ عام استولوا اليوم على بناما . . هل لك فى كأس من الشراب ياسنيور . .
 فشكره جيمس على كرمه . . وشرب كأس النبيذ . . فأحس بالنشاط يدب فى
 جسمه من جديد وعاد رب الدار يسأله : أظنك لاتصدق قصة غزو القراصنة
 لبناما — يؤسفنى ان أقول انها حقيقة ياسنيور . . وقد هرب كثير من
 أهلها الى تابوجا فنفهم السكهل ببعض كلمات غير مفهومة ثم قال :

— أرجو ان يتركونا في أمان في تابو جا . — أرجو ذلك ياسيدي
وأصاخ وينتر السمع . . ولكنه لم يسمع أصواتا ولا صياحا في الشارع . . وعندئذ
قال : ينبغي ان أنصرف ياسنيور . . يجب ان أسرع لمساعدة السيدة
فأوما الكهل برأسه . . وقال : لكم أود الوقوف على نتيجة مغامرتك !
— سأفعل ذلك اذا كتبت لي الحياة . . ما اسمك ياسنيور ؟

— انني معروف هنا وفي بناما باسم الدوث استودالو

— سأذكر هذا الاسم ما حييت ياسنيور

وودع جيمس مضيقه . . ثم تسلل الى الخارج . . وأغلق باب الدار خلفه . .
وأخذ حسامه ورسم به علامة معينة فوق الباب . . لكي يتمكن من معرفته فيما بعد . .
وبدأ رحلته مبتعداً عن الميناء . . ولكنه كان يضرب على غير عدى ، فقد كان
غريباً عن الجزيرة . . وكل أهلها يطلبونه . . لأنه أحد رجال هنري مورجان ملك
القراصنة وملتقى الرعب في القلوب . . ومع ذلك فقد كان يتلف بدوره على
الذهاب الى ضيعة ريفاديو . . ولم يكن ذلك بالأمر الهين فانه ليخشى ان هو سأل
عابر سبيل عن موقع الضيعة المشهورة . . ان يستهدف لظنونه . . وربما تخضت هذه
الظنون عن اكتشاف أمره . . وانتهى الطريق الذي كان يسير فيه الى طريق
آخر تقوم على جانبيه أشجار النخيل . . ومن خلفها بضعة منازل متفرقة كان
الضوء ينبعث من خلال نوافذ بعضها . . ولم يكد جيمس يقطع شوطاً في
هذا الطريق . . حتى سمع وقع أقدام شخص مقبل من الناحية الأخرى . . فوجف
قلبه . . وشد الضغط على قبضة حسامه . . وجأه . . تحرك بسرعة حتى
اقترب من ضوء كان ينبعث من نافذة أحد المنازل . . ثم وقف ينتظر وصول القادم
وبعد هنيهة . . برز القادم من الظلام . . وانعكس عليه الضوء . . فاذا به زنجية
بدينة تحمل طفلاً . . فذهب عنه الروع في الحال . . وفارقه قلقه

واستوقفها وهي تمر به وسألها بالاسبانية الفصحى :

— هل تعرفين أين يمكنني ان أعثر على السنيوريتا بنيتا دي ريفاديو ؟

فارشدته الزنجية كيف يسلك الطريق الى ضيعة بنيتا . فشكرها . وانصرف لا يلاوي

على شيء . . كان عليه أن يمضي في طريقه حتى يصل الى تل مرتفع ، فيعبده .
ويسير نحو ميل . وينعطف يمينا ، فيجد نفسه على أبواب الضيعة

الفصل السادس عشر

وصل جيمس الى التل . فالتى نفسه وسط حقول مخضرة بعيداً عن العمران . حيث

السكون والهدوء . وأشعة القمر تسبح في الفضاء وتنعكس على سطح الأرض فتكسبه لونا زاهيا . وما كاد ينحدر من التل . ويسير بضع عشرات من البازدات في طريق تخف به من الجانبين أشجار باسقة متشابكة الأغصان تسكاد تحجب أشعة القمر . حتى رأى أمامه ، وعلى كسب منه ، رجلا يسير في نفس اتجاهه .

وكأنما تمرر عابر السبيل فجأة . وكاد يسقط في إحدى الحفر . إذ سمعه جيمس يصيح مفضبا : يا لسماء ! ان المرء يكاد يندق عنقه في ذلك الطريق المغم ! فأسرع جيمس في أثره . واتفق أن مر عابر السبيل ببقعة معرضة لضوء القمر . فاستطاع أن يميزه . فإذا هو رجل بدين . يسير على مهل . ويرتدى معطفاً من معاطف الكهنة . وركنى قلب جيمس . وأسرع باللحاق بالكاهن ، فسمع هذا وقع أقدامه . فتوقف في سيرة حتى دنا منه .

وابتدره وينتر بقوله : طاب مساؤك يا أبت ! ان الليل ظريف .

— هذا صحيح يا بني . ولكن الطريق وعمر فقال وينتر مؤمنا : أصبت يا أبت فأردف الكاهن متذمرا : لقد كدت أسقط ثلاث مرات . . وفي المرة الأولى أصيبت ساقى بجرح من غصن شجرة شائكة . فهل يكفي جنيتها أن يضاعف هذه الآلام ؟ فضحك جيمس مفضبا : جنيتها ؟ ! ان عشرة جنيتها ليست بالتعويض الكافي فقهرقه الكاهن وقال بجشع لا يلائم مركزه الديني : اذت فسأطالب بضعف الأجر . ان الرجل الذي يدعو كاهنا ليعقد له على امرأة ثرية ينبغي أن يدفع لهذا الكاهن سمخاء ! فسرت الريبة الى نفس جيمس . وسأل :

— اذهب أنت لعقد قران في مثل هذه الساعة يا أبت ؟

— نعم . . نعم . ! ان الزوج رجل سريع الانفعال ولسكنه عظيم الشأن . وأما الزوجة فعنيدة متمنعة . . ولكن ذلك ليس من شئوني . فان الظروف الحالية عصيبة بالنسبة لرجال الدين . وحتى الأجر المعروف لا يمكن الاستهانة به — ترى من تكون العروس ؟ أو لعل الأمر سر من الأسرار ؟

فضحك الكاهن وهتف : بل أكثر من سر يا بني . ولو أن العالم كله سيعرف الحقيقة في صباح الغد فعتس جيمس على ناجذيه وقال : أحقا ؟

ثم أردف دون مبالاة : هل يؤدي هذا الطريق الى منزل ريفاديو ؟

— نعم . فليس في هذه الأنحاء سواء

— اذن فأنت ذاهب الى هذا المنزل يا أبت ؟ فضحك الكاهن . وقال :

— يا إلهي ! انك رجل بارع يا بني . ولا يسعى إلا الاعتراف بانك انتصرت على

فضحك جيمس بدوريه . ولم يشأ أن يلج أو يتابع الحديث في هذا الاتجاه خلسة

أن تساور الريبة الكاهن . ولكنه أدرك أن الموقف خطير . فلو استطاع بيرالتا أن يحقق أمنيته ويتزوج من بنيتا لقضى على كل آمال جيمس

وانه لسكذلك مستغرق في التفكير . اذا به يسمع صوت الكاهن وهو يسأله :

— هل تعرف السنيوريتا ؟ فأجاب جيمس بغير مبالاة : لقد رأيتهما

فأردف الكاهن معقبا : انهما من أجل بنات حواء . نقية كالثلج . جياشة المواقف

حقا . ان السنيور بيرالتا رجل سعيد الحظ

— اذن فهو الزوج السعيد — نعم . ولكنه رجل يحب لهال .

ولولا جشعه لما عرض على جنبيهين مقابل عقد قرانه

ففكر جيمس وينتر بسرعة . ثم قال على سبيل التجربة :

— في استطاعتك أن تحصل على ثلاثة أضعاف هذا الأجر إذا شئت يا أبت

— وكيف ذلك ؟ اكبر الظن انك لا تعرف السنيور بيرالتا جيدا

— لا أهمية لذلك .. في استطاعتك أن تحصل على ستة جنيهات كما قلت

فضحك الكاهن . وهتف : اخبرني كيف السبيل الى ذلك ؟

— عد الى المدينة ولا تذهب الى منزل ريفاديو انقذك ستة جنيهات

فخمد الكاهن في مكانه . وهتف مأخوذا : انت ؟! انت تنقذني ستة جنيهات اذا

عدت أدراجي الى المدينة ؟ لماذا ؟! أخبرني ما السبب ياسنيور

— لأنني أريد ألا يتم هذا الزواج . أظنك قلت منذ هنيهة أن الآنسة بنيتا ليست

متحمسة لهذا الزواج . فتأخيره اذن من مصلحتها

فضحك الكاهن . وهتف : هوذا غريم لبيرالتا — وغريم خطر !

فصاح جيمس بلهفة : هل توافق يا أبت ؟

— هذا إذا جرؤت .. لكن وأأسفاه ! انك لا تعرف السنيور بيرالتا وقسوته .

لو أنني نكصت على عقي ولم أذهب الى منزل ريفاديو لقتلني كما تقتل الدجاجة .

فقال جيمس معترضا : انه لن يجرأ على قتل كاهن !

— بل انه لا يحجم عن قتل المطران جبريل نفسه لو انه اعترض سبيله ياسنيور ..

يؤسفني حقا أن أتجاهل العرض الكريم الذي تعرضه علي . فأبحث عن وسيلة أخرى

إذا أردت تأخير الزفاف . وأما أنا فساذهب الى المنزل اذا لاسبيل لي غير ذلك

واستأنف الكاهن السير . فلاحقه جيمس . دون أن يحاول اقناعه بالعدول عن رأيه

وجأة . تهالت أسارير جيمس . وضحك ضحكة عالية . فنظر اليه الكاهن

بهشة وقال : يخيل الي أنه خطر لك خاطر طريف !

— طريف جدا يا أبت ! لقد عثرت على وسيلة تؤخر عقد الزفاف دون أن ادفع شيئا

— أحمق ما تقول ياسنيور !؟ لو إفلحت خطتك لفقدت أنا الجنيين وهو أمر يؤسف له . — لا مفر من ذلك يا أبت . .

فهرز الكاهن رأسه وقال : مهما يكن فقد وصلنا الى نهاية الرحلة . . فهاهى أبواب منزل ريفاديو . ورأى جيمس بوابة مفتوحة . . خلفها طريق تخف به من الجانبين أشجار النخيل . . وعلى مبعده شبح منزل ينبعث الضوء من بعض نوافذه — أهذا هو المنزل المنشود يا أبت ؟

— نعم ياسنيور ، وما دامت أغراضنا متعارضة ، نخير لنا أن نفرق هنا فقال وينتر : هل تخشى أن تفقد جنييك

فضحك الكاهن باتلو ، وأجاب : بالتأكيد . فالوقت عصيب فأغرق جيمس فى الضحك بدوره . ولكنه كان يعلم تماماً أنه لو ترك الكاهن يسبقه الى الدار لاندز بيرالتا بوجوده فتسوء العقبي . ومن ثم تتبع الكاهن عبر البوابة فسأله هذا : ألا توافقنى على أنه ينبغي أن نفرق هنا . .

— على العكس يا أبت . الرأى عندى أن ندمج معا ونؤدى الزيارة

فحمد الكاهن فى مكانه . وهتف : ندمج معاً . . أنا لا أفهمك . .

فضحك وينتر . وأجاب : لو نظرت الى يدي لوجدت الجواب على سؤالك

فنظر الكاهن الى يد جيمس . وما لبث أن تجسم الذعر فى عينيه لرؤية المسدس الذى صوبه وينتر نحوه . وهتف : ماذا تعنى ياسنيور ؟

— انت المسدس سريع الانطلاق يا أبت . وأخشى أن تنطلق منه رصاصة على غير

ارادتي فتزدريك قتيلاً . أو على الأقل تصيبك بجرح خطير . — انك تمزح ولا

ريب ياسنيور ! — على النقيض . . إننى جاد فيما أقول . لقد قلت لك منذ هنيهة

اننى عثرت على وسيلة لتأخير الزفاف — وهذه أول خطوة — فى الطريق المؤدى الى

هذه الغاية . وأما الخطوة التالية فمن نصيبك . سر يا أبت نحو ظل أشجار النخيل .

حيث نكون بأمن من المتطفلين . فتأوه الكاهن . وقال بصوت متهدج :

— هل تقصد قتلى ؟ فضحك وينتر . وأجاب : حاشى أن أرتكب مثل هذه

الجريمة . سر يا أبت . وأقسم لك بأغاظ الايمان ألا أمسك بأذى فأجفل الكاهن

ولكنه أذعن صاغراً . وانحرف نحو أشجار النخيل . ثم تخطاها الى الحديقة التى

تقع خلفها . وأمره جيمس بالوقوف . ثم قال له :

— والآن اخلع هذا المعطف يا أبت . أنا واثق من أنه هل ثقيل فى مثل هذه

الليلة الحارة — لكن . . لكنى . . فهمس جيمس بحدة :

— اخلعه أيها الأحمق ! فأطاع الكاهن . . وسقط المعطف فوق الارض . فضحك

بنيتا ؟ وهل يقوم سيزار على حراستها حتى يعود سيده ؟
ضاق صدره . . فمشى إلى نافذة الغرفة وفتحها بسرعة وهدوء . . وبال إلى
الخارج . . وحاول ان يرى نافذة الغرفة المجاورة . . ولكنه ثبت في مكانه فجأة .
فقد سمع صوتا حزينا خافتا اشبه بصوت امرأة تبتهل .
كانت تقول : رباه ! اعف عني وارث لى . .

وخفقها العبرات . . فابتعد جيمس عن النافذة . . وكأنما عقره كلب
مد يده تحت معطف الكهنوت وأخرج مسدسا من المسدسين اللذين يحملها
معه . . ثم اقترب من باب الغرفة . . وفتحها . . وتقدم في الردهة . . وهو ممسك
بالمسدس من فوهته خلف ظهره . .

كان سيزار شبه نائم فوق المقعد . . ولكنه ما كاد يسمع وقع أقدام جيمس حتى
استوى في مجلسه . . فتقدم جيمس منه . . حتى اذا أصبح على قيد خطوة واحدة . .
أزاح القلنسوة التي تخفى ملامحه . . وما كاد سيزار يرى وجهه حتى استولى عليه
الدعر . . وهم بالوقوف . . ولكن وينتر عاجله بالطمع هائلة من مسدسه فوق أم رأسه
جعلته يسقط فوق الأرض شبه ميت .

ونظر جيمس الى العبلاق نظرة الشامت . . وتلفت حوله ، فألقى الردهة خالية . .
ورأى بابا مفتوحا والغرفة التي خلفه معتمة . . فقال فوق العبلاق . . وجذبه من قدميه
حتى أدخله في هذه الغرفة وأغلق الباب .

ثم أعاد وضع القلنسوة فوق رأسه . . وعاد الى الباب الذي كان الزنجبى يجلس
أمامه . . وأصاح السمع . . فلما لم يسمع صوتا من الداخل . . طرق الباب برفق . . ثم
أدار مقضيه . . ودفعه . . ونفذ الى الداخل بهدوء . . وأغلق الباب خلفه .

كان ثم شمعدانان يضيئان الغرفة . . ومع ذلك كان الضوء ضعيفا . . بيد انه استطاع
ان يرى منظرا كاد يمزق قلبه .

رأى بنيتا جاثية أمام صورة للسيد المسيح . . وقد غطت وجهها يديها . . مما دله
على فرط حزنها . . وكان من الواضح أنها منصرفة عن العالم الى الابتهاال والضرعة . .
فلم تلاحظه أثناء دخوله الى الغرفة . . ونجأة . . رفعت الفتاة رأسها . . فاذا عيناها
مخضبتان بالدموع . . وآيات الشقاء والتعاسة مجسمة فوق وجهها الجليل .

وما كادت تراه . . حتى تألقت عيناها ببريق الأمل . . وبسطت اليه يديها في
ضرعة . . ثم قالت : أيها الأب المقدس . . ارحمني ! ساعدنى ! لاتدع هذا الرجل
الشرير . . فقاطعها بصوت أجش : لست كاهنا ياسنيوريتا . ولكنى جئت لانقذك
ما ان سمعت الفتاة صوت جيمس . . حتى انتفضت ولاحت على وجهها علامات

الذهول وعدم التصديق .. ثم همست : أنت !! أنت !! لكن لا !! هذا مستحيل ..
لاريب ان عقلى .. . فأسرع وينثر يقول مطمئنا :

— لا تخشى شيئا يا أجل النساء .. لقد أرسلتني العناية الالهية لانقاذك
فقلت بجذل : لقد أنبأني انك مت .. احترقت في المنزل حيث تركناك
فقال جيمس بهدوء : كذلك كانت خطته الجهنمية .. لقد أمر خادمه بأن يشعل
النار في المنزل على أثر انصرافكما منه .. ونفذ الرجل ارادة سيده ، ولكن احده
صديقاتك تدخلت في اللحظة المناسبة وأنقذتني

— لعلها السنيورا تريزا ؟ — نعم !

— لقد زارتني هذا الصباح .. وحديثي عنك وعن صديقي ..
— وعندما اطلقت سراحى شرعت في البحث عنك .. كنت اعلم ان بيرالتا لن
يبقى في بناما .. . وأنه لاريب سيأتى بك الى تابوجا حيث مزارعك وضياعك التى يرجو
أن تنتقل اليه . ومن ثم جئت الى هنا فى قارب يسكاد يفرق . بعد ان هددت صاحبه
بالموت ان لم يذعن لارادتي و .. كان يتكلم بصوت متهدج .. . يدل على فرط
تأثره .. فرمقته الفتاة بنظرة غريبة .. . وقالت هامسة : اذكر انك قلت انك ستأتى
الى تابوجا — نعم . ! لأوفى الدين الذى ادين به

فتهالت اسارير وجهها .. . وانحسر عنها اليأس .. . وقالت بسخرية :

— انك رجل صادق .. . والا لاجئت الى هنا لوفاء دين قديم !

— انا نضيع الوقت هباء ياسنيوريتا .. . لقد جئت الى تابوجا لانقاذك ..
ولكنى حين قطعت العهد على نفسى فى جايككا كنت افكر فى ان اصارك بحبي
فصاحت بصوت رنان : حبك .. . ! حبك ! ما سعدنى اذن !

— يجب ان تعلمى الحقيقة ياسنيوريتا .. . ان سيزار ممد فى غرفة مجاورة وهو
شبه ميت .. . وهناك فى تابوجا يحوس مئات من الاهالى الطرقات والدروب باحثين
عن قرصان هبط الى البر بعد ان ارغم صياداه على ثقاه فى زورقه .. . ولكن المطاردين
فقدوا اثرى .. . واخشى الآن ان يبادر بيرالتا بالعودة بمجرد سماعه النبأ ليستوثق من
ان القرصان ليس انا فصاحت الفتاة مجزع : اذن فانت فى خطر داهم

— لو كنت سأواجه حساما واحدا لانتصرت . ولكن مواجهة جموع من الرعاع ..

— اذن يجب ان ترحل .. . ينبغى الانتظر قدومهم .. . ربما .. . استطيع .

وتخضب خداهما بحمرة الحجل .. . فبرز رأسه سلبا . وقال :

— كلا .. . لا استطيع ان اعرضك للخطر باصطحابك معى فى شوارع تابوجا
الليلة فغدا او بعد غد .. . عندما يصل رفاقي سأأتى لأخذك

— وغدا سأكون السنيورا بيرالتا اذا لم يقتل الشيطان . . لن استطيع تجنب الكارثة بحال فهو رجل واسع النفوذ . وسيرغمني على الاذعان لأرادته

— اذن فسابق هنا مهما حدث — اما من سبيل آخر ياسير جيمس ؟

ونجاة . هبط عليه الوحي . فتألفت عيناه يريق الظفر . . فصباحته به :

— هل عثرت على وسيلة ناجعة ؟ — نعم . . وسيلة تخلصك من الرجل كزوج — على بها . . وعجل . . اسرع بالله عليك قبل أن يصل مطار دوك

فأجاب بتمهل : حسنا . . المعروف انه يحظر على الرجل ان يتزوج امرأة رجل آخر — هل تعني أنك . . اننى . . اوه ! ولكن هذا مستحيل . . إذ لا كهنه هنا فضحك . . وأجاب : بل انه موجود هنا . . انظرى الى هذا المعطف الذى ارتديه . . انه معطف الأب بابو الذى أرغمت على التنازل لى عنه فقاطعته بيأس : انه صنعة بيرالتا . . فقد كان قادما لعقد زفافنا

— ولكنه طوع أمرى ان شئت . . سيفعل ما أمره به . . وغدا ولكن قسيس . . فاذا عقد لنا قبل أن يصل الرعاع . وتختتم على الفرار . فلن يتمكن بيرالتا من الزواج منك — يا الهى ! هذا صحيح . . اذن اسرع ياسير جيمس ، حتى اذا عاد بيرالتا الفانى زوجة . . فقال جيمس بحماس : سأذهب . . فاغلق الباب بالمزلاج ولا تسمحى لأحد بالدخول حتى أعود

وأسرع الى الخارج بهدوء وحذر . . وراح يبحث عن الكاهن حيث تركه . . ولكنه لم يجده فصاح بيأس : لاريب اننى اخطأت . . وبدأ يبحث من جديد . . وعندئذ خيل اليه انه يسمع أصواتا صادرة من بعيد . .

الشفاء ! الشفاء

هذا أول ما يجب أن تفكر فيه عند إصابتك بمرض تناسلى فلا تهمل معالجته عند

الدكتور حسنى احمد

٦٧ شارع ابراهيم باشا ت ٥٠٤١٤

فسكاد قلبه يكف عن الحركة وأدرك ان الرعاع قادمون . .
وانه كذلك تتنازع عوامل اليأس والرجاء . . إذ سمع شخصاً يتهدد على
مقربة . . فدار على عتبيه . . وركض نحو مصدر الصوت . . فوجد السكاهن موثقاً
الى الشجرة كما تركه . . والسكن السكامة كانت قد سقطت عن فمه . .

وضحك جيمس . . وفك قيد السكاهن . . وقال له :

— اليك معطفك فارتده ! أسرع أيها الأب بابلو . . فان الخطيبين في انتظارك . .
وكذلك الجنبيين . . فلم يبد على السكاهن انه تأثر بقول جيمس . . فهدده
هذا بحسامه . . وعندئذ دبت فيه روح النشاط . . وأسرع مع جيمس نحو الدار . .
وفي الطريق سأله : هل لي ان أفهم انك عدلت عن رأيك ياسنيور . . وانك
ستترك الميدان للسنيور بيرالتا ؟ — افهم ماشئت مادمت تسرع خطاك . .

— لكن فلو ح جيمس بحسامه في الهواء مهدداً . . وما كاد
السكاهن يرى الحسام في يد جيمس . . حتى جد في سيره الى ما يقرب من الركض . .
ونفذ الى الردهة . . وأغلق وينتر الباب الخارجى بالملزلاج . . ثم تقدم من
باب غرفة بنيتا وقرعه برفق . . وفي التوفتح الباب . . واستقبلتهما بنيتا . .
باسمة . . فهتف وينتر : هوذا كاهننا يا عزيزتى !

وأشار الى السكاهن ليتقدم . . وقال : ابدأ عمالك يا أبت !
فتردد السكاهن . . ولكنه رأى نظرة التهديد التى ارتسمت فى عيني جيمس . .
فهرول الى الداخل . . وساد الصمت هنيهة . . وسمع الجميع همهمة صادرة من
بعيد . . فنظرت الفتاة الى وينتر متسائلة فبرز هذا رأسه وقال :
— نعم ولكن مازال فى الوقت متسع .

ثم تقدم من الباب وأغلقه بالرتاج . وتحول الى بنيتا . وسألها : أين ؟ !
فاجابت بنحجل : توجد كنيسة صغيرة فى المنزل .
— اذن اذهبي بنا الى الفردوس .

وعاد ففتح الباب . وتقدمتهما الفتاة فى الردهة . حيث وقفت بعض الخادومات تراقب
ذلك المنظر الغريب . . فنظر جيمس وهو يرغم السكاهن على السير مهدداً اياه بالقتل
ان تباطأ . . وقد استولى عليهن الفزع . . وانعطفت بنيتا فى دهليز . انتهى الى
باب مغلق . ففتحته . ودلفوا الى كنيسة صغيرة .

وقالت الفتاة ووجهها يشرق بنور السعادة : سأوقد الشموع . وأعد المذبح .
فضحك جيمس وقال : انك حبيبة ناعبة النظر يا بنيتا .

ثم تحول الى السكاهن . وقال : انك تعرف مكانك أيها الأب بابلو . وأما مكانى

فعلى اليمين فيما أعتقد . . اخرج الانجيل . وابدأ مهمتك . فان الوقت ضيق

الفصل الثامن عشر

لم يتحرك الأب بابو . وارتسمت على وجهه سمات القلق والحيرة . ثم غمغم :
— لكن . . لكن السيور بيرالتا ؟

— انه خطيب متهاون بطيء ياأبت . ولا يستحق أن يزف الى هذا الملاك
فصاح الكاهن مأخوذاً : يا إلهى ! هل تعنى انك . .

— تماماً . . كتابك أيها الكاهن . . وابدأ مهمتك المقدسة .

ولكن الأب بابو لم يكن فى عجلة من أمره . وقال بحيرة : ان السيور بيرالتا . .
— قد خسر زوجة . بينما ربحت أنا واحدة . ابدأ يا رجل !

— لست أجروء على ذلك . لأن الشيطان اللعين سيقطنى عندما يسمع بما حدث

— وسأقتلك أنا قبل ذلك اذا لم تبدأ عملك فى التوا !

وأردف بلهجة أمرة : هياوالا فبحق السماء ادفن حسامى فى صدرك !

لقى الكاهن نفسه عاجزا عن المقاومة . فبدأ أتمام المراسيم الدينية بصوت مرتعش
وركع الخطيبان ويداهما متماسكتان . . وكان جيمس يوزع اهتمامه بين سماع

الانجيل والأصوات الصاخبة التى كانت تقترب تدريجيا من المنزل . وهو يرجو ألا
يصل الرعاع الى الدار قبل أن ينتهى الكاهن من مهمته . وأحس بيد بنيتسا

ترتعش فى يده . فنظر اليها . فاذا وجهها الجميل شاحب اللون . فضغط على يدها مطمئنا

وبدأ الكاهن يفرغ من تلاوته . . فتنفس وينتر الصعداء . . وبسط الكاهن

يده الى الخطيب فى طلب خاتم الزفاف ليباركه . . فسقط فى يد الشاب وهتف بجزع :

— يا إلهى ! ليس معى خاتم . . لكن أواه . ! ان ذا كرتى تخوننى كثيراً هذه

الأيام . . وأخرج الخاتم الذى عثر عليه مع القرصان القليل فوق الشاطئ من

جيبه . وقدمه للكاهن الذى باركه . وألبسه لبنيتا . وفى اللحظة عينها سمع جيمس

أصواتا صادرة من خارج المنزل جعاته ينتفض . . ولم يكن بينهم من يحجل

حقيقة هذه الاصوات غير الكاهن . . فهم بأن يعطيهما بأنهما قد أصبحا زوجين . .

ولكن الجلبة قد اشتدت فى الخارج . فتوقف ، ولعت فى عينيه نظرة ذعر

فصاح جيمس متوقفاً : استمر أيها الكاهن ! ولكنه تردد . فقد كانت الخفة

وينتر . . وامتقع وجه بنيتا باعثاله على إدراك الحقيقة فهذه الجلبة تعنى تدخلا ، ولا أحد

يستطيع التدخل غير رجل واحد . . هو بيرالتا . .

وأيقن السكاهن أن الموقف خطير . . . وأنه لو أتم الزفاف لقضى عليه بيرالتا قضاء مبرما . ومن ثم أخذ يتسكأ في أتمام الزواج .
وقرأ وينتر مايعمل في نفسه . فأخرج أحد مسدسيه من منطقتة . وصوبه الى صدره . وقال بلهجة آمرة : استمر

فسقط في يد السكاهن . ورفع يده وبدأ يعلمهما بأنهما أصبحا زوجا وزوجة أمام السماء والارض . ومن الخارج تصاعدت صيحات احتياج وانفعال . فتسجل جيمس ريثما انتهى السكاهن من أتمام المراسيم الدينية . ثم قبل زوجته . وقال للسكاهن : سوف تسجل الزواج في كنيسةك يا أبت . وسأوقع على العقد كما ستوقعه بنيتا . فارتسمت في عيني السكاهن نظرة إرتياب .

لم تخف على عيني وينتر . فأدرك الشاب انه ان لم يسجل السكاهن الزفاف فيصبح عيسورا الطعن فيه بل وإنكاره . وذلك مايتفق تماما وأغراض بيرالتا ومن ثم تحول إلى زوجته وقال : هيا احضري قرطاسا وقلميا يا عزيزتي

فنادرت بنيتا الكنيسة على عجل . وانتظر الرجلان عودتها صامتين . . . وكان السكاهن يتمنى لو طالت غيبتها حتى يقتحم القادمون الكنيسة . . . بينما أخذ وينتر يعد اللحظات في انتظار عودة زوجته .

وبعد لحظات عادت بنيتا بالقرطاس والقلم . . . فسألها جيمس بهدوء :
— ألا من سبيل آخر يؤدي الى خارج الدار ؟

— نعم . يوجد خلف هذا الستار باب يؤدي الى جناح أبي
— اذن اغلق باب الكنيسة الرئيسي . وضعي الأثاث فوقه . ريثما أصفى حسابي مع السكاهن . وأخذ القرطاس والقلم . وتقدم منه . وقدمهما له . قائلا :
— اكتب وثيقة الزواج أيها الأب بابلو

ما كاد جيمس ينتهي من قوله . حتى سمع قرعا عنيقا فوق باب الدار الخارجي وصاحت بنيتا محذرة . بينما شعت عينا بابلو يريق الأمل . وقال باسم :

— اخشى ألا أستطيع امساك القلم ، فان يدي متصلبة من مرض الروماتيزم وقد جاء الوثاق فزاد من وطأة الألم . فعصفب الغضب بين جنبي جيمس . وصاح هادرا :

— خذ القلم أيها الرجل . وإلا فيحق السماء . . .
ولوح بالمسدس في وجه السكاهن . حتى التصقت فوهته بوجهته . ولكن بابلو لم يتأثر وقال بهدوء : انك لن تستطيع قتلي في مكان مقدس ياسنيور

— بل اقتلك ولو كنت في السماء ! خذ القلم ! اسرع أيها الاحق . !
فأخذ بابلو القلم بيد ترتجف . وبدأ يكتب ببطء . وهو يرجو أن يأتيه العون

في الوقت المناسب وقبل أن يفرغ من تحرير وثيقة الزفاف
وسمع جيمس وقع أقدام في ردهة المنزل . أعقبها أصوات تحدث بلهفة . . ومن
خلال نوافذ الكنيسة المغلقة سمع الشاب صيحات الرعاع ، وهم يزأرون قائلين :
— ياللقرصان الأمين ! ! احرقوه !

وكانت بنيتا قد فرغت من تكديس الأثاث خلف الباب . . فالتفتت إلى جيمس
وحدثت في ضراعة . وجزع : أواه ! أسرع ! ! لقد أتوا ! ! انني أسمع صوت بيرالتا
وكان جيمس قد سمعه أيضا . سمعه وهو يقول للرعاع : قنوا معنا حتى استدعيتكم
فنظر إلى الكاهن . وصاح به : هل انتهيت من عملك ؟

— نعم . ولم يبق غير التوقيعات ياسنيور
فأخذ جيمس القرطاس . وقرأ مانسجاة الكاهن فوقه . ثم اختطف القلم من يده
ووقع . . كما وقعت بنيتا بيدها . . وهمت بضراعة : والآن اذهب يا زوجي العزيز .
فضحك وأجاب : كلا . . لم يحن بعد . فإزال هناك توقيع آخر

وقدم القلم للكاهن . ونطق بكلمة واحدة : وقع !
وما كاد الكاهن يمك بالقلم حتى سمع طرقا عنيقا على باب الكنيسة . فارتسمت
على وجهه علامات التذمر . وأيقن أن ثم أملا في النجاة .

ونغمم جيمس باقتضاب : لئن نطق بكلمة واحدة فانت من الهالكين . ! وقع !
أسرع . . والافبحق السماء أقتلك !
فأيقن الكاهن أن أجه قد دنا أن لم
يوقع . فغمس القلم في المداد . ثم سجل اسمه فوق الوثيقة .

وأخذ جيمس القرطاس ، ونظر إلى التوقيعات . ثم ضحك . وقال :

— لقد أصبحنا زوجين رغم أنف بيرالتا

فهمت بنيتا في لهفة : أواه ! أسرع فان الباب . .

كان أحدهم يدفع الباب من الخارج بعنف . وبدأت قطع الأثاث تنساقط ، فتقدم
جيمس من زوجته . وأخذها بين ذراعيه . وقبلها . ثم همس في أذنها :

— غدا . أو بعد غد على الأكثر — سأعود في طلب زوجتي

— سوف أكون في انتظارك ياسيرجيمس . اذهب ! فاتهم يوشكون على تخطيم الباب

فركض جيمس نحو الستار . ورفع . ثم فتح الباب الذي خلفه . وتسلم منه .

وتوقف عنيفة . ونظر من وراء الستار . وفي اللحظة التالية تخطم باب الكنيسة
ونفذ إلى الداخل عدوه الألد بيرالتا . وفي يده حمامة .

كان في استطاعة جيمس أن يقتل بيرالتا برصاصة من مسدسه وهو متوار خلف
الستار ولكن كبر عليه أن يوصم بالعدو . وأثر أن يتسبل حتى تحين فرصة أكثر

ملائمة ليصفي الحساب بحمد السيف . وسمع جيمس عدوه يقول بدهشة :
— هل أنت وحدك يا بنيتا ؟! والأب بابلو في الانتظار ؟ لا ريب أنه أحسننى الى
اعترافك وفي هذا اختصار لا وقت .

وضحك ضحكة غريبة ثم صاح بحدة : أين ذلك النذل الذي جاء الى هنا ؟
— اذا كنت تتحدث عن زوجي ياسنيور بيرالتا . . ! — زوجك ؟
صاح بيرالتا بهذه الكلمة في لهجة المشدود . وراح يضرب الأرض بحصاه في
غضب شديد وقد تعذر عليه الكلام . .

وبعد جهد استطاع أن يقول : ماذا تعنين بهذه الكلمة ؟
ورأى جيمس الأب بابلو ينظر ناحية الستار . فادرك أن وقت انصرافه قد حان .

الفصل التاسع عشر

راح بيرالتا يردد الطرف بين بنيتا والكاهن وشرر الغضب يتطاير من عينيه
وأخيرا صاح بالكاهن : ماذا حدث هنا ؟ . تكلم . أسرع !
فارتعدت أوصال بابلو ، ولاذ بالصمت . فتقدم بيرالتا منه ، وصدفه فوق وجهه
بجمع يده ، ثم صاح : تكلم أيها الأحق
كان للظمة تأثير مضاد لما أراد بيرالتا ، إذ راح الكاهن يتم بكلام مفكك . . فزاد
غضب بيرالتا ، ونظر إلى الكاهن نظرة صاعقة
وأخيرا قال الأب بابلو : لاتنح على اللائمة ياسنيور ، لم يترك لي الشيطان فرصة
للاختيار ، وأرغمني على اتعام المراسيم تحت تهديد المسدس
— من هو الذي أرغمك ؟ ما اسمه ؟

— جيمس وين . . وين . . لقد سميت اسمه
فقاطعه بيرالتا بحدة : اكان اسمه جيمس وينتر ؟ — نعم ، هذا هو اسمه
وأردفت بنيتا بسخرية : انه كان اسمك فيما سبق ياسنيور ، اليس كذلك ؟
أهاجت هذه العبارة بيرالتا إلى درجة الجنون . ولسكن الفتاة لم تعبأ بثورته ،
وبقيت رابطة الجأش تنظر اليه في سخرية

واستطاع بيرالتا أن يتمالك هدوءه بمجهود جبار ، ثم قال بحدة :
— اذن قد خدعتني ، فتزوجت من رقيق هارب احترف القرصنة ؟! لكن هل
تظنين أن مثل هذا الزواج . . وأمسك عن الكلام وتحول الى الكاهن ، وسأله :
هل شهيد هذا الزواج شاهد ؟

— سمعتك تقول انك اضطررت الى اتحام الزفاف تحت تهديد المسدس ؟
 — هذا صحيح ياسنيور . كان مسدسا ذا فوهة طويلة !
 فضحك بيرالتا . وقال ساخرا : اذن فهو زواج باطل ! وعلى ذلك فستعقد لي على
 السنيوريتا بحضور بعض الشهود .
 وارتفعت صيحات الرعاع من الخارج . فرقع بيرالتا حاجبيه وأصاخ السمع قليلا . ثم
 قال لبنيتا : هل تسمعين ؟ في الخارج جوع من الشعب تبحث عن الهارب . ولا ريب
 انهم سيعثرون عليه ويفتسكون به . بعد أن تمى اليهم مافعله وعصيته السفاكون في بناما
 وضحك ضحكة شريرة . وسأل الكاهن : كم مضى عليه من الزمن منذ انصرف ؟
 — دقائق معدودات ياسنيور . لقد كان هنا عندما كنت تحاول فتح باب الكنيسة
 — يا لجبنم . لماذا اذن لم تخبرني بذلك أيها الاحق ؟ قد يكون بالمنزل حتى الآن
 وركض الى الخارج . وراح يصدر أوامره الى الرعاع . قال :
 — ليفتش بعضكم المنزل . ولينطلق البعض الآخر الى الحديقة . وليربط آخرون
 عند الابواب ! وعاد الى الكنيسة . ومعه ستة رجال . وسأل الكاهن :
 — أى الطرق سلك ؟ فأشار الكاهن الى الستار . وعندئذ صاح بيرالتا :
 — الطريق الخاص ؟ يا الهى انه لم يغادر المنزل بعد . ليدخل ثلاثة منكم من هنا
 الباب وليبق واحد في الردهة . ويفتش الباقون الغرف السفلى . ولين يأتيني بالهارب
 منكم مائة دبلون . هلموا اذهبوا !

فانصرف الرجال مهرولين . والتفت بيرالتا الى بنيتا وقال ضاحكا :
 — سوف ننتظر حتى يشهد زوجك المزيف عقد قراننا . قبل أن يرحل الى جهنم
 فقاطعته الفتاة بهدوء : اذا كنت تعتقد انه في استطاعتك أن ترغم زوجة رجل آخر

فقمقه بيرالتا ضاحكا في
 سخريه . وعتف :

— زوجة ؟ هل تعتقدين أن
 زفافا يتم بدون حضور شهود .
 وتحت تهديد المسدس ...

فقاطعته الفتاة بحدة : ولكني
 لم ارغم على الزواج .

أخذ بيرالتا بهذا التصريح .
 ولكنه تمالك هدوءه . وقال :
 — لقد كان الكاهن

الأستاذة الشاعرية
 والارتماء
 الكبريت
 سبيل . زكري
 المصطفى بالكرامه وأبجدى الطرق العلمية
 ١٤٠٠ عمارة السيد عمارة الزبيرى ٥٢١١٧

مهدداً بالموت . فاضطر الى اتمام الزفاف خوفاً على حياته . وفضلاً عن ذلك فليس هناك وثيقة زواج — احقاً !؟ انظر الى الأدوات الموضوعة فوق المنضدة . هل تعلم لماذا أحضرتها هنا ؟ فلم يجبها بيرالتا مباشرة . ونظر الى الأب بابلو بعينين متقدتين . فأوماً هذا برأسه في قنوط ثم قال : نعم . توجد وثيقة موقعا عليها منى ومن الزوجين فضحك بيرالتا ضحكة صفراوية . وقال : لا أهمية لذلك . انها وثيقة غير قانونية . فقد صدقت عليها خوفاً على حياتك ! لكن أين هي الوثيقة ؟

— لقد أخذها الوغد معه ياسنيور

— ليسكن . عندما يقبض عليه الرجال سنجرده منها

وعاد الرجال الذين عهد اليهم بيرالتا بتفتيش المنزل . وأعلنوا أنهم لم يهثروا للهرب على أثر . فلم يئأس سيدهم ، وقال بهدوء : لا ريب أنه انسل الى المدينة . ولكنه لن يفلت من قبضة رفاقكم . فذهبوا لمساعدتهم وقلوا لهم اننى أريد الرجل حياً . هل تسمعون ؟! اذهبوا ! فانسحب الرجال . وظل بيرالتا يتدرب الغرفة بضع لحظات ثم توقف فجأة وتحول الى الكاهن . وقال :

— أيها الأب بابلو . ليس من اللياقة أن تبقى السيوريتا في الانتظار

فقاطعت الفتاة بهدوء : بل سنيورا !

— أما زلت تتوهمين انك متزوجة ؟ حسناً . سأذهب لاستدعاء الشهود

وتقدم نحو باب الكنيسة . ونادى بعض الخدم . فأقبل اربعة من الزنوج ففرقهم في أنحاء الكنيسة ثم تحول إلى بيتا . وقال : هات يدك ياسنيوريتا .

ولكن الفتاة لم تتحرك من مكانها . وراحت تعبت بالخاتم الذى وضعه وينتر في أصبعها . وهى ترمق بيرالتا بنظرة تطمح بالسخرية . وضحك بيرالتا ضحكة جوفاء وقال : على رسلك ياسيديتى . هلم أيها الأب ابدأ عملك . فتلفت بابلو حوله في يأس . ثم قال : آسف ياسنيور . ليس معى انجيل . فقد أخذه ذلك الوغد جيمس فقال بيرالتا : ليسكن . لا ريب انك تذكر المراسيم الدينية . فابدأ !

— أرى من واجبي أن أذكرك ياسنيور بان السنيورا لم تصبح أرملة بعد . وعلى ذلك فانا لا أستطيع أن أعقد لك عليها . وإلا ارتكبت خطيئة لا تغفر . هلق بيرالتا في وجه الكاهن وهو يكذب أذنيه . ثم انفجر قائلاً : يا إلهى ! هل تعترف بان الزواج الذى تم تحت تهديد المسدس شرعى ؟ — بالتأ كيد ياسنيور . ولا أحد غير

البطريرك يستطيع فسخه — هراء وسخف . هيا ابدأ اجراءاتك يا رجل

ولكن الكاهن قال باصرار : لا أستطيع ذلك ياسنيور .

فثارت نائرة بيرالتا . وهم بالانقضاض عليه . ولكنه توقف فجأة حين رأى أحد

الرجال الذين ذهبوا لمطاردة جيمس يدخل إلى الكنيسة . سأله بلهفة :
 — هل جئتني بأبناء ؟ — نعم ياسنيور . لقد شوهد الوغد على مقربة من
 البوابات . وكان يركض كالفرار — ألم تقبضوا عليه ؟ — كلا . ولكن لن
 نستطيع الهرب . فالرجال منبثون في كل مكان . ففكر بيرالتا قليلا . ثم قال :
 — حسنا . انتظرنى بالخارج . والتفت الى الكاهن وحاول أن يثنيه عن عزمه .
 لكن يتم الزواج . ولكن الكاهن رفض باصرار . كما رفضت بيتا أيضا . وعندئذ قال
 بيرالتا بسخرية : حسنا . لن يكون من المتعذر ارغامك على عقد القران متى قبض رجالى
 على زوجك المزعوم فلن يكون ثم اسهل من قتله . لتصبحى أرملة ، وفي تلك الاثناء
 ينبغي ألا تغادري المنزل . — هذا منزلى ومن حق أن أغادره حين أشاء .
 — أحقا ؟ ! — ونادى بيرالتا الرجل الذى كان ينتظره بالخارج . ثم قال له
 باقتضاب : يجب أن تبقى هذه السيدة هنا ! إنك مسئول عنها ، فذار أن تغادر هذه
 الكنيسة قبل عودتى . — حسنا ياسنيور . واذا حاولت . . .
 — شد وثاقها . . هل فهمت ؟ — ثم تحول إلى الكاهن وسأله :
 — هل اذا أصبحت هذه السيدة أرملة تزول الموانع التى تحول دون زواجها منى ؟
 فقال الكاهن وقد سره ان يجد مخرجاً من مأزقه : بالتأكيد .
 — حسنا . ثم غادر الكنيسة مهرولاً .

الفصل العشرون

عندما غادر جيمس الكنيسة . . وتقدم في الدهليز السرى . . رأى امامه درج
 صغيرا . . يؤدي إلى الطابق العلوى . . فارتقاه . . واذا به امام باب مغلق . فتوقف
 قليلا . . واصباح السمع . . ولما لم يسمع صوتاً من الداخل . . فتجسس ودلف الى غرفة
 نوم فسيحة . . تطل على مقدمة المنزل . .
 وتقدم من احدى نوافذ الغرفة . . واطل الى الخارج . . فرأى نفراً من الرجال
 كان بعضهم يحمل مشاعل والبعض الآخر سيوفاً . فتريث قليلا حتى اذا اخذ الرجال
 يتفرقون في مختلف الاتجاهات في جماعات صغيرة . . عندئذ بدأ يبحث عن الباب
 المؤدى إلى الخارج . . وغادر الغرفة من باب غير الذى دخل منه . . فألقى نفسه
 في دهليز طويل . . انتهى الى درج . . هبطه . . فرأى باباً مفتوحاً . ينبعث الضوء منه .
 فتسجل . وارهف أذنيه . . ثم جرد حسامه . وتسلسل بهدوء من الباب فاذا بغرفة عتيقة
 الاثاث . . بها باب آخر وقفت على عتبة بعض الزنجيات وهن يتهايمن فيما بينهن
 وادار جيمس بصره فيما حوله . . فرأى باباً ثالثاً ، استنتج انه يؤدي الى الخارج

كان هذا الباب على يمينه ، ولا يبعد أكثر من أربع ياردات ، ولما كانت النسوة توليه ظهورهن فقد عول على المجازفة . ومحاولة الخروج منه

تقدم على أطراف أصابعه ، ودنا من الباب بهدوء ، ثم أدار القبض بحذر . وجذب الباب فانفتح ، دون أن تشعر به النسوة . وعبره . ثم أغلقه خلفه ، وتنفس الصعداء . وما كاد يخطو خطوة واحدة ، حتى سمع وقع أقدام على مقربة منه . فاستدار على عقبيه ، وهو يشدد الضغط على قبضة حسامه .

وفي اللحظة التالية ، وثب جيمس على القادم ، وطمعته طعنة نجلاء ، سقط الرجل على أثرها يتضرع في دمه ، ثم أسلم الروح دون أن ينطق بكلمة

وانزع جيمس حسامه من صدر الرجل . وتحرك لصق الجدار بسرعة وهمدوا . وبلغ نهاية المنزل ، فأنعم النظر إلى الطريق المؤدى إلى البوابة الكبيرة . فالتفت مهجوراً . فبدأ يعبره على عجل ، وعندئذ سمع وقع أقدام تهوول نحو مؤخرة المنزل . فأدرك أن أصحابها ذاهبون للانضمام إلى الحارس الذي قتله وأنهم لا يلبثون حتى يكتشفوا الجثة . فيسارعوا بالبحث عن القاتل في المنزل أو الحديقة على السواء

واحتسى بظل إحدى الأشجار . . حتى اختفى الرجال . . ثم اندفع يركض في الحديقة . . وعندئذ سمع صرخة مروعة . فأيقن أن الرجال اكتشفوا جثة زميلهم . . وساد المهرج والمرج . . وأقبل نفر آخر من مقدمة الدار . . فشق جيمس طريقه بين الأعشاب ، حتى وصل إلى الطريق المؤدى إلى البوابة الخارجية . . فلما بلغه . . مضى يقطع وهو يسير في ظلال أشجار النخيل . . ولكنه لم يلبث أن جمد في مكانه . . والتصق بإحدى الأشجار . . فقد سمع وقع أقدام كثيرة مقبلة من الخلف . .

وحبس أنفاسه . . حتى مر الرجال من أمامه في طريقهم إلى البوابة الخارجية ليقطعوا السيل عليه . . ويمنعوه من الخروج . . كانت الموقف دقيقاً . . وأدرك جيمس على الفور عبث محاولاته . . فصيح عزمه على تسلق سور الحديقة . . ومضى يخترق الحديقة في ظلال أغصان الأشجار المتشابكة . . ولكنه لم يكده يذهب بعيداً ، حتى سمع أصوات بعض المطاردين وهم يتحركون بين الأعشاب . . وينادون بعضهم بعضاً محاولين أن يظلوا على اتصال دائم . .

كان المطاردون قد وزعوا أنفسهم في الحديقة . . وساروا في صف مستطيل ليتسنى لهم تفتيشها بدقة . . فسقط في يدي جيمس . . ولم يدر ما السيل لكي يتجنب الوقوع فيه أيلسهم نظر حوله . . فرأى شجرة ضخمة من أشجار السرخس ذات الأغصان المدلاة فوق الأرض ، على قيد بضعة أقدام منه . . فأسرع إليها . . والتصق بجذعها . . وانتظر . . وإن هي إلا لحظات حتى اقترب المطاردون من الشجرة . .

ورأى اثنين منهما يتقدمان في اتجاهه . . وهما يضربان الأشجار بحساميهما
فغاص قلب جيمس ، وأيقن انه من الهالكين اذا فتش الرجال البقعة التي يلوذ
بها . كما يفعلون في تفتيش الأدغال . .

وانفصل أحد الرجلين عن زميله . . وتقدم من الشجرة . . فخنس جيمس أنفاسه ،
والتصق بالشجرة بشدة . واقرب الرجل ، وكان من الواضح انه لا يتوقع اكتشاف
الرجل الذي يبحثون عنه مخبئاً بين أغصانها ، إذ لوح بحسامه في الهواء دون اهتمام .
ومر الحسام من أمام وجه جيمس ، وارتطم بحسامه الذي يشهره في يده ، فأحدث
صوتاً سمعه الرجل وعثف الاسباني مأخوذاً : يا الهى !

ثم جذب حسامه بعنف ، وسمع وينتر صوت زميله الاسباني وهو يركض نحوهما ،
وعندئذ برز من مخبئه ، وانقض على الرجل الأول ، وطعنه في كتفه ، فسقط على
الأرض ، وهو يصرخ متألماً . ولما رأى الاسباني الآخر ما حل بزميله ، نكص
على عقبيه ، وولى الأدبار ، وهو يصيح برفاقه محذراً ، وما لبث ان علا الصياح ،
وانشطت الحركة في الحديقة ، وساد الهرج والمرج .

وانضم وينتر الى الصائحين ، ونادى على الاسبانيين يخذروهم من الهارب كأنه منهم ،
وهو يوجههم في اتجاهات مزيقة ، بينما كان يشق طريقه نحو البوابة الخارجية
وأخيراً استطاع ان يقترب من البوابة . . فرأى ثلاثة رجال يقومون على حراستها .
فأراد ان يحتال على الخروج دون ان يصطدم بهم .

تقدم منهم وهو يتخذ من ظل أشجار النخيل ستاراً يخجبه عن أعينهم . . ثم برز
بجأة . وركض صوب البوابة . . فراه أحد الحراس . . وصاح يخذر رفيقه

وفي اللحظة التالية كف جيمس عن الركض . . وراح يخلق في الرجال كالمسدود .
كما لو كان لا يتوقع وجودهم هناك . . ثم تراجع نحو الحديقة . . واندفع بين أشجارها
وسمع الحراس يصيحون . . ويهبون في أثره . . فصاح بدوره بالاسبانية : .

— يا الهى ! انه هنا ! المعونة ! وختم جيمس استغاثته بصرخة صروعة .
ثم ركض نحو البوابة . . وعندئذ رأى آخر الرجال الثلاثة يندفع داخل الحديقة . .
بين الأشجار . . وأدرك الشاب انه نجح من الخطر مؤقتاً . . فنهض ملء شديقه .
وأطلق ساقيه للريش في طريق تابو جا

الفصل الحادى والعشرون

ظل جيمس يركض بكل قوته مسترشداً بالضوء البعيد الذي ينبعث من الحرائق التي
كانت تلتهم مدينة بناما . . حتى اقترب من الميناء . . حيث ترسو بعض السفن . .

ورأى جيمس سفينة تقترب من المرفأ .. فأدرك أنها تحمل شحنة من المهاجرين .
الذين جاءوا يشدون الملجأ المؤقت في تابوجا .
راح يبحث عن قارب يقله إلى بناما . . ولكنه سمع بفاة وقع أقدام بيعة تهزول
نحوه مقرونة بصيحات الانفعال والتحذير . . فلم يخامره الشك في ان ير التا قد
اكتشف فراره . . فبعث رجاله في أثره . .

وكان قد وصل إلى حدود مساكن الجزيرة . . فهدأ من سرعته كيلا يجتذب
الانظار اليه . . وراح يبحث عن البقعة التي التقى فيها بالزنجية عند ذهابه إلى ضيعة بنيتا
ليسترشد بموقعها . . ولكنه اخفق . . وبعد برهة التقى بعابر سبيل ، فسأله :
— أرجو المندرة ياسنيور . . هل لك ان ترشدني إلى منزل الدون استودالو ؟
كان الظلام شديدا . . فلم ير جيمس ما بدا على عابر السبيل من الفرع والدهشة
وتمالك عابر السبيل هدوءه بتجهود كبير ، ثم ضحك ، وأجاب :

— في استطاعة أى شخص من أهل تابوجا أن يفعل ذلك ، بيد انى استطيع
أن أفعل أكثر من أى انسان آخر ، فاني ابن أخيه . . اسمح لى بأن أقودك الى هناك
وسار الاسبانى بجانب جيمس . . فاضطر هذا الى مراقبته مخافة ان يثير رييته . .
وراح يلعن القدر الذى يوشك أن يفسد عليه خطته في آخر لحظة

وكأنما تعمد الاسبانى التلكؤ في سيره . . حتى لحق بهم المطاردون ، ولكنهم
لم يرتابوا في امرها . . اذ كانوا يبحثون عن رجل يركض لا عن اثنين يسيران
الهوين . . بيد انهم اعترضوا سبيلهما . . وسألها أحدهم : هل رأيتا شخصا يركض في
هذا الطريق ؟ كان جيمس ورفيقه يتفان في ظل احدى الاشجار . . وتحسس
جيمس موضع سدسه . . ففقد أدرك ان اللحظة الحاسمة قد دنت . . لكن شدة
ما كانت دهشته عند ما سمع رفيقه يقول :

— لقد رأينا رجلا يركض في هذا الطريق منذ دقيقتين

فصاح الرجل : يا للشيطان . ثم أشار الى زملائه . . وابتعدوا مهرولين
وضحك رفيق وينتر . . وبعد ان سارا بضع ياردات . . توقف . . وقال :

— ها قد وصلنا . . سأطرق الباب الآن

فألقى وينتر بصره ناحية الميناء . . ثم بدأ يعنذر لرفيقه قائلا :

— ان الوقت متأخر ياسنيور . . وليس من اللياقة ان نزعج كهلا من نومه

فضحك رفيقه ضحكة رقيقة . . وقال بصوت نسائي مألوف :

— اخبرني ياسنيور وينتر . . هل قتلت الخائن بيرالتا ؟

فأجفل جيمس . . وهتف مأخوذا : ياإلهي ! من أنت ؟

فصربت رفيقته الارض بقدمها .. وصاحت : أجبني ! هل قتلته ؟
— وا أسفاه ! كلا .. لم تكن الظروف مواتية ! لكن من ..
— وما أهمية ذلك ؟ لقد التقينا من قبل فصباح مشدوها : السنيورا تريزا ؟ !
فأجابت بخنق : إنك بليد الذهن ياسنيور ! أيوزك كل هذا الوقت لتعرف من
أنا ؟ ثم لماذا لم تقتل بيرالتا ؟ ! لقد خبت رجاء عمي فيك ، سوف يعتقد انك بطل
عند الكلام ، جبان عند امتشاق الحسام ! فضحك جيمس وينتر ، وقال :
— لكن في استطاعتك ان تقولى له اننى تزوجت بنيتا رغم أنف بيرالتا ، فقد يخفف
ذلك من جرمى فى نظره

— ماذا تقول ؟ هل تزوجت بنيتا ؟
نظقت السيدة بهذه العبارة بلهجة تدل على فرط الدهشة . فضحك جيمس وقال :
— نعم . وأخذنا سيران الهوينا . ومضى الشاب يسرد على مسامعها
الحوادث كما وقعت فى منزل بنيتا . حتى اذا فرغ من سرده . هتفت المرأة فى مرح :
— مرحى ! مرحى ! لا ريب أن عمى سيطرب حين يسمع هذه القصة الرائعة .
ثم تبدلت لهجتها فجأة . وسألته بلهفة : وهل تركت بنيتا تحت رحمة الشيطان بيرالتا ؟
— لم يكن فى استطاعتى أن أفعل غير ذلك مؤقتا .
— يا للشيطان ! انك لاتعرف هذا الرجل . أوكد لك أنه لن يوافق على هذا
الزواج . وسيرغم الكاهن على أن يعقد له عليها .

— يا إلهى ! هذا لم يخطر لى ببال . أرى أن أعود لانتزع بنيتا منه !
— طب نفساً ياسنيور . فسأذهب أنا لأحيتها من شروره
فنظر جيمس اليها مشدوها . ولكنه لم يرتب فى صدقها . وقال :
— انك طيبة القلب ياسنيورا . ولكن لماذا تجازفين بنفسك من أجلى ؟
فضحكت وقالت : هل تظن اننى ناكرة للجميل ؟ ! ثم اننى أكره بيرالتا من كل
قلبي . لأنه أشار بزواجى من زوجى الكهل ..

فقاطعها جيمس بهدوء : لقد مات زوجك ياسنيورا !
فقلت بخدة :
— هذا صحيح . ولن أسكب عبرة واحدة عليه . انك لاتعرف الحقيقة ياسنيور
لقد نصبح بيرالتا بزواجى . وأنا الفتاة التى تشد الحياة والشباب . من زوجى الكهل
كجزء من خطة وضعها لتعود عليه بالمنفعة الشخصية . . وقد وافقته أمى على رأيه ..
ولما أعلنت رفضى لهذا الزواج . قالت أمى للكاهن انى صغيرة السن ولا أعقل ما أقول
ولكم عانيت على يدى ذلك الكهل . . كان كالدثاب يلهب ظهري بالسوط كلما عصيت
له أمراً . . ولعلك تذكر انه بعث الى بمسدس وهو يحتضر لكي يحرمنى من الحياة

والحرية بعد وفاته كما حرمني منهما ابان حياته . فهل لي بعد ذلك أن أبكي عليه ؟ !
وقد كان يرانا مستشار زوجي المقرب . . وطالما حصه على إيلاهي وتعذبي . . فهل
يوجد في الدنيا دافع للبعضاء أقوى من هذا ؟ نحن استطعت أن نتقم من هذا الشيطان
فستكون بنتنا من نصيبك . يلاهي ! كم أكره هذا الرجل من كل قلبي !

— لا أحبك تقينه أشد مني ! أرى ان لغتق الآن . . وسأذهب الى قليبنا
لعل أوفق في العثور على قارب أستقله الى بناما . على أي أعبدك بان أعود سريعاً
لأنقد بنتنا من مخالب هذا الشيطان .

الفصل الثاني والجمشرون

ما أن اقترب جيمس من الميناء حتى سمع جلبة شديدة . أعقبها طلقات نارية .
ومسحات تهليل وانتصار . تخفف من سرعته . وأدرك أن بعض الفراسنة قد أغاروا
على الجزيرة وانهم يستولون على السفن الراسية في الميناء

وزاد الضجيج والصخب ، واستيقظ سكان تابوجا ، متعجبين مروعين
ورأى جيمس السكان وهم يغادرون دورهم حذر الموت . وقد قزعوا الى الغابات
والحقول ليلوذوا بها من شر الغزاة . وتعمل وينتدربون يخف ضغط الهاربين

ثم أسرع إلى الميناء . قاتل الشاطئ مهجوراً . ولكنه رأى سفينة كبيرة مقبلة . وما
لبث أن اقتربت من الشاطئ ، وسمع جيمس صوتاً مدوياً : القوا القالب !

وركض فلب جيمس بين ضنوعه . وصاح بأعلى صوته : رينجولد . رينجولد !

فنهض صديقه وهو يهبط إلى البر : جيمس ! صديقي جيمس !

وتقدم من وينتر وهو لا يكاد يملك نفسه من شدة سروره : هذا لقاء سعيد
يا جيم . لقد كنت أتوقع ألا أجد منك غير عظامك . فإنا بك أول من يستقيلني في
الميناء — حقاً إنك قاهر تابوجا الأوحاد . !

فصيح جيمس وأجاب : على العكس . . لقد كنت أوكض عرباً من الطاردين

عندما سمعت طلقات مددساتكم في الميناء . نسكن كيف عرفت أنني هنا ؟

— قابات ثلاثة من الأسبانيين الهسباريين على شاطئ بناما . ومنهم عرفت انهم

اشبكوا مع قرصان تنطبق عليه أوصافك . وان هذا القرصان ركب البحر في اتجاه

تابوجا . ولما كنت أعلم ألا أحد من رجالى غيرك يتوق الى الذهاب الى الجزيرة على عمل

فقد أيقنت أنك أبحرت اليها . . ولما كان مورجان قد سمع أن سفينة محملة بالنفائس

أبحرت في نفس الاتجاه . فقد بعثني على رأس حملة لطاردة السفينة الهاربة

— هذا من حسن الحظ يامارك . فتم جيلان أريد أن أسألك أياها
 — أنت تعلم أنني لا أرد لك طلباً . فاذا كنت حاجتك
 — يوجد في نهاية هذا الشارع منزل رسمت فوق بابه علامة معينة بحسبي منذ
 ساعتين . منزل الدون استودالو . وهو كهل نبيل أدين له بحياتي . انني أريد
 الأمان له . فقاطعه رينجولد : انك تعرف أن رجالى كالذئاب
 — ان الدون استودالو عم تريزا دى الكويليرا
 — يا للشيطان ! وكيف عرفت ذلك ؟ — أخبرتنى هي بذلك
 — هل هي هنا ؟ وهل رأيتها ، وتحدثت اليها يا جيمس ؟
 — رأيتها اليوم مرتين ، واليها أيضاً أدين بحياتي ، فهل ستحمي الكهل ؟
 — أقسم أن أقتل كل من يرفع يده في وجهه ، سأضع الحراسة اللازمة على منزله
 لكن حدثني عن السيورا تريزا ، أين يمكنني أن أعرّ عليها يا صديق ؟
 — سأذهب في أثرها لأنقذ زوجتي ، فقط اعزني بعض رجالك — زوجتك؟
 — بنتا دى ريفاديو ، لقد تزوجتها منذ ساعة ، رغم أنف أنطوتير دى بيرالتا
 فصاح رينجولد : بيرالتا ! ؟ هل هو هنا ؟ — في منزل بنتا دى ريفاديو
 زوجتي ! — وهل ذهبت تريزا الى هناك ؟ — نعم ..
 فوضع رينجولد صفارته في فمه ، ونفخ فيها ثلاثاً ، وفي الثو أقبل عدد من القراصنة
 فقال رينجولد لصديقه : كم رجلاً تريد ؟ — ستة فقط ، لكن يجب أن
 يكونوا مثلاً للطاعة ، وعفة النفس . — لا تخش شيئاً من ذلك ، فقد صادر
 مورجان أملاك بنتا لأنها جزء من الثمن الذي اتفق مع بيرالتا عليه جزاء خيانتها ، انتق
 رجالك يا جيم ، واذا تقابلت مع تريزا فقل لها انني جئت الى تابو جا لأبحث عن خادمي
 الهندي ! ولم يضيع جيمس دقيقة واحدة ، فاختار الرجال الذين يحتاج اليهم ،
 بينما بحث رينجولد بأربعة آخرين ليقوموا على حراسة منزل الدون استودالو .
 وبعد ربع ساعة وصل جيمس ورجاله إلى منزل بنتا ، ورأى ضوء ينبعث منه ،
 فاسرع عبر طريق النخيل ، فاذا السكون يضرب أطنابه عليه وأحس جيمس
 بالقلق يسري الى نفسه ، وطرق الباب بمقبض مسدسة ، ولكن لم يلق جواباً على
 طرقاته ، فأعاد الكرة ، ولكن دون جدوى ، فهم بداء رجاله ليحطموا الباب ،
 بيد انه أيقن استحالة ذلك نظراً لأن الباب كان مصنوعاً من الباطوط السميكة
 وتذكر الباب الذي فر منه ، فنادى رجاله ، وأمر ثلاثة منهم بالبقاء للحراسة وعدم
 السماح لأحد بالخروج ، واستصحب الباقيين معه ، ومضى الى الباب الخلفي ، فألفاه مغلقاً
 ولكن ما كاد يدير مقبضه حتى فتح ، وعندئذ نفذ الى الغرفة المظلمة ، وتلفت حوله ،

ولسكنه لم يجد أحداً وأشار الى القراصنة لينبعوه ، ومضى الى الكنيسة فألقاها هادئة كالقبور ، وعندئذ تمسك الخوف . كان الباب مفتوحاً ، فأزاح الستار بخذر ، وحينئذ سمع أنه خافته ، فزادت ضربات قلبه واستل حسامه ، وأطل الى الداخل ، وشده ما كانت دهشته حين رأى الأب بابو جالسا فوق الارض والذعر مجسم في عينيه . دلف جيمس الى الكنيسة . وراه الكاهن . فراح يتنم بكلام غير مفهوم من فرط ذعره . وأدار الشاب عينيه في أرجاء المكان . وقد ظن بادىء الأمر أن الكاهن وحيد . ولسكنه مالت أن رأى حذاء نسائيا يبرز من بين الأثاث البعثر خلف باب الكنيسة . فتقدم نحوه على عجل . وما لبث أن صاح مأخوذاً :

— يا إلهي ! السنيورا تريزا ! ؟

كانت المرأة لا تزال مرتدية ثوب الرجال . وهي موثقة اليدين والقدمين . ومكسمة اللحم ، فأسرع جيمس وقطع الوثاق . وأنهضها على قدميها وشرعت المرأة تزيل الكمامة وهي تزار كالوحش الجريح . وحاولت أن تتكلم ولسكنها أحست بألم شديد في حلقها ، فوضعت يدها فوق فمها ، وعندئذ أدرك جيمس ماتعانيه ، فهرول الى المذبح حيث التقط كأس النبيذ المقدس ، وقدمها للمرأة غير عابىء بنظرة السخط والاستنكار التي رماها به الكاهن

وجزعت السنيورا تريزا الكأس دفعة واحدة ، ثم حركت لسانها عدة مرات وأخيراً استطاعت الكلام ، قالت : لقد جئت الى هنا سراً ، ووقفت خلف الباب ، وأخذت أراقب ما يحدث من وراء الستار ، رأيت بنيتا وبيراتنا ، وكان الرجل ثائراً يلعن رجاله لأنهم أخفقوا في القبض عليك ، ثم حاول أن يرغم بابو على عقد قرانه على بنيتا وهدده بالموت ان لم يذعن لارادته . وكان الكاهن قد رفض في بادىء الأمر ولسكنه أعرب عن استعدادة لعقد القران إذا وثق من موتك ، فقال بيرالتا انك لاقيت حتفك ، وانه تلقى نبأ بهذا المعنى منذ عدة دقائق ، وما كادت بنيتا تسمع ذلك حتى أخفت وجهها بين يديها ، وأخذت في البكاء ، وعندئذ راح بيرالتا يواسيها ، ويتظاهر بالثناء لها ، ولست أكتفك انى بدأت أرتاب في الأمر ، ولولا انى كنت واثقة من أنك لا تزال على قيد الحياة لاعتقدت بصحة ادعاء الشيطان

فاستولى الذعر على قلب جيمس ، والتفت الى بابو ، وصاح بحدة :

— وهل عقدت له عليها ؟ فاجفل الكاهن ، وقال بفزع :

— كلا ، كلا ، لقد طالبت باستدعاء الرجل الذي حمل النبا لاستجوبه قبل أن أعقد

له على الفتاة ، فقال اللعين انه سيذهب لاستدعائه ، ولا ريب أنه كان يرمى الى خداعي بأن يجعل أحد رجاله ينسئ بقصة ملفقة ، ولما انصرف من الغرفة .

فقاطعته السنيورا تريزا ضاحكة : وجدني خلف الباب ! لو أنك رأيته في تلك اللحظة يا صديقي ؟ لقد حسبتني أنت باديء الأمر فثبت في مكانه كأنما رأى الشيطان .
ولسكنه مالبث أن صاح : يا للشياطين !

ثم استل خصامه ، وعندئذ ضحككت في وجهه ، وقلت له : هل تقتل سيدة ياسنيور؟ فأجفل ، وراح يحملي في وجهي من جديد ، ولما عرفني صاح بلهفة :
— أهذه أنت ياسنيورا اكويليرا ؟ ماذا عمالك تفعلين هنا ؟

فضحككت ، ومرقت من جانبه الى الكنيسة ، ثم قلت له أمام بنيتا :
— سمعتك تقول ان السنيور وينتر قد مات ، ولكني أوكد لك كذب هذا النبأ ، فهو لا يزال على قيد الحياة ، وقد كنت معه منذ بضع دقائق ، وحدثني نبأ زواجه فزجر بيرالتا : إنك تكذبين أيتها الافي !! وصاحت بنيتا : أحق ماتقولين ياتريزا ؟
وهنا قال الأب بابلو : كان الموقف عصيبا ، فقد كان الرجل قاب قوسين أو أدنى من بلوغ مأربه لولا تدخلك أيتها السيدة الباسلة

واستطردت تريزا : ولقد أثار قولي ثأرتة فلطمني فوق فمي ، فسقطت فوق قطع الأثاث المبعثرة وأنا أكاد أفقد الرشيد وفي اللحظة التالية انقض على اثنان من أعوانه ، وشدا وثاقى ، فرحت أقاومهما عبثا ، وكان بيرالتا قد حمل بنيتا فوق كتفه وانصرف بها في تلك الأثناء ، وبعد برهة سمعت عجلات مركبة تبعد عن المنزل ، فادركت أنهما رحلا ! فصاح وينتر يأس : لكن إلى أين ذهب بها ؟

وقبل ان يجيبه تريزا على سؤاله ، ارتفع من الردهة صوت وقع أقدام شخص يتعثر في سيره ، فالتفت جيمس الى زملائه القراصنة وأمرهم باحضار هذا الشخص

الفصل الثالث والعشرون

عاد القراصنة بعد دقائق ، وهم يدفعون أمامهم الزنجبي العملاق سيزار ، وكان الرجل ينتفض من فرط الخوف ، وأجال بصره في أرجاء الكنيسة ، ولما رقت عيناه على جيمس أجفل ، وابتدره وينتر متسائلا : أين سيدك ؟

فهنر سيزار رأسه الغليظ سلبا ، وغمغم : لا . . لا أعلم
— ولسكنك كنت تعلم خطته عند ما جئت معه الليلة الى هنا ؟

فومضت في عيني الزنجبي نظرة ارتباب ، ثم قال :

— نعم ياسنيور ، كان يعزم الزواج من السنيوريتا ريفاديو فقال جيمس وهو يراقبه عن كثب : ثم ماذا ، والى أين ذهب — لا أعلم ياسنيور فنظر اليه جيمس نظرة ذات مغزى ، ثم قال : انت تكذب

فراح الزنجي يؤكد انه لم يقل غير الصدق ، فاسكتته جيمس بإشارة من يده ، والتفت الى احد القراصنة ، وامره باستدعاء باقي الزملاء المنتظرين عند الباب الخارجى فتمت عينا سيزار عن قلقه ، فأدرك وينتر ان الزنجي قد يروح بما يعرف تحت تأثير التهديد ، فانتظر حتى عاد القرصان برفاقه ، ثم قال للزنجي بلهجة ذات مغزى :

— والآن ، هل ستتكلم ؟ — ليس لدى ما أقوله ياسنيور

قالت جيمس الى احد القراصنة ، وقال له بالاسبانية : أتعرف كيف تستعمل اعمود الثقاب ؟ — وكيف امزق لحم الرأس ؟

— اذن فهي ، الثقاب ، والحبل — فاخرج القرصان هذه الادوات من جيبه وأشار اليه جيمس ليتقدم من سيزار ، وعندئذ صاح الزنجي بهلع : سأتكلم ياسنيور فابتسم وينتر ، وأشار الى القرصان بالتريث

واردف سيزار : كان سيدي سيذهب بعد زواجه من السنيوريتا بيتا الى سان جوان ولهذا احتفظ بسفينة صغيرة في الناحية الاخرى من الجزيرة !

فصاح جيمس بقلق : يا الهى ! لاريب انهما فى عرض البحر الآن

— لا اعلم ياسنيور ، فاني لم ار السنيور بيرالتا منذ لطمتنى فوق رأسى وافقدتني الرشد — وهل تعلم موضع السفينة بالضبط ؟ هل تستطيع ان تذهب بى الى هناك فى الظلام اذا وهبتك الحياة ؟ فقال سيزار بارتياح : نعم ياسنيور — اذن فسنذهب من فورنا

وامر وينتر احد القراصنة بفك وثاق الكاهن ، ثم تحول الى تريزا وقال لها :

— عندي رسالة لك من شخص تعرفينه .. — احقا ؟

— لقد جاء الى تابوجا منذ ساعة لبحث عن خادمه الهندي

فقالت المرأة بغير اكتراث : اذن فليبحث عنه ، فقد يثر عليه ، واما انا فساذهب معك للبحث عن بيرالتا لاثار منه للاهانة الجديدة التى لحقها بى الليلة

— على رسالك ياسنيورا وبعد ساعة وصلا الى بقعة معينة من الشاطئ

فتوقف سيزار عن السير ثم قال : لقد كانت السفينة ترسو هنا !

فألقي وينتر بصره على طول الشاطئ .. ثم شهق من صمدر مكلوم . وهتف :

— لقد أبحرت ! — وعندئذ أحس بيد توضع فوق كتفه . وسمع صوت

تريزا وهي تقول : ماذا ستفعل ياسنيور وينتر ؟ — سأبحر فى أثرهما الى

سان جوان . — ولكن ذلك مستحيل الليلة .. فغدا .. ؟ .

— غدا ؟ اربعا أصل متأخرا . ومع ذلك فساذهب الى هناك وأرسل بروج

بيرالتا السوداء الى جهنم .

الفصل الرابع والعشرون

في قمرة من قمرات السفينة التي أعدها بيرالتا للفرار عند الحاجة . . وقف الشيطان تلقاء بيتا . . وساعدهاء معقودان على صدره . والابتسامة الشيطانية تتلاعب على شفاهه قالت له ساحرة : اذن فهذا ما رميت اليه من قولك ان تم سبيلا آخر ؟ فاجاب بيرالتا : تماما ! اذا كنت قد اخترت قرصانا سفاكا . . فانه لن يضيرك أن تقبلي ملكهم خليلا . — هذا اذا تنكرت لزوجي .

— انه لم يكن زواجا . . ولكنه فصل من رواية تمثيلية مضحكة لا تقيم له الكنيسة وزنا . فقالت غير عابثة بقوله : اذن فأنت ترددني بانك ستقدم بي الى برائن الاميرال مورجان اذا لم أتذكر لزواجي ؟

فضحك بيرالتا ضحكة جهنمية : نعم ، وسأظن انه سيرحب بك أجمل ترحيب . . انك لا تعرفين هنري مورجان . هو من المومنين بالجمال . . ولا ريب انه سيجعل منك ملكة على بناما . حتى اذا أخذت حرارة حبه . . قذف بك الى ذراعي من يطعم فيك . . أو اعلاه يبيعك بالزاد لأحد رجاله . فتصبحي ملهاة للقراصنة . . ولكني مع ذلك مازلت أعرض عليك حمايتي . وحيي ! — أحمقا ؟

— تخيل الى انك متلهفة على معرفة خطتي . . حسنا ، اصغى الى اذن . سأذهب بك الى هنري مورجان . . وهو كما قلت لك رجل مغرم بالجمال . . ولا ريب أنك القرصان اللعين جيمس وينتر سيسمع بالنبا . فيذهب لمقابلة الاميرال ليناقشه الحساب . . والمأثور عن ملك القرصان انه لا يقبل تحديا من مرؤوس . فيأمر بشنق المتمردين . . وعندئذ تصبحين أرملة . . واتقدم الى هنري مورجان قبل رجوله عن بناما . . واقنعه بأن يسمح لي بأن أكون لك معزيا عن بلوائك . فانتفضت الفتاة . . وصاحت :

— يا لك من وغد زيم ، ان الافعى التي تتسرع في التراب اتق منك فبهز الشيطان كثفيه استخفافا وأجاب : الغاية تدرر الواسطة ، فأما ان تنزوجيني غدا في سان جوان ، أو اذهب بك الى ملك القراصنة ، على ان استعيدك في المستقبل القريب رغم انك ، فأى الطريقين تختارين ؟

أطرقت الفتاة برأسها ، وراحت تفكر في أمرها . خيل اليها أنها لو سردت قصتها على هنري مورجان ، ففسد تأخذه الشفقة بها ، خصوصا حين يعلم بأنها زوجة أحد رجاله ، ومن ثم يأمر باعادتها الى زوجها . ورأى بيرالتا تردد الفتاة ، وظن انها عذبات عن رأيها الأول من عدم الزواج منه ، فسألها : ماذا قررت ؟ فواجهته بعينين متقدنتين ، وقالت ببرود :

(م . . . ٧ — ملك القرصان)

— اذهب بي إلى بناما — إلى هنري مورجان ! !

فشارت ناثرة الرجل ، وصاح بصوت كالرعد : الا لعنة الله عليك ! سأذهب بك إلى هنري مورجان ، ولكن ثق أنك ستأتين إلى فيما بعد ، وتساأليني الصبح ، ولكن بعد ان تكونى قد تلطخت بالأوحال وغادر القمره وهو يرغبى ويربد

« * »

كان الوقت ظهراً في تابوجا . . وفي شرفة أحد المنازل التي احتلها القراصنة . . كان مارك رينجولد يروح ويغدو . . وهو تأثر مهتاج . . ينظر إلى السكابين سيرلز ربان السفينة التي نقلت القراصنة إلى تابوجا بعينين يتطايير منهما الشرر .

ولا عجب . . فقد افراط الربان في الشراب حتى فقد وعيه . . في حين كان ينبغي ان يركب البحر ويطارده السفينة تريتني التي حملها اعيان وكبار رجال بناما باموالهم وكنوزهم وبعثوا بها إلى مكان مجهول . .

وحاول رينجولد عبثاً أن يرد الربان إلى وعيه . . فلما ضاق به ذرعاً . . نادى إحدى خادمت الدار . . وأمرها ان تأتيه بجرة مملوءة .

وعادت الفتاة بعد لحظات بالجرة . . فتناولها رينجولد من يدها . . وسكبها فوق رأس الربان . . فحرك هذا رأسه يمينا ويساراً . . ثم عاد إلى النوم .

وصاح رينجولد بالفتاة لتتلاء الجرة مرة أخرى . . ثم قال يناجى نفسه :

— ألا تبأ لهذه الحمر الاسبانية القوية . . إن هذا اللعين . . .

ولكنه كف فجأة عن الكلام . . إذ رأى رجلاً يرتدى ثياباً غريبة يتقدم نحوه في هدوء وبخطوات مترنة . . وما كاد القادم يقترب من رينجولد حتى هتف هذا مأخوذاً :

— يا الهى ! هذى أرملتى الصغيرة ! تريزا . . ماذا . . .

فضحكت تريزا دى اكويليرا . . وقالت : لقد أبلغت رسالة مؤداها انك تبحث عن غلام كان يقوم على خدمتك . . لكن يا الهى . . ما هذا . . ؟

— سكير أحق . . فقد رأسه بفعل الحمر . . بينما الواجب يناديه

فضحكت المرأة . . وقالت مغيرة مجرى الحديث : لقد بحثت أسالك جيلاً

ياسنيور رينجولد — مري تجاى فوراً . .

— أريد رسالة إلى السير هنري مورجان . . وقاربا يذهب بي إليه

— انت ؟ يا الهى ! كلا . . ! انك لاتعرفين هنري مورجان

— أرجو ان أكتسب صداقته . . ثم اننى لست خائفة

فسألها رينجولد بحدة : ولماذا تريدین مقابلته ؟

— من أجل أحد اصدقائك وأصدقائى أيضا فصباح : أهو جيسس وينتر ؟

رواية العدد القادم

الذي يصدر يوم الاحد ١٨ أغسطس سنة ١٩٤٠

عزدة الزج

رواية اخلاقية اجتماعية رائعة الحوادث

بقلم الكاتب الفرنسي الكبير

الفونس دوديه

مؤلف رواية (سافو)

تعريب الكاتب المعروف

الأستاذ يوسف جوهر

— وزوجته بنيتا . انك لاتعرف ماحدث . . ولكنى سأقص عليك كل شيء
وحدثته بالقصة بخداقيرها . . وعندئذ صاح مغضبا : ياللوغد الحائن ؟ !
— لقد أبحر السنيور ويتير الى سان جوان مع اثنين من الزنوج لكي يبحث
عنه ويقتله . . ولكن خطر لي بعد رحيله ان انطونيو بيرالتا قد لا يذهب الى سان
جوان مطلقا . . فاذا كان حقا انه متأمر مع زعيمك هنري مورجان ، فلا ريب انه
في طريقه الى بناما . . ومن ثم عولت على الاتصال بالاميرال لأسأله المعونة
— تعين انك عولت على وضع رأسك بين فكي الأسد !! كلا !! لن أعطيك
الرسالة . . انك لاتعرفين هنري مورجان . . انه تبع نساء !
— واذا قلت له انني زوجة مساعده رينجولد . . — هذا ليس بصحيح
فضربت الأرض بقدمها . . وصاحت : يالك من مغفل ! ألا يمكنك تحقيق ذلك ؟
فصاح رينجولد بفرح غامر : نعم . . نعم يا أجمل النساء . . . — اعني مؤقتا
— سأعطيك الرسالة لهنري مورجان . . وأزودك بقارب ورجلين . .

((*))

وبعد ساعتين . . هبطت تريزا الى البر في بناما . . ومضت من فورها الى المنزل
الذي اختاره هنري مورجان لاقامته . . وعندما غادرت الدار كان وجهها شديد
الاحمرار . . ذلك ان هنري مورجان التزم الصراحة في حديثه . . واستولى على الثمن . .
وعادت تريزا الى الرفأ . . وأخذت تتسكع فوق الشاطئ
وحفاة . . أبصرت سفينة فاخرة مقبلة نحو الشاطئ . . فلما رست أمامه . . هبط
منها عدوها اللدود انطونيو بيرالتا . . ومضى الى المدينة . . ثم عاد بعد دقائق ومعه
حفنة . . وصعد الى السفينة . . وبقى فيها قليلا . . ثم هبط الى الشاطئ . . وبرفقته بنيتا
التي استقلت الحفنة . . وثار فضول تريزا . . فتبعتهما عن كسب حتى وصلا الى منزل
السير هنري مورجان . . ووقفت تريزا على مبهدة وهي تراقب باب الدار . .
وبعد قليل رأت بيرالتا يغادر المنزل منفردا . . فاجهم وجهها . . وبدأت عليها دلائل الحق
كانت تعلم ان مورجان تبع نساء . . وانه انفرد بينيتا الزهرة النضرة !!
وتولاهما السخط . . فتقدمت من باب منزل السير هنري . . وحاولت الدخول .
ولكن الحارس منعها . . ولم يفلح معه تهديد أو استعطاف

سقط في يدها . . وذهبت بها الربية كل مذهب . . فالتفت عينيها الى
نوافذ الدار . . فرأت الضوء ينبعث من بعضها . . فتألفت خلفها . . فرأت منزلا خاليا
مكونا من أربع طبقات . . وعندئذ خطر لها أن تصعد الى الطابق الثاني . . وتطل من
إحدى نوافذه المقابلة للغرف التي يقيم بها الاميرال فقد تتمكن من رؤية مايدور بداخلها

ولم تتوان في إنفاذ هذا الحاطر .. وما كادت ترى ما يجري بداخل غرفة الاميرال حتى جمدت في مكانها مأخوذة

الفصل الخامس والعشرون

كانت الغرفة التي رأتها السنيورا شديدة الضوء . ثمينة الرياش .. تتوسطها مائدة صفت فوقها صحاف الطعام المصنوعة من الفضة .. والكؤوس الذهبية وقد جاست بنيتا دي ريفاديو الى هذه المائدة .. ممتعة الوجه .. ولكن ثابتة الجنان .. وكانت تنظر أمامها متجاهلة وجود رفيقها في الغرفة .. هنري مورجان وكان ملك القراصنة يملأ الفتاة كأساً من الخمر . وهو يطيل النظر الى وجهها الجميل فانسكبت الخمر فوق المائدة . وعندئذ انفجر ضاحكا . وتقدم من احدى الستائر الحريرية التي كانت تزين النوافذ . وانزعها من مكانها . وجفف بها الخمر التي انسكبت ثم قذف بالستار في أحد أركان الغرفة . ورفع الكأس . ونظر الى الفتاة نظرة فاحصة فادركت تريزا انه يحاول أن يقنعه بأمر معين كانت تنفر منه . فقد كانت الفتاة جامدة في مجلسها . تنظر الى الفضاء بجمود وهدوء . وتجنب النظر الى وجهه . وانحنى لها السير هنري مورجان انحناء خفيفة . ثم احتسى الكأس . ووضعها فوق المائدة . واقترب من الفتاة ووضع يده الغليظة فوق كتفها الرقيقة . وانتفضت الفتاة ولكنها ظلت على جمودها . وشروء نظراتها . فأحسست تريزا بالألم يمزق قلبها . وهتفت من بين أسنانها : يا للخزير ! انه يحاول .. وأمسكت فجأة .. إذ سمعت صوتاً خافتاً ينبعث من أسفل المنزل . أعقبه وقع أقدام ترتقى الدرج . فأسرعت وتوارت خلف الباب لتتمكن من التسلل بسرعة فيما إذا دخل القادم إلى الغرفة . وبعد هنيهة .. أجفلت .. وتمسكها الغضب . كان الصوت صوت بيرالتا . ولكنها تمالكت رباطة جأشها . والتصقت بالجدار وفي اللحظة التالية دخل بيرالتا الى الغرفة . وتقدم من النافذة . وراح يراقب ما يدور في غرفة هنري مورجان . ثم غمغم بصوت خافت : انها تمنع . ولكن ماذا يفيد التمنع . وهو لابد أن يتلاشى تحت وطأة الضغط ! وضحك ضحكة شيطانية . ولم تستطع تريزا أن تكبت غضبها فصاحت بجدة من مخبتها : أيها الوغد الزنيم ! ولكنها أدركت انها ارتكبت خطأ عظيماً . فقد استدار بيرالتا على عقبيه كالساويع .. وصاح : — يا لجهنم ! من .. ؟ وأخرج سداً من منطقه . فتبينت المرأة مدى الخطر الداهم الذي يتهددها . وتسالت بهدوء وحذر . حتى وصلت الى الدرج . فهبطته قفزاً . ولكنها ما كادت تصل إلى نهايته . حتى سمعت صوت طلق ناري . ومررت

الرماسة بجانب أذنها . ولكنها لم تصبها . وتعقبها ييرالنا إلى الشارع . بيد أنها كانت قد تمكنت من الوصول إلى نهايته وانعطفت إلى اليمين . وغابت عن الأنظار . وفي تلك الأثناء كان السير هنري مورجان يحاول جاهدا أن يخرج بنيتا عن صمتها متدريا باللين والاعراء . قال لها مداعبا : الاتسكلمين ايها الزهرة الجميلة ؟

وانحنى قليلا . حتى كاد وجهه البدين يلتصق بوجهها الجميل الرقيق . . . فانتفضت الفتاة وصعد الدم إلى وجهها . . . ثم غاض وخلفه شديد الاصفرار . . .

ولاحظ مورجان ماعرا وجهها . فقال محاورا : اذن فلتصادق على قرع الكؤوس ! ولكنها استمدت من يأسها شجاعة . . . ودفعت الكأس

التي قدمها إليها بعيدا عنها . . . وصاحت : كلا ! انني افضل الموت على الاستسلام فضحك القرصان ضحكة جوفاء . . . وصاح : أحقا ؟ تعالى اذن إلى النافذة ياسيدتي

لترى بعينيك الجواب على عنادك . فلم تتحرك بنيتا . فاستطرد مورجان :

— هل ستأتين . . . ام احملك ؟

فاضطرت المسكينة إلى النهوض . . . وتقدمت من النافذة بخطى متناقلة وهي تنتفض من فرط الجزع والذعر . . . وأشار القرصان إلى نار مشبوبة على البعد . . . ورأت

الفتاة على ضوءها رجالا مصلوبين على جذوع الأشجار والنار تلتهمهم . . . فانت ايننا موجعا . . . واخفت عينيها يديها . . . قال مورجان :

— ان رجالى ذئاب مفترسة . . . وهم لا يتورعون عن ارتكاب أى موبقة للحصول على الذهب الوهاج . . . ارأيت ماذا يفعلون ليرغموا اصحاب الكنوز على الكلام ؟ !

وضحك ضحكة جهنمية . . . وتقدم من الفتاة . . . وقال :

— وهم ايضا لا يستنكفون تعذيب النساء اذا تمنعن . . .

وبسط يده إليها . . . فانكمشت رعبا . . . وراحت تتلفت حولها بقنوط .

عز عليها الخروج . وأدركت ألا أمل لها في التخلص من هذا الموقف المؤلم بغير

السدس المعلق في منطقة القرصان . ولكن كيف السبيل للحصول عليه ؟

وأترل مورجان يده إلى جانبه . وقال : أما زلت تصرين على التمتع ياسيدتي ؟

ألم ترى كيف يعامل رجالى أصحاب الكنوز .

فقالت الفتاة وهي تنتفض : خذ كل شيء . فقط دعني أذهب .

فضحك هنري مورجان . وقال : وهل آخذ ما هو ماسكى ؟ أتريدين أن تشتري

نفسك بلا شيء . ثم هل تظنين أن الذهب يغريني ؟ كلا ياسنيوريتا . تعالى لاربك أن

مثل هذا الاعراء لا يحرك شهيتي إلى الذهب على الإطلاق .

وعبر الغرفة بخطى وثيمة . فخطر الفتاة أن تثب من النافذة وتضع حدا لعذابها

الذى لا يحتمل ، ولكنه نظر اليها نظرة صارمة . وصاح بخدة : تعالى ياسيدتى !
فاضطرت الى الاذعان . وأزاح مورجان ستارا فأنكشف عن صندوق كبير .
وانحنى فوق الصندوق . وفتح القفل . ثم رفع الغطاء . وفي التو انبعث بريق
خطف بصر الفتاة . كان الصندوق محشوا بمختلف أنواع الجواهر والآلىء
ولم تمالك الفتاة من الاعجاب بهذه المجموعة الفريدة .

وخيل الى مورجان لما اعتري الفتاة من تبلل لمراى الجواهر . . انها كسائر
النساء تلعب الجواهر بالباهن . فمال فوق الصندوق وملاً يده منها . ثم بسطها .
فأخذت القطع المختلفة تنساقط في الصندوق وهو تشع بريق يخلب اللب .
وضحك ضحكة رقيقة . ثم قال : هذه أولى ثمرات بناماياصغيرتى . وغدا تنضاعف
ودس يده مرة أخرى في الصندوق وكرر العملية الأولى وهو يراقب وجه الفتاة
ولسكن خاب أمه فان بنيتا كانت قد استعادت جأشها . وراحت تنظر الى الجواهر
بغير اكتراث وضاق مورجان بجمودها ذرعا . . ولكنه كظم غيظه . . ثم ملاً
قبضته من الصندوق . . وأرغم الفتاة على بسط يديها وأفرغ فيها الجواهر . ثم قال :
— انظرى ياسنيوريتا . هذا ثمن حبك .

فاندفع الدم الى وجنتي الفتاة . وتمسكها الغضب . فألقت بالجواهر في الصندوق .
فلم يمالك مورجان من النظر اليها باعجاب . وقال متجاهلاً معنى فعلتها : اعترف باننى
لم استطع تقدير كحق قدرك ياسيدتى . حسنا . إن الصندوق عميق وفي استطاعتك
أن تتقى كل ما يروقك . فمثلا هذا العقد . .

والثقل عقداً من اللؤلؤ . . ثم تقدم منها . ليضعه حول عنقها . وعندئذ ، وبحركة
سريعة خاطفة ، انزعجت الفتاة المسدس من منطقتة . ثم تراجعت نحو المائدة . . وسدوت
المسدس الى قلبها . . فصاح مورجان بخدة : يا الهى ؟ كوفى على حذر ياسنيوريتا ؟ إن
الرناد خفيف . وأية لمسة بسيطة قد تشعل البارود .

فمرمته بنيتا بنظرة ساخرة . وتلاشت من وجهها علامات الخوف . . وحلت محلها
سمات العناد والاحرار . . فأخذ القرصان . . وأدرك أن اليأس قد يدفعها الى الانتحار
فراح يلعن نفسه لحماقته . . وما لبث أن قهقه ضاحكاً . وهتف : لقد كسبت المعركة
ياسنيوريتا ؟ اخفضى المسدس . اننى أيقنت الآن فقط اننى لا أستطيع شراءك ؟ أقسم
بكل ماهو مقدس ألا أرغمك على شىء تأباه نفسك . . ولكنى أقسم أيضاً أن أظفر
بحبك ولو كان قلبك من الثلج ؟

ثم تقدم من المائدة . . وملاً قدحا من الخمر . ورفع قائلاً : هذا نخب أشجع سيدة
في الوجود ! وجرع الكأس . . ثم التقط صليبا من صندوق الجواهر . وقال :

— أقسم بهذا الرمز المقدس ألا أمس شعرة واحدة من رأسك ياسنيورتا .
فأخضى المسدس . . واحتفظى به لنفسك إذا كنت لاتثقين بكلماتي .
فألقت الفتاة بالمسدس فوق الأرض . . وتهاكت فوق أحد المقاعد . وراحت تبهل
الى المولى شاكرة

الفصل السادس والعشرون

بعد مضي اسبوع على هذه الحوادث عاد جيمس وينتر الى تابوجا . وذلك لائل الاعياء
والألم تبدو على وجهه الشاحب . .

وراح يبحث عن صديقه رينجولد حتى التقى به . . وكان يتهيأ للابحار الى بناما
وما كاد رينجولد يرى صديقه على هذه الحالة التعبة حتى صاح مبهوتا :

— يا الهى ! لا ريب انك مريض يا صديقي جيمس ! فقال جيمس بحزن :

— انى مريض بعقلي وقلبي يا صديقي . . ألم تسمع شيئا عن بنيتا

— كلا يا صديقي . . ألم تعثر عليها ؟

— كلا يامارك . . يخيل الى أن بيرالتا قد اختفى من عالم الوجود

فقال رينجولد بهدوء : كلا يا جيم . . فصاح جيمس بلهفة : هل هو هنا ؟

— كلا ليس هنا . . ولكنه فى بناما . . لقد أبلغتني تريزا ذلك أمس

— اذن فساذهب الى بناما فى التو لأرغمه على الافضاء الى بما حدث لبنيتا . . ثم

اقتناه كالكاب . . فانيما يكن تكن زوجتي . .

فراح رينجولد يذرع الغرفة جيئة وذهابا . . وهو مستغرق فى التأمل . . وأخيرا

واجه صديقه وقال برفق : اصنع الى يا صديقي . . لو انى كنت فى مثل موقفك لقلت

هنرى مورجان أولا — مورجان ؟

نطق جيمس بهذه الكلمات بصوت متهدج ، ولكنه يحمل فى ثناياه رنة الفهم

والادراك . . وأوما رينجولد برأسه . . وقال : أنت تعرف مورجان . ! رجل يعبد

الجمال . . ولا يتورع عن سفك الدم فى سبيل حسناء تستهوى فؤاده . . لقد بلغنى انه

اتخذ لنفسه عشيقة جديدة . . امرأة من نساء تابوجا . . انها فى الوقت الحاضر ملكة

بناما . . لا يجروء كلب منسا على التطلع اليها . . وقد حاول أحد الحمقى أن يتقرب اليها

فكان جزاؤه الضرب بالسياط علنا . . انها تجلس الى مائدة مورجان وحول جيدها

عقد من اللؤلؤ النادر . — يا الهى ! لست أصدق انك تعنى بالمرأة بنيتا !

— ان الوصف ينطبق عليها يا جيمس ! هذا كل ما أستطيع أن أقوله لك يا صديقي

ولو انى علم الله كنت أرجو أن أهل اليك نبأ خيرا من ذلك ! اننى ذاهب الى بناما بعد

ساعة فهل ترغب في مرافقتي ؟ — وهل في ذلك ريب ؟

— وإذا تحققت من صدق الاشاعة ؟

— سأقتل النذل ابن عمي اولا .. لأنه أس البلاء كله

— وماذا بشأن هنري مورجان ؟ — سأصفعه فوق وجهه جزاء نذالته ..

ثم أدعوه للمبارزة — سيأمر بشنقك يا جيمس

— سيموت قبل أن يصدر مثل هذا الأمر .. سأظفر به وهو منفرد

فهرز رينجولد رأسه عدة مرات .. ثم قال ببطء : حسنا .. ان من كان في مثل موقفك لا يستطيع ان يفعل غير ذلك ! إنك بحاجة إلى صديق يحرس لك باب الغرفة أثناء المباراة — وسأكون أنا ذلك الرجل !

وبعد غروب الشمس بساعتين كان الصديقان قد وصلا إلى بناما .. وراحا يشقان طريقهما بين الجمالير المزدهجة في الطرقات ، حتى بلغا المنزل الذي يقيم فيه هنري مورجان وكان الضوء ينبعث من نوافذ المنزل كلها .. وأنغام الموسيقى تتصاعد من الداخل .. فاطل جيمس من إحدى نوافذ الطابق الأول .. وما لبث أن تراجع عنها وهو يشق أنينا موجعا .. ثم عتف بأسى : ألا لعنة الله على هذا الشيطان !

وأطل رينجولد من النافذة بدوره .. ثم صفر بشفتيه مشدوها

رأى مائدة مستطيلة .. يجلس حولها عشرة من كبار القواد الذين يعمنون تحت إمرة مورجان وهم يتناولون طعام العشاء مع زعيمهم .. وعدد من النساء الجميلات .. بينا جلست بنيتا عن يمين مورجان تزين شعرها الاسود لأولؤة نادرة .. ويحيط بعنقها عقد من الجواهر الفريدة .. ونغمم رينجولد : لاريب ان مورجان سيلاقى حتفه الآن لو صبح تقديرى للرجال ! وكان جيمس قد هروا إلى الباب حيث اعترض سبيله قرصان عملاق .. فأسرع رينجولد يوضح للحارس طبيعة زيارتهما .. وعندهئذ وقع بصره على سيدة كانت تقف في الردهة .. وما كادت تراه حتى ضحكت .. وأسهرعت إلى الداخل فحلفت رينجولد مأخوذا : تريزا !! يا إلهي !! ان الأمر شديد الغموض .. وتحول إلى صديقه .. واستطرد : كن جريئا مع هنري مورجان حتى تنزع عنه الحقيقة يا جيمس .. ولا تنخدعك الظواهر ..

وفي تلك اللحظة ناد الحارس من الداخل وسمح لهما بالدخول

الفصل السابع والعشرون

عتف رينجولد وهو يقبض على ذراع صديقه : بالله عليك لا تتسرع يا جيمس .. وفي اللحظة نفسها .. تحول مالك القراصنة ونظر اليهما بعينين متألفتين ، ترسم

فبينما نظرة غريبة . . ثم قال : آه ! هذا أنت يا مارك . . لماذا تأخرت عن الوليمة ؟ !
 لكن يا الهى ! ماذا أصاب صديقك ؟ . وأجاب رينجولد بحماسة : خير لك أن تسأله
 كانت بنتا قد وثبت واقعة عندما رأت جيمس . . والحالة المثالية التي كان عليها .
 بينما راح الشاب ينظر اليها نظرة تفيض رغبة واسنى . . ولكنه ما كاد يرى نور
 السرور يتألق في عينيها حتى أدرك انه كان متعسفا في الحكم عليها .

صاح مورجان : ماذا دهاك يا رجل ؟ ! ليخيل إلى انك توشك ان تقترف جريمة
 قتل ! فضحك جيمس . . وعندئذ ترك رينجولد ذراعه . . وأجاب الشاب :
 — لا شيء يا سيدى . ! كنت أشعر ببعض الضيق . ولكن دوائى بجانبك .
 نادى مورجان بصره حوله وما كاد يرى السرور مجسما في عيني بنتا حتى صاح :
 — يا الهى يا سيدتى ! ما شأن هذا الرجل بك ؟ فاجابت فوراً : انه زوجى !
 — آها ! يبدو انك سعيدة برؤيته .

فاجابت ضاحكة : بغير شك يا سيدى

فقال مورجان وهو يشير بيده إلى مقعد عن يساره : تقدم أيها الزوج واجلس
 بجانبى لتحدث . ودفع رينجولد صديقه نحو المقعد دفعا . . وبحث لنفسه عن
 مكان خال . وعاد ملك القرصان يسأل جيمس : من اين أنت فادم الآن يا صديقى ؟
 — من رحلة طويلة للبحث عن زوجتى يا سيدى

فضحك مورجان وقال : لعمرى انكما مثل صادق للاخلاص . . فان كنوز بناما
 بالجمهر لم تكف لأن تسلبك حب زوجتك التي ظفرت بها رغم انك عدوك اللدود .
 فهم جيمس بالكلام . . ولكن مورجان قاطعه قائلاً :

— أذكر انك جثتى في بورت رويال للبحث عن رجل معين

— بل وعده زعيم — هذا صحيح . لكن ما الفائدة . لقد سبقك الرجل
 فوعده بالفتاة دون أن أعرفها . .

— انها لم تكن ملك يمينك لتهبها

— وهذا صحيح أيضاً . ولكن بناما كلها ملكى اليوم .

— ماعدا زوجتى يا سيدى ! فقال مورجان بشيء من الحدة :

— لست واثقا من ذلك . . لقد وعدت . — ولكنك وعدت خائناً

— ايكن . وعد الحردين عايه — وهذه السيدة كانت جزء من الصفقة

— يجب الرجوع في الصفقة الآن . .

— ألقا ؟ ، لا أظن ذلك . ان هذه السيدة — كباقي جواهر بناما — غنائم

حرب . وليس لرجل من رجالى أن يشولى على شيء منها لنفسه .

مهما يكن . فقد وعدت بيرالتا بأن أهبه هذه السيدة . ولكنك اغتصبته بالقوة . ولن أتمكن من الوفاء إلا إذا أصبحت أرملة . . . يا إلهي ! يجب أن أجازف كيلا يقال ان هنري مورجان حث بوعده . فهل فبئت ؟
فقال جيمس بهدوء : اذا كنت تقصد أن يكون الحسام حكماً بيني وبين الوغد فاني على استعداد لمنازلته .

— هذا ما أرمى اليه .

وأشار مورجان الى أحد رجاله . وفي التو فتح أحد أبواب الغرفة . ونفذت منه امرأة .

فصاح رينجولد مشدوها :

— تريزا ! ! ويرالتا ! لعنري اني على استعداد لأن أدفع عشرة جنيهات لأعرف الدور الذي قامت به في هذه المأساة !
فضحك مورجان . وقال :

— لقد كان لها القدح الممل ! فهي التي حدثتني بكل شيء برغم أن بيرالتا كان يجهل ذلك . وهي أيضا التي هيأت هذا اللقاء . تقدم ياسنيور بيرالتا وبخطى متعثرة تقدم بيرالتا بضع خطوات . ولكنه ما كاد يرى جيمس حتى أجفل . وتبلجت له الحقيقة . ووجد في مكانه . وراح ينظر الى الباب . كأنه خطر له أن يلوذ بالفرار . ولكنه الفاه مغلقا . وقد وقف خلقه عملاقان عثمشان سيفين مجردين .

وقال مورجان :

— تقدم ياسنيور . . فيستقر مصيرك في هذه الغرفة لا خارجها فامتقع وجه بيرالتا . . واستطرد مورجان بغضب : منذ بضعة أسابيع طمعت لك على نفسي عهدا في بورت رويال بأن اكافئك على خدمات معينة قدمتها الى وأخرى كنت ستقدمها في المستقبل القريب . . اليس كذلك ؟

فغصم بيرالتا بكلمات غير مفهومة . . وأردف مورجان بخدة :

— نعم . . انك تعرف ياسنيور كيف حافظت على اتفاقنا في شاجرن مثلا . . !

فصم بيرالتا : لست أفهم . . — كلا ! اذن سل السيدة التي بجانبك . . لقد

كان زوجها القائد هناك فيما اعتقد .

ففر لون بيرالتا . . ورى تريزا بنظرة . . لو أن من النظرات ما يصعق لصعقتها في

التو . . ولزم الصمت . . واستطرد مورجان : ان الموت جزاء من يخونني . ولكني

سأشفق بحالك . . وأحبك فرسة للحياة . . على الأقل كي اكون صادقا فيما وعدت

فدب الامل في نفس بيرالتا .. بينما أجفلت بنيتا .. وصاح جيمس معترضا : سيدي
فابتسم مورجان .. وقال :

— لا تخف يا صديق .. لقد اعترفت أن اتخذ منك منفذ حكيم .. فافذا فشلت ..

فستصبح زوجتك أرملة .. وعندئذ تكون من حق هذا الوغد تحقيقا لوعدي
— لن أخفق .

— إذن فقد اتفقنا . لكن ثم مسألة أخرى .

ونادي أحد رجاله وأمره باحضار قرطاس وقلم ومداد . فلما جرى بها .. قال

مورجان لجيمس باسم : سمعت قصة عن مكيدة دبرها لك هذا الرجل . ونجم عنها
انهم باعوك بيع الرقيق . ؟

— فأجاب جيمس بحدة : نعم ! لقد أقسم كذبا بانني أتآمر على جلالة الملك

لكي يحكم على بالاعدام ويخلو له الجو ، فيظفر بأملاكى وضياعي ولكن المحكمة

استعملت الرأفة واكتفت بنفي إلى المزارع

فأوما مورجان برأسه .. وقال :

— ان هذا الوغد مدين لك باصلاح الخطأ على الأقل ياسير جيمس . ويحق السماء

سيفعل ذلك . خذ القلم والورق يا بيرالتا . واجلس الى المنضدة التي في أقصى الغرفة

واكتب اعترافا صريحا بكل ما اقترفت يداك الأثمتان !

فتردد بيرالتا .. وبدأ عليه الجزع .. وعندئذ صاح مورجان بصوت كالرعد :

— أتردد أيها الاحق ، هل تعصى ارادتي ؟ إذن فالويل لك ..

فانفض بيرالتا ولم يجد مناصا من الاذعان . فسار الى المنضدة المنعولة .. وكتب

اعترافه .. ثم قدمه الى مورجان الذي قرأه باهتمام . ثم أمر بيرالتا بتوقيعه باسمه الحقيقي .

ثم تناول القلم وسجل اسمه في ذيل الاعتراف .. وطلب الى رينجولد أن يوقع أيضا بمثابة

شاهد مثله ..

وقال وهو يقوم الوثيقة لجيمس :

— اليك هدية الزفاف مني لك ولزوجتك الطاهرة .. سوف تمكنت منه

الوثيقة من اظهار براءتك في انجلترا واستعادة أملاكك .. والآن حانت لحظة المبارزة

هالما .

فاستل كلا الرجلين حسيامه .. ومضيا إلى البقعة التي اختارها هنري مورجان

ووقفوا وجها لوجه ..

الخاتمة

التقى السيفان .. وحبس جميع من في القاعة أنفاسهم
 كان قتالا رهيبا .. فكلا المتبارزين يدرك تمام الادراك أن مصيره معلق
 بانتصاره ..
 ولم يكن بيرالتا بالغريم الذي يستهان به .. لكن حقه المتأصل كان يطيش
 بحرصه في بعض الأحيان .. وأما جيمس فكان يتحرق لهفة على الثأر لما عاناه
 من عذاب ..
 ولكنه من ناحية أخرى كان أشد حرصا على حياته من أن يفرط فيها .. فيظفر
 عدوه الألد بزوجته ..
 واحتدم وطيس القتال .. فلم يكن يسمع غير صليل السيوف المخيف او يرى غير
 الغريمين وهما يشبان وثبات النمر المتحفز ..
 الى ان عرضت لبيرالتا فرصة ذهبية فانقض على غريمه وسدد اليه طعنة كادت تنفذ
 من قلبه .. لولا ان انزلت قدم جيمس وهو يتفادى الطعنة .. فاصابه الحسام في
 كتفه .. وصاح بيرالتا صيحة الظافر .. وتلطمح بحسامه بدم غريمه
 وانبعثت بنيتا واقفة .. وصاحت بفرع : زوجي !!
 وكان لصيحتها تأثير مباشر على الرجلين .. فتحمسا للطعنة القاضية ..
 وراح جيمس يضيق الخناق على عدوه حتى انهك قواه .. وبدأ اليأس يتسرب
 الى قلبه .. فامتقع وجهه .. وطمر العرق من جبهته ..
 وعندئذ قال جيمس : آه ! لقد تحققت امنيتي اخيرا يا ابن العم روجر !
 فهتف بيرالتا مأخوذا : يا لجهنم ! ماذا تعني ؟
 فضحك جيمس ضحكة جوفاء .. واجاب :
 — لقد اقسمت ان أرى الذعر محسما في عينيك قبل ان أقتلك .. وهأنذا
 أرى امنيتي تتحقق .. والآن
 ولكنه لم يتم عبارته .. ذلك ان بيرالتا شعر بدنو النهاية .. فصرخ صرخة
 مروعة ووثب الى الخلف .. ثم قذف غريمه بحسامه كما لو كان رمحاً .. فانغرس
 الحسام في عنق جيمس .. وجعله يتراخ .. ثم يسقط فوق ظهره
 وصرخت بنيتا صرخة مروعة .. بينما صاح رينجولد صيحة غضب منفرط .. وزجر
 المتفرجون فأدرك بيرالتا مغبة فعلته .. وتحول الى الباب ينشد الفرار .. ولكن
 الحراس اعترضوا طريقه فراح يعدو في الغرفة كالطير السجين

وصاح مورجان : يالك من شيطان زعيم ! .. نادوا خمسة من الحراس
فأسرع أحد الحاضرين لتلبية الأمر .. بينما خفت بنيتا ورينجولد الى جيمس
وكان بيرالتا قد كف عن الركض .. وراح ينظر الى الجريح نظرة الشامت المتشفي ..
ثم قال لبنيتا بصوت مرتفع :

— لقد أصبحت أرملة .. فهو الآن في طريقه الى جهنم !

فصاح مورجان هادراً :

— سوف تسبقه لتستقبله عند أبوابها أيها النذل !

وكان الحراس قد جاءوا في تلك الأثناء .. فقال مورجان :

— خذوا هذا الوغد واشنقوه !

فأحاط الحراس بيرالتا .. وساقوه الى الخارج

وكان هذا آخر عهد أنطونيو بيرالتا بالحياة

وتقدم مورجان من بنيتا .. وقال بلهجة تفيض حزناً : يؤسفني ياسنيورا ان
تنقلب القصة الطريفة التي دبرناها الى مأساة .. لكن [ثق ان زوجك] سيسيع
كجندى باسل .

فقاطعه رينجولد بحدة : انه لم يموت بعد يا هنري

وصاحت بنيتا :

— ولن يموت .. سوف أسكب حياتي في شرايينه .. وأدعو الله ليبقى على حياته

— أرجو من صميم قلبي ان تتم هذه المعجزة

وأفسحت بنيتا مكاناً للطبيب الذي استدعى على عجل .. فضمد الجرح .. ثم هز
رأسه في يأس .. فتمتم رينجولد :

— يا للطبيب الأحمق ! انه يظن ان جيمس سيموت

ولكنه كان يعجب كيف يستطيع ان يواسي بنيتا لو كان الأحمق على صواب

...

وشاءت العناية الالهية ان يخطيء الطبيب التقدير

فبعد أيام طويلة قضاها جيمس بين الحياة والموت .. بدأت تنحف وطأة الحمى ..

وانتظمت أنفاسه .. ونام نوما هادئاً .

وكانت بنيتا لا تفارقه ليل نهار ، وهي تبتهل الى الله ان يحفظ لها حياة زوجها ..

واما رينجولد فكان المثل الأعلى للصديق الوفي .. كما كانت تريزا مثبلاً صادقاً

للبنذل والتضحية

وعندما فتح جيمس عينيه لأول مرة . . واستقرتا على بنيتا . . هتف في ابتهاج :
— بنيتا ! ازوجتي ! !
فصاحت الفتاة صيحة طرب . . واقبل رينجولد وتريزا من الخارج وقد
تهللت اساريرهما .

« * »

وعندما تما لك جيمس قواه . . شرع رينجولد يفضي إلى صديقه بما حدث .
قال : لقد جئنا بك إلى بورت رويال منذ ثلاثة أسابيع . . فقد كانت السحب تتجمع
في بناما . حيث تمرد القراصنة لأنهم لم يصيبوا حظا كبيرا من الغنائم . . ولست اكنتمك
يا صديقي انني بدأت اسأم هذه الحياة الصاخبة . . وقررت ان أرحل الى انجلترا ومعى
تريزا بمجرد ان تما لك قواك .

— هل ستذهب تريزا معك ؟

— ستلحق بي بعد قليل . عندما يتمكن أخوها من تصفية أملا كهنا في بناما
فضحك جيمس . . وقال :

— أرجو لك حظا سعيدا يا صديقي .

وأقبلت المرأتان في تلك اللحظة . وكادت بنيتا تحمل القرد جاكو فوق ذراعها .
وتريزا تسير الى جانبها .

فقال جيمس يداعب تريزا :

— أرايت ؟ لقد اعترم صديقي أن يتزوج غلاما هنديا ! !

فضحكت المرأة . . وقالت :

— سيان عندي تزوجني أم تزوج الصبي ! !

فضحك رينجولد . وقال :

— ولكنه صبي جميل . . اسود العينين . . أهيف القامة . وله اسم نسائي . .

فهل تعلمين ما اسمه ؟ انه يدعى تريزا دي ايكو . . لكن لا . لقد انقضى عهد

ذلك الاسم . . وعما قريب يحمل اسما جديدا

وقد حققت الايام أملاه . .

(تمت)

اعلانات قضائية

⑤ في يوم ١٤ اغسطس سنة ١٤٠٠
الساعة ٨ ف صباحا والايام التالية اذا لم
يبتدر الاسماعيلية

سبياع سرير حديد ومرتبه وهو
تظن وأشياء أخرى موضحة بمحضر الحجز
ملك الخواجه ديمتري بطاريه الرومي
نفاذا للحكم ن ٦٩٥ سنة ١٤٠٠
وفاء مبلغ ١٥١ صاغ خلاف أجرة
النهر وما يستجد

كطلب المعلم عبد الرحيم محمد حسنين
الجزار ومقيم بملكه بعرايشة مصر
بالاسماعيلية

فعلى راغب الشراء الحضور

١٠٨

● في يوم ٧ سبتمبر سنة ١٤٠٠
الساعة ٨ ف صباحا بناحية كفر سرتجا
مركز ميت غمر

سبياع ١٥٠٠٠ طوبه حراء سفره
ضمن قائمينه مبن أو صافيا بمحضر الحجز
ملك احمد حسنين حله

وفاء لمبلغ ٥ ج ٣٢٠ خلاف ما يستجد
ويستجد

وكان محمدا لبسم هذا يوم ١٧ يوليو
سنة ١٣٧ وأوقف لعدم وجود مشتري

نفاذا للحكم ن ١٦٠٢ سنة ١٣٧
ميت غمر

كطلب عوض افندي متولى عبدالرحمن

الدى آل اليه هذا المبلغ من المحكم
لصالحه عبد الله أبو المجد عامر والد
تنازل للطالب عن هذا الحكم
فعلى راغب الشراء الحضور

١٠٩

● في يوم ١٩ اغسطس سنة ١٤٠٠
الساعة ٨ ف صباحا ١١ بعدها بالقباب
الكبرى مركز دكرنس مديرية الدقهلية
وفي يوم ٢١ منه بسوق دكرنس اذا لزم
سبياع جاموسه شعله

ملك الشيخ منصور ابراهيم الخولى

نفاذا للحكم ن ١٨٦٧ سنة ١٤٠٠

وفاء لمبلغ ٦ ج و ٤٢٠ م خلاف
ما يستجد

كطلب عبد النعم افندي خليل وكيل
حركة نترات الصودا الشيلي بدكرنس
فعلى راغب الشراء الحضور

١١٠

● في يوم ١٩ اغسطس سنة ١٤٠٠
الساعة ٨ ف صباحا وما بعدها بسوق
المطبعة مركز اسميوط

سبياع ٨ أرادب قمح هندي

ملك احمد محمد سلام

وفاء لمبلغ ١٨٣ صاغ ونصف

نفاذا للحكم ن ٢١٧٩ سنة ١٤٠٠

كطلب ناروز افندي شنوده المقيم
بحارة البحرى ن ٦ تبسم قسم روج الفرج
فعلى راغب الشراء الحضور

١١١